

به کهترین کات و کار

به رهو لیخۆشبوونی پهروهردگار

نانانی
م. فاریق مهلا اسماعیل بیرزینی

منتدی اقرأ الثقافی

www.igra.afsamontada.com

لتحميل كتب متنوعة راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

بۆدابه زاندى جۆره ها كتيب: سهردانى: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

براي دائلود كتيابهائى مختلف مراجعه: (منتدى اقرا الثقافى)

www.iqra.ahlamontada.com



www.iqra.ahlamontada.com

للكتب (كوردى , عربى , فارسى)

منتدى اقرأ الثقافي

www.iqra.afhamontada.com

به كه مترین كات و كار به رهو لیخو شبوونی په روه ردگار

دانانی

هاریق مهلا اسماعیل پیرزینی

پیداچوونه وه

ماموستا مهلا نامق مهلا اسماعیل

ناوی کتیب: به که مترین کات و کار به ره و لیخو شبوونی په یوه رڼگار

دانانی: فاریق مه لا اسماعیل پیرزینی

دهره نانی هونه ری: یه عقوب قادر

تایپ: زینب فاریق اسماعیل

چاپخانه: چاپخانه ی نازه

چاپی: یه که م.

تیراژ: ۲۰۰۰ دانه

له به یوه به رایته گشتی کتیبخانه گشتیه کان ژماره ی سپارښی (۱۵۶) سالی (۲۰۱۲) ی پندراوه.

ماهی له چاپدانه وه ی پاریزراوه بۆ نویسه ر.

پیشکشہ :

- بہ سہرداری مرّوقایہتی، نوری چاومان، خوشہویستمان محمد (ﷺ)
- ہہروہا بؤ باوک و دایکم و کہسوکارم وہ بؤ ئہو کہسہی کہ لہ دئم زؤر شیرینہ.

بسم الله الرحمن الرحيم

مقدمة

الحمد لله الذي يتوب على من تاب إليه ويغفر لمن استغفره وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، أمر بالتوبة والاستغفار ووعد بقبولهما وهو لا يخلف الميعاد وأشهد أن محمداً عبده ورسوله إمام التائبين والمستغفرين وقدوتهم صلوات الله وسلامه عليه وعلى آله وأصحابه أجمعين ومن سلك طريقهم في العلم والعمل والتوبة والاستغفار إلى يوم الدين.

أما بعد فإن للذنوب والمعاصي خطراً عظيماً وعواقب وخيمة في الدنيا وفي القبر ويوم القيامة، ولا ينجي منها إلا الإيمان الصادق والعمل الصالح الخالص لله الموافق لسنة رسوله (ﷺ) والتوبة النصوح بترك المعاصي والندم على ما حصل منها والعزم على عدم العودة إليها في المستقبل والإكثار من الاستغفار في الليل والنهار لقول الله تعالى { وَإِنِّي لَغَفَّارٌ لِّمَن تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا ثُمَّ اهْتَدَى } أي استمر على ذلك ثم الإكثار من الذكر لله والدعاء فإن الله تعالى يذكره ويجيب من دعاه ويغفر لمن استغفره ويتوب على من تاب إليه وهو التواب الرحيم، وكل بني آدم خطاء وخير الخطائين التوابون، وقد قال الله تعالى { وَمَن يَعْمَلْ سُوءًا أَوْ يَظْلِمْ نَفْسَهُ ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللَّهَ يَجِدِ اللَّهَ غَفُورًا رَّحِيمًا } ﴿سورة النساء آية ١١٠﴾، وقال تعالى عن نبيه ورسوله موسى عليه السلام { قَالَ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي فَغَفَرَ لَهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ } ﴿سورة القصص آية ١٦﴾، وأخبر تعالى أن الملائكة عليهم السلام يستغفرون للمؤمنين التائبين طريق الحق وهو العلم النافع والعمل الصالح فقال تعالى عنهم { الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُونَ بِهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ

• به کهترین کات و کار بهرمو لیخۆشبوونی بهرومردگار

آمَنُوا رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَّحْمَةً وَعِلْمًا فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ ﴿سورة غافر آية ٧﴾ وقال تعالى: ﴿وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ﴾ ﴿سورة الأنفال آية ٢٣﴾.

واما بعد :

موسلمانی بهریز:

پاش حەمدو ستایشی خوای گەوره دورودو پەحمەت لەسەر گیانی پێغەمبەرمان (ﷺ) ھەروەھا لەسەر مال و خێزانی لەگەڵ یاریاوەرانی وە ھەموو ئیمانداران تا پۆژی دوايي، وائەم جارەش خوای گەوره ئەو پەحمەشی پێ کردم بە دانانی ئەم پەرتووکی کە دەمێک بوو ئارەزووی ئەم بابەتەم ھەبوو تاگو کوردی موسلمان شارەزا بکەم بە باشترین شیوہ یادی خوای گەوره بکەن ئەویش لە پوانگەي فەرموودە شیرنەکانی پێشەوای ھەموو پێشەوایان و سەرکەردەي ھەموو سەرکردان نوری چاومان خۆشەویستی دڵمان محمد (ﷺ) کە بەپراستی گران بەھایە چونکە فێری ئەو ھەمان دەکات بە کهترین کات و کار لیخۆشبوونی خوای گەوره بە دەست بێنین جا پاش خویندەوہي ئەم پەرتووکی بۆت دەردەکەوێت کە بەپراستی چەند ئاسانە بە ووتنی چەند وشەيەک پۆژانە بە ملیۆنەھا چاکەو ھەلۆھرینی گوناھوو بەرزبوونەوہي پلەو پایە لە بەھەشت، ھەروەھا پەزنامەندبوونی خوای گەوره بە دەست بێنین ئەویش بە جی بەجیکردنی فەرموودەکانی پێغەمبەرمان (ﷺ) جا ھەتا تەمەن ماوہ با پەلە بکەین چونکە ئەمڕۆ کارە لیپرسینەوہ نیە بەلام بەیانی کە قیامەت داھات کار نیە بەس لیپرسینەوہیە جا ئەو کەسەي کە ژیر بێ ئەم ھەلە لە دەستی خۆی نادا، جا زانای

• فاروق مەلا اسماعیل پىرزىنى

ناودارى كورد شىخ عبدالله كوپى شىخ مصطفى پەحمەتى خىۋى گەۋرەى لەسەر
بىت بە شىعەرك پىناسەى كاتمان لۆ دەكا دەلى:

ۋا بەپانە ھەستە كارى جا بكة كوردى پاكى يادى پاكى خوا بكة

شەۋ بوۋ پۇيى مەيكە تۆ رۇزىت بە شەۋ رۇزە دەپۋا لۆ ژىانت پە بكة

با ھەزار سال لەسەر ئەم خاكە بىت ھەر دەپۇيى رۇشىنت سانا بكة

دەستە گول ل ۳۶

لە كۆتايدا لە خىۋى گەۋەر داۋاكارم لىمان قىۋول بكات ھەموومان شارەزا بكات
لە چۆنىەتى يادكردنەۋەى خىۋى گەۋرە، داۋاكارم لە زاتى اللە كە لە سەر پىيازى
پىغەمبەرمان (ﷺ) بمان ژىيىنى ۋە لە گەل پىغەمبەرەكەى (ﷺ) نىمەۋ دايك ۋ
باۋك ۋ كەسەۋ كارمان كۆمان بكاتەۋە نامىن.

۱۱ رەمەزان ۲۰۱۱

- به کهترین کات و کار بهرمو لیخوژیوونی بهرومردگار

بزانه تهمهن چیه؟

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ﴾ «أَعْمَارُ أُمَّتِي مَا بَيْنَ السَّتِّينَ إِلَى السَّبْعِينَ وَأَقْلُهُمْ مَنْ يَجُوزُ ذَلِكَ». رواه الترمذي (٣٥٥٠) وابن ماجه (٤٢٣٦) وغيرهما.

واته: پیغه مبهری خوا ده فهرمووی (ﷺ) تهمهنی ئومه ته کهم له نیوان (٦٠) تا (٧٠) سال ده بیت زۆر به کهمی تهمهنیان له مه زیاتر ده بیت.

موسلمانان به ریز: ئیمهش لیره له شهش خال تهمهنی که سیک باس ده کهین که (٦٣) سال بیت بزانین چون ئهم تهمهنی ده باته سهر:

١- (٨) کاتژمیر کار کردن له پۆژیکدا ئهمه یاسای نیوده و له تیه، ده کاته (١٧) سال ته نها کار کردنه.

٢- (٨) کاتژمیر نووستنه له پۆژیکدا ئهمه یاسای پزیشکیه، بۆ ئه وهی لاشه پشو بدات، که وا بوو (١٧) سال نووستنه:
 $17 + 17 = 34$ سال کار + نوستن.

٣- ئیمه هه موممان ده زانین که موقوف تا تهمهنی (١٥) سالی له پووی شه رعیه وه هیچی له سهر نیه جا ئهم تهمهنه ههر به که مه و پابواردن ده باته سهر که و ابوو:
 $34 + 15 = 49$ سال مندالی + کار + نوستن به سهر ده بات.

٤- پۆژی ١:٣٠ کاتژمیر به خواردن و خواردنه وه ده باته سهر نزیکه ی (٣) سال ده کات له کوی (٦٣) سالی:

$49 + 3 = 52$ سال مندالی + کار + نوستن + خواردن و خواردنه وه به سهر ده بات.

۵- جا نه گهر باسی خويندنيش بکەين له کۆي (۲۲) سال نزيکەي (۵) سال خويندنه:

۵۲ = ۵۷ سال مندالي + کار + نووستن + خواردن و خواردنه وه + خويندن
ته مەن دەچیتە سەر، (ئەوه بیجگه له نه خوشی و ناخوشی خەمو پەژاره ..
هتد که بهرەنگاری مۆف دەبیتەوه).

۶- (۶) سال ته مەن دەمینیت ئایا چۆن ئەم ته مەنە دەبیتە سەر له خوا پەرسی
یان پاباردنی دونیا.

ئاگاداری: بنه مایه که ده لێ (النیات تقلب العادات الى العبادات) واته به
نیهت شته کان ده بنه عیبادەت وهك نیهت له نووستن ئەوه بیته تا لاشته به هیژ
بیته بۆ (عیبادەت) ئەوه به (عیبادەت) دەژمێردریت یاخود نیهت له خواردن
و خواردنه وه ئەوه بیته تا لاشته به هیژ بیته بۆ (عیبادەت) ئەمەش به (عیبادەت)
دەژمێردریت، ههروهها نه گهر کارکردن به حه لالی بیته وه له حه لالیش ئەنجام
بدریت ئەوهش به عیبادەتیکي گهوره دەژمێردریت.

جا نه گهر یه کێك باس بکەين که هه موو نوێژه کانی له مزگهوت بکات بزانیین
هه مووی ده کاته چەند؟.

نه گهر یه کێك هه پینچ نوێژ له مزگهوت بکات له هه ر پۆژێك ده کاته یه ک
کاتژمێر که وابوو ده کاته (۲) سال له کۆي ته مەنی (۶۳) سالی جا ئیمه له (۱۳)
سالی حیسابمان کردیه ئەوجا ده کاته (۲) سال واته له کۆي (۵۰) سال نوێژدا.

جا برای به پێژم من لیتره پرسیارێك ده که م ئایه چ نه فامیه که ئیمه نه توانین له
ماوهی (۶۳) سال ته نها (۲) سال خوا پەرسی نه کین له دونیا یه کی کاتی بۆ

قیامه تیکی هتا هتایی با په له بکهین تا ئه مړی کاره به لām لیپرسینه وه نییه
چونکه له دوا پوژ ته نه لپرسینه وه هیه به لām کار نییه.
جا بزانه ته نه لیکدانه وه یه کی گشتی یه جا هر یه له ئیمه ده توانیت بۆ
خوی ژیاڼی خوی شی بکاته وه ئایا به چی بردوته سر.

نووسینی چاکه

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا يَرْوِي عَنْ رَبِّهِ
عَزَّ وَجَلَّ قَالَ قَالَ إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ ثُمَّ بَيَّنَّ ذَلِكَ فَمَنْ هَمَّ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ
يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً فَإِنْ هُوَ هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ عِنْدَهُ عَشْرَ
حَسَنَاتٍ إِلَى سَبْعِ مِائَةٍ ضِعْفٍ إِلَى أَضْعَافٍ كَثِيرَةٍ وَمَنْ هَمَّ بِسَيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ
عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً فَإِنْ هُوَ هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ سَيِّئَةً وَاحِدَةً. رواه البخاري
(٦٤٩١).

واته: له پیغه بهرمانه وه (ﷺ) که له خوای گه وره بۆمان ده گیریته وه
فرموویته خوای گه وره کاری چاک و ناپه وای نووسیوه، وه هر دوکیانی باس
کردوه، هر یه کیک ویستی چاکه یه بکات به لām نهیتوانی خوای گه وره چاکه یه کی
ته وای بۆ ده نووسی، به لām نه گهر ویستی چاکه یه بکات وه له دوایدا چاکه کی
کرد خوای گه وره (ده) چاکه ی بۆ ده نووسی تاکو (حهوت سه د) جار تاکو چه ند
جاری ترو زیاتریشی بۆ ده نووسری، به لām هر یه کیک ویستی کاریکی ناپه وای
بکات به لām نه یکرد (واته بۆی په خسا به لām له ترسی خوای گه وره وازی لی هینا)
چاکه یه کی ته وای بۆ ده نووسری، به لām نه گهر ویستی کاریکی ناپه وای بکات جا له
دوایدا کاره ناپه واکه ی کرد خوای گه وره ته نه یه ک تاوانی بۆ ده نووسی.

به شی یه که م

خیری قورئان

بسم الله الرحمن الرحيم

خیری فیربوونی قوپئان و له بهرکردن

قال الله تعالى: (إِنَّ الَّذِينَ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً يَرْجُونَ تِجَارَةً لَّنْ تَبُورَ لِيُوفِّيَهُمْ أُجُورَهُمْ وَيَزِيدَهُم مِّن فَضْلِهِ إِنَّهُ غَفُورٌ شَكُورٌ [فاطر: ٢٩-٣٠].

﴿عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ أَهْلِينَ مِنَ النَّاسِ قَالَ قِيلَ مَنْ هُمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ أَهْلُ الْقُرْآنِ هُمْ أَهْلُ اللَّهِ وَخَاصَّتُهُ. رواه أحمد (١٢٢٩٢).﴾

خاصته: اختصاصهم الله بزيادة فضل على غيرهم.

واته: پیغه مبه رمان (ﷺ) فهرموویه تی که سانیك هه نه له ناو خه لك كه نه هلی خوای که ودهن، ووتیان نه ی پیغه مبه ری خوا (ﷺ) نه وانه چ که سانیکن، ووتی نه وهی نه هلی قوپئان بیت (واته قوپئان فیرب بیت وه خه لکیش فیربی قوپئان بکات) نه وانه نه هلی خوای که ودهن وه له تایبه تمنده کائن له لای خوای بالا دهست (واته خوای که وده پیزی لیناون له بهر که وده یی قوپئانی پیرون).

﴿عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) «الْمَاهِرُ بِالْقُرْآنِ مَعَ السَّفَرَةِ الْكِرَامِ الْبَرَّةِ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ وَيَتَتَعْتَعُ فِيهِ وَهُوَ عَلَيْهِ شَاقٌّ لَهُ أَجْرَانِ». رواه مسلم (١٨٩٨).﴾

- به که مترین کات و کار بهرمو لیخوژیوونی بهرومردگار

معانی بعضی الكلمات:

(الماهر) هو الحاذق الكامل الحفظ الذي لا يتوقف ولا تشق عليه القراءة لجودة حفظه وإتقانه.

(مع السفرة) هم الملائكة.

(ويتعتع) هو الذي يتردد في تلاوته، لضعف حفظه فله أجران: أجر للقراءة، وأجر للمشقة.

واته: پیغه مبه رمان (ﷺ) فرمویته تی نه وانهی له قوپئان شاره زان (واته له بهریان کردوه وه بهر پیک و پیک قوپئان ده خوینن له پووی ته جویده وه ش) له گه ل فريشته کانن، وه نه وهی ووشه یه ک چه ند جار دووباره ده کاته وه (واته له بهری نه کردوه جا بۆ دنیابوون له خوینندنه وهی ئایا پاسته یانا ووشه کان دووباره ده کاته وه) پیی ماندوو ده بییت دوو پاداشتی هیه (پاداشتی خوینندنه وه له گه ل پاداشتی ماندووبوونی).

به‌رز بوونه‌وه‌ی پله‌و پایه له به‌ه‌شت

﴿عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ﴾ «يُقَالُ لِصَاحِبِ الْقُرْآنِ اقْرَأْ وَاتَّقِ وَرَتِّلْ كَمَا كُنْتَ تُرْتَلُ فِي الدُّنْيَا فَإِنَّ مَنْزِلَكَ عِنْدَ آخِرِ آيَةٍ تَقْرُؤُهَا». رواه ابو داود (١٤٦٦).

(يقال لصاحب القرآن) إذا دخل الجنة اقرأ واصعد فيقرأ ويصعد بكل آية درجة حتى يقرأ آخر شيء معه. فيض القدير شرح الجامع الصغير: ج ٣ ص ٣٦١.

واته: پێغه‌مبه‌رمان (ﷺ) فه‌رموویه‌تی به‌ خاوه‌ن قورپان خوێن ده‌لێن (کاتی چوو بۆ به‌ه‌شت) قورپان بخوێنه‌ هه‌ر وه‌ك چۆن له‌ دنیا ده‌تخوێند شوێن و ماڵت له‌و جێگایه‌یه‌ که‌ دوا ئایه‌ت ده‌خوێنی (واته‌ کاتی قورپان ده‌خوێنی به‌ه‌ر ئایه‌تێک پله‌و پایه‌ی به‌رز ده‌بیته‌وه‌ له‌ به‌ه‌شت تا خوێندنه‌وه‌ی دواين ئایه‌ت که‌ له‌ لایه‌تی).

﴿عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَرَأَ حَرْفًا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ فَلَهُ بِهِ حَسَنَةٌ وَالْحَسَنَةُ بِعَشْرِ أَمْثَالِهَا لَا أَقُولُ الْم حَرْفٌ وَلَكِنْ أَلِفٌ حَرْفٌ وَلَا م حَرْفٌ وَمِيمٌ حَرْفٌ. رواه الترمذي (٢٩١٠) و البيهقي في شعب الإيمان (١٩٨٣) وغيرهما.

واته: پێغه‌مبه‌رمان (ﷺ) فه‌رموویه‌تی هه‌ر یه‌كێك پیتێك له‌قورپان بخوێنی چاکه‌یه‌کی بۆ ده‌نوسریت وه‌ چاکه‌ش یه‌ك به‌ (ده‌) یه‌، من پیتان نالیم که‌ (الم) (واته‌ نه‌وانه‌ یه‌ك پیتن) نه‌خه‌ر به‌لکو نه‌لف پیتێکه‌ و میم پیتێکه‌ و لام پیتێکه‌ (واته‌ الم سێ پیته‌ که‌ وابوو (٢٠) چاکه‌ت بۆ ده‌نوسریت)، جا موس‌لما‌نی به‌رێز: بزانه‌ که‌ قورپان له‌ (٢٢٣٦٧١) پیته‌ پێك هاتوه‌ وه‌ چاکه‌ش یه‌ك به‌ (ده‌) یه‌ که‌واته‌:

$223671 \times 10 = 2236710$ چاکه‌ت بۆ ده‌نوسریت نه‌گه‌ر قورپان خه‌تم بکه‌ی.

به‌لام نه‌گه‌ر خوای گه‌وره‌ یه‌ك به‌ (٧٠٠) بۆت بنووسی نه‌وه‌:

$223671 \times 700 = 226669700$ چاکه‌ت بۆ ده‌نوسریت نه‌گه‌ر قورپان خه‌تم

بکه‌ی.

قوربان خویندن ده بیته شه فاعه تکار بو خاونه که ی له پوژی دواپی

﴿عَنْ زَيْدٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا سَلَامٍ يَقُولُ حَدَّثَنِي أَبُو أُمَامَةَ الْبَاهِلِيُّ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - يَقُولُ « أَقْرَأُوا الْقُرْآنَ فَإِنَّهُ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ شَفِيعًا لِأَصْحَابِهِ أَقْرَأُوا الزَّهْرَاوِينَ الْبَقْرَةَ وَسُورَةَ آلِ عِمْرَانَ فَإِنَّهُمَا تَأْتِيَانِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَأَنَّهُمَا غَمَامَتَانِ أَوْ كَأَنَّهُمَا غَيَاتَانِ أَوْ كَأَنَّهُمَا فِرْقَانِ مِنْ طَيْرٍ صَوَافٍ تُحَاجَّانِ عَنْ أَصْحَابِهِمَا أَقْرَأُوا سُورَةَ الْبَقْرَةِ فَإِنَّ أَخَذَهَا بَرَكَةٌ وَتَرَكَهَا حَسْرَةٌ وَلَا تَسْتَطِيعُهَا الْبَطْلَةُ ﴾. رواه مسلم (١٩١٠).

معانی بعض الكلمات:

(الغيايتان) مثنى غياية وهي السحابة.

(الفرقان) الجماعتان.

(الصواف) جمع صافة وهي الباسطة أجنحتها في الهواء.

(الزهراوين) سميتا الزهراوين لنورها وهدايتهما وعظيم أجرهما.

(كأنهما غمامتان أو إنهما غيايتان) قال أهل اللغة الغمامة والغياية كل شيء أظل الإنسان فوق رأسه سحابة.

(كأنهما فرقان من طير صواف) وقوله من طير صواف جمع صافة وهي من الطيور ما ييسط أجنحتها في الهواء.

(تحاجان عن أصحابهما) أي تدافعان الجحيم والزبانية وهو كناية عن المبالغة في الشفاعة.

(البطلة) السحرة.

(ولا يستطيعها) أي لا يقدر على تحصيلها.

واته: پیغه مبه (کَلَام) فەرموویەتی قوربان بخوینن له بهر ئەوێ ده بیته شه فاعه تکار بو خاونه که ی له پوژی قیامهت، بخوینن دوو گوله که (له بهر ئەوێ ناو نراوه دوو گول چونکه پووناکی هیدایه تو پاداشتی زۆر لهم دوو سوپه ته ههیه) سوپه تی البقره و ال عمران له بهر ئەوێ ئەم دوو سوپه ته له پوژی قیامهت دین

• فاروق مهلا اسماعیل پیرزئی

وهك سيبهر له سهر خاوه نه كهى ياخود وهك بالنده ههردوو باله كانى دهكاته وه
(واته دهبيتته پاريزهري له دوزخ و زه بانيه، به مانايه كى تر دهبنه تكاكار بو
خاوه ن قورپان خوينه كه له پوژى دوايى)، سوپه تى البقره بخوين چونكه دهست
پيگرتنى به ره كه ته، وازهيتانى په شيمانىيه، وه (سحر) جادوش ناتوانى هيچت لى
بكات).

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الصَّيَّامُ وَالْقُرْآنُ
يُشْفَعَانِ لِلْعَبْدِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَقُولُ الصَّيَّامُ أَيْ رَبِّ مَنَعْتُهُ الطَّعَامَ وَالشَّهَوَاتِ بِالنَّهَارِ فَشَفَعْنِي
فِيهِ وَيَقُولُ الْقُرْآنُ مَنَعْتُهُ النَّوْمَ بِاللَّيْلِ فَشَفَعْنِي فِيهِ قَالَ فَشَفَعْنِي. رواه احمد (٦٦٢٦)
والحاكم في المستدرکه (٢٠٣٦).

واته: پيغه مبهه (ﷺ) ههرموويه تى پوژو قورپان شه فاعه تكارن بو بهنده له
پوژى دوايى، پوژو ده لى نهى په روه ردگاره خواردنو خوښو رابواردنم لى قه دهغه
کردبوو به پوژى، پيگام پى بده شه فاعه تى بو بهكهم، قورپان ده لى خهوم لى
قه دهغه کردبوو به شهو، پيگام پى بده شفاعه تى بو بكهم، پيغه مبهه (ﷺ)
ههرمووى شه فاعه ت دهكهن (واته پوژو قورپان).

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ بَيْنَمَا جِبْرِيلُ قَاعِدٌ عِنْدَ النَّبِيِّ -صلى الله عليه وسلم- سَمِعَ
نَقِيضًا مِنْ فَوْقِهِ فَرَفَعَ رَأْسَهُ فَقَالَ هَذَا بَابٌ مِنَ السَّمَاءِ فَتُحِ الْيَوْمَ ثُمَّ يُفْتَحُ قَطُ إِلَّا الْيَوْمَ فَتَنْزَلُ
مِنْهُ مَلَكٌ فَقَالَ هَذَا مَلَكٌ نَزَلَ إِلَى الْأَرْضِ ثُمَّ يَنْزِلُ قَطُ إِلَّا الْيَوْمَ فَسَلَّمَ وَقَالَ أَبَشِرْ بِنُورَيْنِ
أُوتِيَتْهُمَا لَمْ يُؤْتَهُمَا نَبِيٌّ قَبْلَكَ فَاتَّخَذَ الْكِتَابَ وَخَوَاتِيمُ سُورَةِ الْبَقَرَةِ لَنْ تَقْرَأَ بِحَرْفٍ مِنْهُمَا إِلَّا
أُعْطِيَتْهُ. رواه مسلم (١٩١٣) و النسائي في الكبرى (٨٠١٤).

قوله: "سمع نقيضًا من فوقه" أي: صوتًا. والنقيض: صوت الباب عند فتحه.

جیوله که) و له گه ل نه وانه ی که پښگایان وین کردووه (وهک مسیحیه کان)، خوای
که وره ده فەرموویت ئەمه بۆ بهنده مه بهنده شم چ داوای ههیه داواکهی قبول بووه.

خیری سورەتی ئیخلاص بزانە

﴿عَنْ مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ الْجَدِّيِّ صَاحِبِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَرَأَ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ حَتَّى يَخْتِمَهَا عَشْرَ مَرَّاتٍ بَنَى اللَّهُ لَهُ قَصْرًا فِي الْجَنَّةِ. رواه أحمد (١٥٦١٠).﴾

واته: پێغه مبه رمان (ﷺ) فەرموویەتی هەریەکیک (ده) جار (قل هو الله احد....)
ی به ته واوی بخوینێ خوای گه وره کۆشکیکی بۆ دروست دهکات له به ههشت.

﴿عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ عَنِ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قَالَ « أَيْعِزُّ أَحَدُكُمْ أَنْ يَقْرَأَ فِي لَيْلَةٍ ثَلَاثَ الْقُرْآنِ » قَالُوا وَكَيْفَ يَقْرَأُ ثَلَاثَ الْقُرْآنِ قَالَ « (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ) يَغْدِلُ ثَلَاثَ الْقُرْآنِ ». رواه مسلم (١٩٢٢).﴾

واته: پێغه مبه رمان (ﷺ) فەرموویەتی ئایە کێ ههیه له ئیوه له شهوێکدا
نه توانی (سی) یهکی قورپان بخوینێ؟ ووتیان چۆن (سی) یهکی قورپان
ده خویندری؟ فەرمووی (قل هو الله احد... هتد) به ئەندازهی (سی) یهکی قورپان ه
(واته به ئەندازهی (ده) جزئی قورپان جا ئەگەر (سی) (قل هو الله احد.... هتد)
بخوینێ وهک ئەوهیه که خەمی قورپانت کردبیت.

خویندنی سورەتی (اخلاص) (قل هو الله احد.... هتد) ئەگەر (٣) جار بخوینێ
ئەوه خیری خەمی قورپانت بۆ ده نوسری جا موسولمانی به پرێز ده توانی له یه
ده قیقه (١٢) جار (قل هو الله احد.... هتد) بخوینێ که ده کاته (٤) خەمی قورپان.

- فاروق مەلا اسماعیل پەرزىنى

جا وادابىنىڭ كەمۇسۇلماننىڭ پۇژانە لە يەك دەقە (۱۲) جارى سورەتى اخلاص دەخۇنىيەت ئۇو بەم شىۋەى خوارەوۋە بۇى دەژمىردىت:

لە يەك پۇژ (۱۲) جارى قىل ھو اللە احد... ھىد خۇيىد. دەكاتە (۴) خەتمى قوپۇتان
$۱۲۰ = ۳۰ \times ۴$ خىرى خەتمى قوپۇتان لە يەك مانگ بۇت دەنوسرىت
$۱۲۰ \times ۱۲۰ = ۱۴۴۰$ خىرى خەتمى قوپۇتان لە (يەك) سال بۇت دەنوسرىت
$۱۴۴۰ \times ۱۰ = ۱۴۴۰۰$ خىرى خەتمى قوپۇتان لە (دە) سال بۇت دەنوسرىت

تېيىنى.. ئۇو ئەگەر يەك بە (۱۰) بىت جا ئەگەر خۇاى گەرە يەك بە (۷۰۰)

بۇت بژمىرى دەكاتە:

$۷۰۰ \times ۴ = ۲۸۰۰$ خىرى خەتمى قوپۇتان لە يەك پۇژ بۇت دەنوسرىت
$۲۸۰۰ \times ۳۰ = ۸۴۰۰۰$ خىرى خەتمى قوپۇتان لە يەك مانگ بۇت دەنوسرىت
$۸۴۰۰۰ \times ۱۲ = ۱۰۰۸۰۰۰$ خىرى خەتمى قوپۇتان لە يەك سال بۇت دەنوسرىت
$۱۰۰۸۰۰۰ \times ۱۰ = ۱۰۰۸۰۰۰۰$ خىرى خەتمى قوپۇتان لە (دە) سال بۇت دەنوسرىت

ياخود بە بى ژمارە لە بۇ ئۇمۇسلمانانە زىاد دەكات كە خۇاى گەرە ويىستى
لەسەر بىت واتە لە (۷۰۰) زىاترىش حىساب دەكا ھەرەك لەم فەرمودە ھاتوۋە:

• به کهترین کات و کار بهرمو لیخو شبوونی بهرومردگار

✽ عن أبي سعيد الخدري قال: قال النبي صلى الله عليه وسلم: من قرأ سورة الكهف يوم الجمعة أضاء له من النور ما بينه وبين البيت العتيق. رواه البيهقي في شعب الإيمان (٣٠٣٩) و الدارمي (٣٤٠٧) وغيرهما. قال الإمام الحافظ: اسناده حسن. ينظر في كتاب التيسير بشرح الجامع الصغير ج ٢ ص ٨٤٤.

واته: پیتفه مبه رمان (ﷺ) فهرموویه تی هه ریه کتیک له پوژی هه یینی (جمعه) دا سورده تی کهف بخوینیت پووناکتیک دهرده وشیتته وه له نیتوان که سه قورنسان خوینته که و بیت العتیق (که له ناسمانی هه وته مه).

خیری نایه تی (الکُرسی) بزانه

✽ عن أبا أمامة يقول: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ قَرَأَ آيَةَ الْكُرْسِيِّ دُبُرَ كُلِّ صَلَاةٍ مَكْتُوبَةٍ لَمْ يَمْنَعْهُ مِنْ دُخُولِ الْجَنَّةِ إِلَّا الْمَوْتُ". رواه الطبراني في الكبير (٧٤٠٨) و النسائي في الكبرى (٩٩٢٨) وغيرهما.

واته: پیتفه مبه رمان (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فهرموویه تی هه ریه کتیک پاش هه موو نوژی ده فه رزه کانی نایه تی کورسی بخوینیت (اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ)، البقرة (٢٥٥)، نه وه هیه شتیک نابیتته پیکر بۆ چوونه به هه شتی، ته نها مردن نه بیت (واته پاش نه وه ی دهرمیت ده چیت بۆ به هه شت).

شوشتویه تی) له پاشان هه لسی دوو په کعەت نوێژ بکات به دل و دهروونیکی ته واو (واته بیر و هوشی هەر له گه‌ل نوێژه که دا بیت تا ته‌واو ده‌بیت) ته‌وا به دنیایی به‌هه‌شتی بۆ ده‌بیت)، ووتم ئەم ووشانه چەند به‌سوودو ئاسان و مژده به‌خشن، جا گویم له یه‌کێک بوو ووتی له‌مه‌ش باشتر و به‌سوودتری باس کرد (واته پێغه‌مبەر ﷺ) بینیم تۆ تازه هاتی ته‌ماشام کرد (عمر) بوو ووتی (واته پێغه‌مبەر ﷺ) فهرمووی (هەر یه‌کێک له ئێوه ده‌ستونوێژ ته‌واو بشوات (واته سوننه‌ته‌کانی هه‌موو لێ ده‌هاته جێ) له پاشان بلی (أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ (وه ترمذی نه‌مه‌ی زیاد گیراوه‌ته‌وه) اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنَ التَّوَّابِينَ، وَاجْعَلْنِي مِنَ الْمُتَطَهِّرِينَ) به دنیاییه‌وه هەر هه‌شت ده‌رگای به‌هه‌شتی بۆ ده‌کرێته‌وه ئاره‌زووی به کامه‌ بوو به‌و ده‌رگایه ده‌چیت (بۆ ناو به‌هه‌شت).

عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - أَنَّهُ دَعَا بِوُضُوءٍ فَتَوَضَّأَ فَعَسَلَ كَفَّيْهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ مَضْمَضَ وَاسْتَنْشَرَ ثُمَّ غَسَلَ وَجْهَهُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ غَسَلَ يَدَهُ الْيُمْنَى إِلَى الْمِرْفَقِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ غَسَلَ يَدَهُ الْيُسْرَى مِثْلَ ذَلِكَ ثُمَّ مَسَحَ رَأْسَهُ ثُمَّ غَسَلَ رِجْلَهُ الْيُمْنَى إِلَى الْكَعْبَيْنِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ غَسَلَ الْيُسْرَى مِثْلَ ذَلِكَ ثُمَّ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- تَوَضَّأَ نَحْوَ وُضُوئِي هَذَا ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- « مَنْ تَوَضَّأَ نَحْوَ وُضُوئِي هَذَا ثُمَّ قَامَ فَرَكَعَ رُكْعَتَيْنِ لَا يُحَدِّثُ فِيهِمَا نَفْسَهُ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ ». رواه البخاري (١٦٤) ومسلم (٥٦٠).

(لَا يُحَدِّثُ فِيهِمَا نَفْسَهُ) أي لا يحدث بشيء من أمور الدنيا.

واته: ئیمامی (عثمان) داوای ده‌ستونوێژ شوشتنی کرد ده‌ستونوێژی گرت و له کوتایی ده‌ستونوێژه‌که‌ی دا فهرمووی: پێغه‌مبەر (ﷺ) دیت به‌م شیوه‌یه‌ی من ده‌ستونوێژی گرت، له سه‌ره‌تا دا هه‌ردوو ده‌سته‌کانی سی جار شۆردن، ئینجا ئاوی

له ده می وه رکړدو له پاشان شاوی له لووتی وه رکړدو ناوکه کی فریډا دهره وه،
 ئینجا پوخساری سی جار شوړد، ئینجا دهستی راسته ی له گه ل نه نیشکدا سی جار
 شوړد، ئینجا دهستی چه پشی وه کو راسته له گه ل نه نیشکدا سی جار شوړد،
 ئینجا سه ری مه سح کرد، ئینجا پیی راسته ی له گه ل گوزینگه کی سی جار شوړد،
 ئینجا پیی چه پشی وه کو راسته له گه ل گوزینگه کی سی جار شوړد، ئینجا ووتی
 پیغه مبرم (ﷺ) دیت به م شیوه یی ده ستونوژی گرت هروه ک من (واته هروه ک
 نیستا ده ستونوژم له پیشتان شوشت)، ئینجا پیغه مبرم (ﷺ) فهرمووی هر
 یه کی که وه ک من ده ستونوژ بشوات ئینجا له پاشان هلسا دوو په کعتی کرد به لام
 له ناو نوژیډا دالغان لینه دات (واته بیرو هوشی له ناو نوژیډا بروات به لکو ده بیت بیر
 له واتا کانی نوژی بکاته وه) نه وه خوی گه وره له هه موو گونا هه کانی پیشووی
 خوش ده بیت.

عَنْ عُمَانَ بْنِ عَفَّانَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- يَقُولُ « مَنْ
 تَوَضَّأَ لِلصَّلَاةِ فَأَسْبَغَ الْوُضُوءَ ثُمَّ مَشَى إِلَى الصَّلَاةِ الْمَكْتُوبَةِ فَصَلَّاهَا مَعَ النَّاسِ أَوْ مَعَ
 الْجَمَاعَةِ أَوْ فِي الْمَسْجِدِ غَفَرَ اللَّهُ لَهُ ذُنُوبَهُ ». رواه مسلم (٥٧١).

واته: پیغه مبرم (ﷺ) دهرمووی هر یه کی که ده ستونوژی گرت وه
 ده ستونوژه کی به ته وای شوشت (واته هروه ک چون پیغه مبرم (ﷺ)
 دهیشوشت) ئینجا به ره نوژی فیه پزه کان پویش و نوژی له گه ل خه لک کرد
 یاخود له گه ل کومه لیک یاخود له مزگوت، نه وه خوی گه وره له گونا هه کانی خوش
 ده بیت.

عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- أَنَّهُ قَالَ « مَنْ قَالَ حِينَ يَسْمَعُ الْمُؤَذِّنَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِمُحَمَّدٍ رَسُولًا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا. غُفِرَ لَهُ ذَنْبُهُ ». رواه مسلم (٨٧٧).

واته: پیغه مبهر (ﷺ) فرمویه تی هر یه کیک پاش نه وهی گوئی له بانگدهر بوو بلی (أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِمُحَمَّدٍ رَسُولًا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا) (واته من شایه دی ددهم به تاکو ته نهایی خوای گه وره که هیچ شریکی نییه وه محمد (ﷺ) به ندهو پیغه مبهری خوای گه وره یه، پازیمه به په روه ردگاری خوای گه وره وه محمد (ﷺ) پیغه مبهرمه وه نیسلام ثابینه، جا و سوننه ته به عه پهبی نه مه بلی) خوای گه وره له گونا مه کانی خوش ده بی.

عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- « إِذَا قَالَ الْمُؤَذِّنُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ. فَقَالَ أَحَدُكُمْ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ. ثُمَّ قَالَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ. قَالَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ثُمَّ قَالَ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ. قَالَ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ. ثُمَّ قَالَ حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ. قَالَ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ. ثُمَّ قَالَ حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ. قَالَ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ. ثُمَّ قَالَ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ. قَالَ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ. ثُمَّ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ. قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ. مِنْ قَلْبِهِ دَخَلَ الْجَنَّةَ ». رواه مسلم (٨٧٦).

واته: پیغه مبهر (ﷺ) فرمویه تی نه گهر بانگدهر ووتی (اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ) یه کیک له نیوه ووتی (اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ) له پاشان (بانگدهر) ووتی (أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) نه ویش ووتی (أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) له پاشان (بانگدهر) ووتی (حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ) نه ویش ووتی (لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ) له پاشان (بانگدهر) ووتی

• فاروق مهلا اسماعیل پیرزئی

(حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ) نه ویش ووتی (لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ) له پاشان (بانگدهن)
 ووتی (اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ) نه ویش ووتی (اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ) له پاشان (بانگدهن)
 ووتی (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) نه ویش ووتی (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) به دل نه مانه بلای ده چیتته
 به ههشت.

موسلمانی به پیرز: ته نها چوار خولهك دل و ده رونت بو خوا بئی نهوا به ههشت
 به دهست دینی چونكه بانگ هه ر چه نده دريژ بیت له چوار تا پینچ خولهك
 تینا په پری.

عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَالَ حِينَ يَسْمَعُ
 النِّدَاءَ اللَّهُمَّ رَبِّ هَذِهِ الدَّعْوَةُ التَّامَّةُ وَالصَّلَاةُ الْقَائِمَةُ آتِ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَابْعَثْهُ
 مَقَامًا مَحْمُودًا الَّذِي وَعَدْتُهُ حَلَّتْ لَهُ شَفَاعَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه البخاري (٦١٤) وغيره.
 (حَلَّتْ لَهُ شَفَاعَتِي): معناه نالته وحصلت له ووجبت. فتح الباري ج ٣ ص ٤٧٠.

واته: پیغه مبه (ﷺ) فه رموویه تی هه ر یه کنیک کاتی گوئی له بانگ بوو بلای "
 اللَّهُمَّ رَبِّ هَذِهِ الدَّعْوَةُ التَّامَّةُ وَالصَّلَاةُ الْقَائِمَةُ آتِ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَابْعَثْهُ مَقَامًا
 مَحْمُودًا الَّذِي وَعَدْتُهُ " شه فاعه تی منی بو واجب ده بی له پوژی دواپی.

سه لاوات ليدان له دواى بانگ

﴿عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- يَقُولُ « إِذَا سَمِعْتُمُ الْمُؤَذِّنَ فَقُولُوا مِثْلَ مَا يَقُولُ ثُمَّ صَلُّوا عَلَيَّ فَإِنَّهُ مَنْ صَلَّى عَلَيَّ صَلَاةً صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ بِهَا عَشْرًا ثُمَّ صَلُّوا اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِلَى الْوَسِيلَةِ فَإِنَّهَا مَنْزِلَةٌ فِي الْجَنَّةِ لَا تَنْبَغِي إِلَّا لِعَبْدٍ مِنْ عِبَادِ اللَّهِ تَعَالَى وَأَرْجُو أَنْ أَكُونَ أَنَا هُوَ فَمَنْ سَأَلَ اللَّهَ إِلَى الْوَسِيلَةِ حَلَّتْ عَلَيْهِ الشَّفَاعَةُ. رواه مسلم (٨٧٥) و ابو داود (٥٢٣). »

واته: پټيغمبر (ﷺ) دهغه رموي کاتیک گویتان له بانگدهر بوو، ټیوهش وهکو بانگدهر بلین واته: وهلامی بانگ بدهنه وه، ټینجا سه لاوات له سره من لیدنه (به لام به داخه وه تنهنا بانگدهر سه لاوت لیده دات خه لك زور به كه می سه لاوت لیده دهن) چونكه هر كه سيك يهك سه لاوات له سره لید، خواي گه وره (ده) په حمه تي به سرده د باریني، ټینجا دوعاي (وسيلة) م بق بكن چونكه (وسيلة) پله يه كه له به هشتدا تنهنا بق يهك كهس له بنده كاني خوا داندراوه، تكام وايه من نهو بنده يه بم هر كه سيك دوعاي (وسيلة) م بق بكا مسوگه ره شه فاعه تي مني ده كاتي.

نهمهش دوعاي (وسيلة) يه كه له دواي سه لاواتي پاش بانگ ده گوتی: ﴿اللَّهُمَّ رَبِّ هَذِهِ الدَّعْوَةُ التَّامَّةُ وَالصَّلَاةُ الْقَائِمَةُ، آتِ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ، وَابْعَثْهُ مَقَامًا تَحْمُودًا الَّذِي وَعَدْتَهُ﴾. رواه البخاري (٦١٤).

خیری نویژی به کومه د

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةُ الرَّجُلِ فِي الْجَمَاعَةِ تُضَعَّفُ عَلَى صَلَاتِهِ فِي بَيْتِهِ وَفِي سُوقِهِ خَمْسًا وَعِشْرِينَ ضِعْفًا وَذَلِكَ أَنَّهُ إِذَا تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوءَ ثُمَّ خَرَجَ إِلَى الْمَسْجِدِ لَا يُخْرِجُهُ إِلَّا الصَّلَاةُ لَمْ يَخْطُ خَطْوَةً إِلَّا رَفَعَتْ لَهُ بِهَا دَرَجَةً وَحُطَّ عَنْهُ بِهَا خَطِيئَةٌ فَإِذَا صَلَّى لَمْ تَزَلِ الْمَلَائِكَةُ تُصَلِّي عَلَيْهِ مَا دَامَ فِي مُصَلَّاهُ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِ اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ وَلَا يَزَالُ أَحَدُكُمْ فِي صَلَاةٍ مَا انْتَظَرَ الصَّلَاةَ. رواه البخاري (٦٤٧). »

معانی بعض الكلمات:

(تضعف) تزداد.

(فأحسن الوضوء) بإسباغه والإتيان بآدابه وسننه.

(لا يخرجها إلا الصلاة) ليس له قصد بالخروج من بيته إلا الصلاة.

(درجة) مرتبة في الجنة.

(في صلاة) في حكم الصلاة يكتب له أجرها وثوابها.

واته: پیغمبر (ﷺ) فرموده‌ای نویدی پیاو به کومه ل (جماعه) خیری زیاتر ده‌بیت له نویدانه‌ی که له مال یا له بازار ده‌کات به بیست وپینج نوید (واته یه که به بیست وپینج نوید هه‌یه له فرموده‌ی تریش هاتیه که یه که به بیست وحهوت نوید هه‌یه)، به‌مرجیک نه‌گه‌ر هاتوو ده‌ست نویدیکی ته‌واو بشوات (واته به زیادکردنی شوینی شوشتن وه له‌جی به‌جی کردنی سوننه‌ته‌کان و نادابی ده‌ست نوید) ئینجا له مال هاته‌ده‌ر بق مزگه‌وت چوو نیه‌تی ده‌رچوونه‌که‌ی به‌س بق نوید بیت (واته بق جی به‌جی کردنی فرمانی خوای گه‌وره)، نه‌وه به‌هر هه‌نگاوێک پله‌یه‌ک به‌رز ده‌بیتته‌وه وه گوناھیکێ له‌سه‌ر لاده‌چیت وه کاتی نویدی کرد نه‌وه فریشته‌کان ده‌فرمودون خوایه سه‌لاواتی توایان له‌سه‌ر بیت خوایه په‌حه‌میان پی بکه‌ی هه‌ر نه‌م دوعایه‌ی بق ده‌که‌ن (تا ده‌پواته ده‌ره‌وه له مزگه‌وت)، وه هه‌ریه‌ک له ئیوه هه‌ر له ناو نویددان (واته پاداشتی نویدتان بق ده‌ژمیردری) مادام چاوه‌پیتی نوید ده‌که‌ن.

عَنْ أَبِي عُمَانَ قَالَ: كَتَبَ سَلْمَانُ إِلَى أَبِي الدَّرْدَاءِ يَا أَخِي لِيَكُنَ الْمَسْجِدُ بَيْتَكَ، فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "الْمَسْجِدُ بَيْتُ كُلِّ تَقِيٍّ، وَقَدْ ضَمِنَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لِمَنْ كَانَ الْمَسْجِدُ بُيُوتَهُ الرُّوحَ، وَالرَّحْمَةَ، وَالْجُودَ عَلَى الصَّارِطِ". رواه الطبراني في الكبير (٦١٤٣) و البزار (٢٥٤٦).

واته: پیغه مبه ر (ﷺ) فه رموویه تی مزگه وت مائی هه موو له خوا ترسیکه، وه خوای گوره بوی مسوگر کردوومه بو ئه و که سانه ی که مزگه وتیان کردوته شوینی خوایان (واته زود هاتوو چووی مزگه وت ده کهن) بویان ده بیته په حمه توو په پینه وه له (صراط) (پردیکه له سهر جهنم).

﴿عَنْ أَبِي أُمَامَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- قَالَ: «مَنْ خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ مُتَطَهِّرًا إِلَى صَلَاةٍ مَكْتُوبَةٍ فَأَجْرُهُ كَأَجْرِ الْحَاجِّ الْمُحْرِمِ، وَمَنْ خَرَجَ إِلَى تَسْبِيحِ الضُّحَى لَا يُنْصَبُ إِلَّا إِثَاءُ فَأَجْرُهُ كَأَجْرِ الْمُعْتَمِرِ، وَصَلَاةٌ عَلَى إِثْرِ صَلَاةٍ لَا لَعُوَ بَيْنَهُمَا كِتَابٌ فِي عِلِّيْنِ».. رواه ابو داود (٥٥٨) و الطبراني في الأوسط (٣٢٦٢) و البيهقي في الكبرى (٤٦٨٩).

معانی بعض الکلمات:

(إلى تسبیح الضحی) یرید صلاة الضحی، فی المسجد افضل.
(لا ینصبه) أي: لا یتعبه. شرح السنة للإمام البغوی ج ٢ ص ٣٥٧.
(صلاة على إثر صلاة) أي صلاة تتبع صلاة وتصل بها فرضا أو غیره.
(لا لغو بینهما) أي: بین الصلاتین، واللغو: کلام باطل.
(کتاب فی علیین) أي مکتوب تصعد به الملائكة المقربون إلى علیین لكرامة المؤمن وعمله الصالح. التیسیر بشرح الجامع الصغیر ج ٢ ص ١٩٧.
(کتاب) أي: مکتوب أي: مما ینکب فی علیین، وهي لوح من زبرجدة خضراء معلق تحت العرش، فیها أعمال المؤمنین. شرح سنن أبي داود ج ٥ ص ١٨٦.

واته: پیغه مبه ر (ﷺ) فه رموویه تی هه ریه کیك به ده ست نوێژ له مال بجیته دهره وه بو نوێژه فه پزه کان ئه وه پاداشتی وهك پاداشتی ئه و حاجیه یه که له ئیحرامدایه ، وه هه ریه کیك بو چیشته نوێژ له مال بجیته دهره وه (وا باشه له مزگه وت بکریت) وه ماندووی نه کا ئه وه پاداشتی وهك پاداشتی عومره یه (که وابوو هه موو روژیک که بو مزگه وت ده چی بو نوێژی چیشته نوێژ خیری عوڤه ت بو

دهنوسريت) ، وه نويژ له دواى نويژ كه دهكريت واته نويژه فهرزهكان (همووى له مزگوت بكات) وه قسهى ناپهواى نهكرد، نهوه فريشتهكان بوى دهنوسن وه بهرزى دهكه نهوه بۆ شوپينيك كه ناوى(عليين) كه له له وحى زه بهرجهدى (پهنگى) كهسكه له ژير عه پشى خواى گه وړه بوى هه لده واسن كه كاروكردهوى نيماندارانى تيدا نووسراوه .

نيماندارى به پيز: سهيرى نه م خسته به بكه نهگه ريه كيك ته نها بۆ ماوهى (١٠) سال بچيت بۆ مزگوت تا نويژى جه ماعه تى لى بكات بزانه خيبرى چهند (حه ج) ت بۆ دهنوسريت:

له يهك پوژدا (٥) جار نويژ له مزگوت دهكريت كه وابوو خيبرى (٥) (حه ج) ت بۆ دهنوسريت
$30 \times 5 = 150$ خيبرى حه ج له (يهك) مانگ بۆت دهنوسريت
$12 \times 150 = 1800$ خيبرى حه ج له (يهك) سال بۆت دهنوسريت
$1800 = 10 \times 1800$ خيبرى حه ج له (ده) سال بۆت دهنوسريت

جا كهس ههيه نه م خيره بزاني له دهستى خوى بدا!!!!.

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ صَلَاةٌ فِي مَسْجِدِي هَذَا خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ صَلَاةٍ فِيمَا سِوَاهُ إِلَّا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ. رواه البخاري (١١٩٠) و مسلم (٣٤٤٠).

واته :پينغه مبه زمان (ﷺ) فرموويه تى يهك نويژ له مزگوتى من به هه زار نويژ ههيه نهگه ر له مزگوتيكى تر بيت ته نها له مزگوتى حه پهم نه بيت (واته كه عبهى پيرۆز چونكه نهو خيبرى زياتره).

جا موسلمانى به ريز: كاتى سه فهردهكهى بۆ حه ج يا عومره نه م هه له له دهسته خۆت مه ده هه موو نويژهكان به كۆمه ل (جماعه) بكه وه هه روه ها

سوننه ته كاني پيش وپاشي نويزه كانيش بكه هه روهك چون پيغه مبه رمان (ﷺ) پي ووتينه، چونكه نه ويش يهك به هه زاره.

عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي عَمْرَةَ قَالَ دَخَلَ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ الْمَسْجِدَ بَعْدَ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ فَقَعَدَ وَخَذَهُ فَقَعَدْتُ إِلَيْهِ فَقَالَ يَا ابْنَ أَخِي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- يَقُولُ « مَنْ صَلَّى الْعِشَاءَ فِي جَمَاعَةٍ فَكَأَنَّمَا قَامَ نِصْفَ اللَّيْلِ وَمَنْ صَلَّى الصُّبْحَ فِي جَمَاعَةٍ فَكَأَنَّمَا صَلَّى اللَّيْلَ كُلَّهُ ». رواه مسلم (١٥٢٣).

واته: پيغه مبه ر (ﷺ) دهفه رموي هه ريه كيك نويزي شيوان (العشاء) ي به كومه ل (جماعه) بكات وهك نه وهيه نيو شهوي هه لسابي (واته بۆ خواپه رستي)، وهه ريه كيك نويزي به ياني به كومه ل (جماعه) بكات وهك نه وهيه شه وهه كي هه رموي نويزي كرده بيت (واته نويزي شيوان به كومه ل نيو شهو ده ژميردرت له خواپه رستي وه نيوهه كي تر به وه ته واو ده بيت كه نويزي به يانيش به كومه ل بكه ي، كه وابوو نه گه ر هه ردوو نويزت به كومه ل كرد شه وهه كي هه موو به خواپه رستي بۆ ده ژميردرت).

عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ قَالَ صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- يَوْمَ الصُّبْحِ فَقَالَ « أَشَاهِدُ فُلَانٌ ». قَالُوا لَا. قَالَ « أَشَاهِدُ فُلَانٌ ». قَالُوا لَا. قَالَ « إِنَّ هَاتَيْنِ الصَّلَاتَيْنِ أَثْقَلُ الصَّلَوَاتِ عَلَى الْمُنَافِقِينَ وَلَوْ تَعْلَمُونَ مَا فِيهِمَا لَأَتَيْتُمُوهُمَا وَلَوْ خَبُوا عَلَى الرَّكْبِ وَإِنَّ الصَّفَّ الْأَوَّلَ عَلَى مِثْلِ صَفِّ الْمَلَائِكَةِ وَلَوْ عَلِمْتُمْ مَا فَضِيلَتُهُ لَأَبْتَدَرْتُمُوهُ وَإِنَّ صَلَاةَ الرَّجُلِ مَعَ الرَّجُلِ أَزْكَى مِنْ صَلَاتِهِ وَخَدَهُ وَصَلَاتُهُ مَعَ الرَّجُلَيْنِ أَزْكَى مِنْ صَلَاتِهِ مَعَ الرَّجُلِ وَمَا كَثُرَ فَهُوَ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى ». رواه أبو داود (٥٥٤) و البيهقي في سنن الكبرى (٥٣٩٨).

معاني بعض الكلمات:

(أشاهد فلان) أي أحاضر صلاتنا هذه.

(أثقل الصلوات على المنافقين) لغلبة الكسل فيهما ولقلة تحصيل الرياء لهما.

(ولو تعلمون) أنتم أيها المؤمنون.

(ما فيهما) من الأجر والثواب الزائد لأن الأجر على قدر المشقة.

(لأيتيموها) أي الصبح والعشاء.

(ولو حبوا) أي زحفا ومشيا.

(على الركب) قال الطيبي حبوا خبر كان المحذوف أي ولو كان الإتيان حبوا وهو أن

يمشي على يديه وركبتيه أو إسته ويجوز أن يكون التقدير ولو أيتيموها حبوا أي حابين تسمية بالمصدر مبالغة.

(وإن الصف الأول) أي في القرب من الله تعالى والبعد من الشيطان الرجيم.

(على مثل صف الملائكة) وقال الطيبي شبه الصف الأول في قرهم من الامام بصف

الملائكة في قرهم من الله تعالى والجار والمحرور خبر إن والمتعلق كائن.

(ما فضيلته) أي الصف الأول.

(لا بتدركوه) أي سيقتم إليه.

(وإن صلاة الرجل مع الرجل أزكى) أي أكثر ثوابا (من صلاته وحده). عون المعبود

شرح سنن أبي داود ج ٢ ص ١٨٢.

واته: نوبهى كوپى كعب ووتى پيغه مبهى (ﷺ) پوڏيڪ نويڙى به يانى پي

ده كردين فه رموى ثايا فلان هاتييه، ووتيان نه خير، ووتى فلان هاتييه، ووتيان

نه خير، فه رموى ثم دوو نويڙه (واته نويڙى شيوان و به يانى) گرانترين نويڙه

له سره دوو پوهه كان (منافق)، نه گهر بيان زانيبا به كه چ خير و چا كه يان تيدا به نه وه

له سره ده ستو چوڙكان (وهك مندالي بجوڪ چوڻ له سره ده ستو چوڪ ده پوات)

ده هاتن (بؤ مزگهوت)، وه پيڙى به كه م وهكو پيڙى فريشته كانه وه نه گهر زانيباتان

چ خیری تیدایه زوو ده هاتن (واته بۆ نویژی به کومه ل (جماعه)، وه نویژکردنی پیاویک له گه ل پیاویک خیری زیاتره له ته نیایی، وه نویژکردن له گه ل دوو پیاو خیری زیاتره له گه ل یه ک پیاو، هه رچه نده زۆر بیّت نه وه لای خوای گه وره خوشه و یستره).

عن ابن حزم أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ وَأَبَا حَيَّةَ الْأَنْصَارِيِّ كَانَا يَقُولَانِ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ عُرِجَ بِي حَتَّى ظَهَرْتُ لِمُسْتَوَى أَسْمَعُ صَرِيْفَ الْأَقْلَامِ قَالَ ابْنُ حَزْمٍ وَأَنْسُ بْنُ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَرَضَ اللَّهُ عَلَيَّ خَمْسِينَ صَلَاةً فَرَجَعْتُ بِذَلِكَ حَتَّى أَمُرُ بِمُوسَى فَقَالَ مُوسَى مَا الَّذِي فَرَضَ عَلَيَّ أَمْتِكَ قُلْتُ فَرَضَ عَلَيْهِمْ خَمْسِينَ صَلَاةً قَالَ فَرَاغِعْ رَبِّكَ فَإِنَّ أَمْتَكَ لَا تُطِيقُ ذَلِكَ فَرَجَعْتُ فَرَاغِعْتُ رَبِّي فَوَضَعَ شَطْرَهَا فَرَجَعْتُ إِلَى مُوسَى فَقَالَ رَاجِعْ رَبِّكَ فَذَكَرَ مِثْلَهُ فَوَضَعَ شَطْرَهَا فَرَجَعْتُ إِلَى مُوسَى فَأَخْبَرْتُهُ فَقَالَ رَاجِعْ رَبِّكَ فَإِنَّ أَمْتَكَ لَا تُطِيقُ ذَلِكَ فَرَجَعْتُ فَرَاغِعْتُ رَبِّي فَقَالَ هِيَ خَمْسٌ وَهِيَ خَمْسُونَ لَا يُبَدِّلُ الْقَوْلُ لَدَيَّ... رواه البخاري (٣٣٤٢).

معانی بعض الكلمات:

(فوضع شطرها) یعنی بعضها.

(اسمع فيه صريف الأقلام) بفتح الصاد المهملة تصويت أقلام الملايكة بما يكتبونه.

التيسير بشرح الجامع الصغير ج ٢ ص ٢٥٤.

واته: له م فهرمووده به نه وه مان بۆ دهرده كه ویت كاتی پیغه مبه رمان (ﷺ) به ره و ناسمان میعراجی پیکرا، پیغه مبه ر (ﷺ) ده فهرمووی منیان به رز کرده وه ناسمان گه یشتمه نه و ناسته ی که گویم له دهنگی پیتنوس بوو کاتی (فریشته کان) پیتیان ده نووسی نینجا خوای گه وره (په نجا) نویژی له پۆژیکدا له سه ر فه رزکردم به لام کاتی گه پامه وه به لای پیغه مبه ر موسی (ﷺ) تپه پم، پیغه مبه ر موسی

(ﷺ) پيى فەرموم ئەو چ لەسەرئومەتەكەت فەرزكراوه پيىم فەرموو (پەنجا) نوپۆ فەرزكراوه فەرمووى بگەپۆوه لای پەروردەگارت ئومەتەكەت ناتوانن ئەمە ئەنجام بدەن (واتە پەنجا نوپۆبەكەن لە پۆژيكدە) منيش گەپامەو لای پەروەردگارم داوام ليكرد هەندىكى لادا، ئينجا گەپامەو لای موسى (ﷺ) پيى فەرموم بگەپۆوه لای پەروەردگارم (واتە ئومەتەكەت ناتوانن ئەمە ئەنجام بدەن) ئينجا گەپامەو لای پەروەردگارم داوام ليكرد خاى گەورە هەندىكى تريشى لادا ئينجا گەپامەو لای موسى (ﷺ) پيى ووت فەرمووى بگەپۆوه لای پەروەردگارم ئومەتەكەت ناتوانن ئەمە ئەنجام بدەن منيش گەپامەو لای پەروەردگارم داوام ليكرد پەروەردگارم فەرمووى ئەو (پيىنج)، بەلام (پەنجا) (واتە خاى گەورە فەرمووى پيىنج نوپۆ بەلام خيىرى پەنجا نوپۆتان بۆ حيساب دەكەم) (خاى گەورە فەرمووى) ووتەى من ناگۆردريت تازە بۆتان نووسراوه (واتە هەر نوپۆيك يەك بە (دە) حيساب دەكات).

نوپۆ لە مزگەوت خيىرى يەك بە (۲۵ يان ۲۷) نوپۆ هەيە لەوہى لە مائەوہ دەكریت هەروەك لە فەرموودەى پيىشتر باسماى كردووه:

$۱۲۵ = ۵ \times ۲۵$ نوپۆ لە پۆژيكدە وە هەر نوپۆەكيش يەك بە (دە) يەكەوا بوو
$۱۲۵۰ = ۱۰ \times ۱۲۵$ نوپۆ دەكات: خاى گەورە فەرمووى پيىنج بەلام پەنجا
$۶۲۵۰۰ = ۵۰ \times ۱۲۵۰$ نوپۆ دەكات ئەگەر لە مزگەوت بى
$۱۸۷۵۰۰۰ = ۳۰ \times ۶۲۵۰۰$ نوپۆ لە مانگيک
$۲۲۵۰۰۰۰۰ = ۱۲ \times ۱۸۷۵۰۰۰$ نوپۆ لە ساليک
$۴۵۰۰۰۰۰۰ = ۲۰ \times ۲۲۵۰۰۰۰$ نوپۆ لە ۲۰ سال

جا ئەگەر ۴۵۰۰۰۰۰۰ دابەشى ۳۵۰ رۆژ بکەين کە دەكات ساليک بە سالى کۆچى ئەنجامەکەى دەکاتە:

..... ۴۵۰ ÷ ۳۵۰ = ۱۲۸۵۷۱۴,۲ سال نویت ده کات تایا کهس ههیه ئەم چاکه‌ی

بزانێ له دهستی خۆی بدات؟.

نیمانداری به‌پێژ: ئەگەر ده‌ته‌وێت درودو په‌حمه‌تی خوای گه‌وره به‌ده‌ست بپێی ده‌بیت ئەو داوايانە‌ی که پێغه‌مبه‌ر (ﷺ) کردویه‌تی جی به‌جی بکه‌ین به‌داخه‌وه زۆر جار ده‌بینین کهسانێک هه‌ن پێیان ناخۆشه ئەگەر داوای ئەوه‌یان لێبکه‌ی که پێژ پاست بکه‌ن یا که‌لێن نه‌هێلنه‌وه له‌ نیوانیان، به‌لام ده‌بی ئەوه بزانین که ئەمه داوای پێغه‌مبه‌رمانه (ﷺ) که خۆشه‌ویست‌ترین که‌سی خوای گه‌وره‌یه جا توخوا چۆن سوننه‌ته‌کانی جی به‌جی نه‌که‌ین!!!.

عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدٍ اللَّهِ أَنَّ أَعْرَابِيًّا جَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَائِرَ الرَّأْسِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخْبِرْنِي مَاذَا فَرَضَ اللَّهُ عَلَيَّ مِنَ الصَّلَاةِ فَقَالَ الصَّلَوَاتُ الْخَمْسُ إِلَّا أَنْ تَطَوَّعَ شَيْئًا فَقَالَ أَخْبِرْنِي بِمَا فَرَضَ اللَّهُ عَلَيَّ مِنَ الصَّيَّامِ قَالَ شَهْرَ رَمَضَانَ إِلَّا أَنْ تَطَوَّعَ شَيْئًا قَالَ أَخْبِرْنِي بِمَا فَرَضَ اللَّهُ عَلَيَّ مِنَ الزَّكَاةِ قَالَ فَأَخْبِرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَرَائِعَ الْإِسْلَامِ قَالَ وَالَّذِي أَكْرَمَكَ لَا أَتَطَوَّعُ شَيْئًا وَلَا أَنْقُصُ بِمَا فَرَضَ اللَّهُ عَلَيَّ شَيْئًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْلَحَ إِنْ صَدَقَ أَوْ دَخَلَ الْجَنَّةَ إِنْ صَدَقَ. رواه البخاري (٦٩٥٦).

واته: پیاویکی (ئه‌عرا‌بی)هاته لای پێغه‌مبه‌ر (ﷺ) ووتی ئە‌ی پێغه‌مبه‌ر خوا (ﷺ) خوای گه‌وره چی له‌سه‌ر فه‌پز کردووم له‌ نویت، پێغه‌مبه‌ر (ﷺ) فه‌رموی پێنج نویت له‌ پۆژێکدا فه‌پزکراوه وه‌نه‌گەر هه‌ندیکی تر بۆ خوا بکه‌ی (واته وه‌ک سوننه‌ته‌کانی پێش وپاشی نویت‌ه‌کان)، ووتی پێم بڵێ خوای گه‌وره چی له‌سه‌ر فه‌پز کردووم له‌ پۆژ، پێغه‌مبه‌ر (ﷺ) فه‌رموی مانگی په‌مه‌زان وه‌نه‌گەر هه‌ندیکی تر بۆ خوا به‌پۆژو بیت (واته وه‌ک سوننه‌ته‌کانی پۆژو وه‌ک شەش پۆژ له‌

مانگى شوال دوشه مه و پينچ شه مه.... هتد له به پوژو بوونى سوننه ته كانى تر كه ههيه)، ووتى خواى گوره چى له سهر فەيز كردووم له زهكات، جا پيغه مبهەر (ﷺ) پى فەرمووى له سهر بنجینه كانى ئىسلام (واته ئه و شتانهى كه زهكاتى له سهره وهك زپوژيو گه نموچو... هتد، جا چۆنيه تى زهكات دان باس كراوه له كتابه كانى فقهى ئىسلامى نه گهر ده ته ویت بزانی)، ووتى سویندبى به و خوايهى كه پيژى ليتاوى هيچ زياد ناكهم وه هيچ كه م ناكهم له سهر نه وهى كه له سهرم فەيز كراوه، پيغه مبهەر (ﷺ) فەرمووى سهر كه وتوو بوو نه گهر پاست بكات يا خود ده چيته به ههشت نه گهر پاست بكات.

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَلَّى لِلَّهِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا فِي جَمَاعَةٍ يُدْرِكُ التَّكْبِيرَةَ الْأُولَى كُتِبَتْ لَهُ بَرَاءَتَانِ بَرَاءَةٌ مِنَ النَّارِ وَبَرَاءَةٌ مِنَ النَّفَاقِ. رواه الترمذي (٢٤١) و الشهاب في مسنده (٤٦٦).

واته: پيغه مبهەر (ﷺ) فەرموويه تى ههر يه كيك چل پوژ نوپژه كانى به كومه ل (واته به (جماعه) له مزگهوت) بكات دوا نه كه ویت له الله اكبرى يه كه م (واته له گه ل ئيمام له په كهه تى يه كه م نيه تى بينى) نه وه دوو پاكانهى له سهر ده نووسريت، پاكانه ك له ئاگرى دۆزه خ وه پاكانه ك له دوو پووى، كه وابوو نه و كه سهى كه بهرده وام ده چى بۆ مزگهوت پيغه مبهەر (ﷺ) له فەرمووده يه كى تر ده فەرمووى:

• به کهترین کات و کار بهرمو لیخوژیوونی بهرومردگار

﴿قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنَّهُ قَالَ إِذَا رَأَيْتُمُ الرَّجُلَ يَغْتَاذُ الْمَسْجِدَ فَاشْهَدُوا لَهُ بِالْإِيمَانِ فَإِنَّ اللَّهَ قَالَ { إِنَّمَا يَغْمُرُ مَسَاجِدَ اللَّهِ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ } . رواه احمد (١١٧٢٥) والترمذي (٢٦١٧). وقال الترمذي حسن غريب، وصححه ابنا خزيمة وحبان والحاكم، ينظر في كتاب كشف الخفاء ج ١ ص ٩٠.

واته: نه گهر پیاویکتان بینى به بهرده وامى دهچیت بۆ مزگهوت نه وه شایه دی نیمانى بۆ بدهن، وه ههروه ها خوائ گه وردهش به نایه تیک نامازه بۆ نه وه که سانه دهکات که مزگهوت ناوه دان ده که نه وه ده فهرموویت: فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَقُولُ: { إِنَّمَا يَغْمُرُ مَسَاجِدَ اللَّهِ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ } (التوبة: الآية ١٧). تفسیر بن کثیر ج ٢ ص ٤١٥.

واته: به پراستی نه وه که سهى مزگهوت ناوه دان دهکاته وه که سیکه به پراوى هینابیت به خوائ گه وره (واته خاوهن نیمانه) وه به پۆژى دواى.

جا (ابن کثیر) له ته فسیرى نه م نایه ته ده لى نه مه شایه دی خوائ گه وره یه به نیمان بۆ نه وه که سهى که به بهرده وام مزگهوت ناوه دان دهکاته وه به خواپه رستى. * بین فی هذه الآية من هو المستحق لعمارة المساجد وهو من آمن بالله فإن الإيمان بالله شرط فيمن يعمر المسجد. تفسیر الخازن ج ٣ ص ٦٨.

ههروه ها له (تفسیر الخازن) یشدا له باره ی نه م نایه ته ده لى مه رجى نیمان به خوائ گه وره نه وه یه که که سیک مزگهوت ناوه دان بکاته وه، که وابوو نه وه که سهى مزگهوت ناوه دان دهکاته وه خاوهن نیمانه خوائ گه وره له وه که سانه مان حیساب بکات نامین.

﴿عَنْ أَبَا عَمْرٍو الشَّيْبَانِيِّ يَقُولُ أَخْبَرَنَا صَاحِبُ هَذِهِ الدَّارِ وَأَوْمَأَ بِيَدِهِ إِلَى دَارِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ سَأَلْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّ الْعَمَلِ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ قَالَ الصَّلَاةُ عَلَى وَفَّيْهَا قَالَ

• فاروق مهلا اسماعیل پیرزینی

ثُمَّ أَيُّ قَالَ بِرُّ الْوَالِدَيْنِ قَالَ ثُمَّ أَيُّ قَالَ الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ. رواه البخاري (٥٩٧٠) و مسلم (٢٦٢).

واته: عبداللهی کوپی مسعود ووتی پرسپارم له پیغه مبه‌ر (ﷺ) کرد باشت‌ترین کار چیه فهرمووی (نویژه له کاتی خوی بکریت) ووتی چی تر فهرمووی (چاکه کردن له گه‌ل دایک و باوک) ووتی چی تر فهرمووی (جیهاد کردن له پیناوی خوای گه‌وره).

خیری ته‌واو کردنی پیزی نویژ

عَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- قَالَ « مَنْ سَدَّ فُرْجَةً فِي الصَّفِّ غُفِرَ لَهُ ». رواه البزار (٤٢٣٢): قَالَ. إِسْنَادُهُ حَسَنٌ.

واته: پیغه مبه‌ر (ﷺ) فهرمووی هه‌ر یه‌کێک که‌لینی پیزیک له نویژ پرکاته‌وه خوای گه‌وره لیی خوش ده‌بی‌ت.

عَنْ ابْنِ عُثْمَرَ - أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- قَالَ « وَلَا تَذَرُوا فُرْجَاتٍ لِلشَّيْطَانِ وَمَنْ وَصَلَ صَفًّا وَصَلَهُ اللَّهُ وَمَنْ قَطَعَ صَفًّا قَطَعَهُ اللَّهُ ». رواه أبو داود (٦٦٦) و النسائي (٨١٩) و ابن خزيمة في صحيحه (١٥٤٩).

معانی بعض الکلمات:

(ومن وصل صفًّا) بوقوفه فيه (وصله الله) برحمته ورفع درجته.

(ومن قطع صفًّا) بأن ترك بينه وبين من بالصف فرجة بلا حاجة (قطعه الله) أي أبعدته من ثوابه ومزيد رحمته.

واته: پیغه مبه‌ر (ﷺ) فهرمووی ته‌کی که‌لین مه‌هیلانه‌وه له‌بو شه‌یتان وه‌هرکه‌سیک پیزیک پرکاته‌وه نه‌وه خوای گه‌وره په‌حمی خوی پیده‌که‌ینی (وه پله‌ی به‌رز ده‌کاته‌وه)، وه‌هرکه‌سیک پیزیک به‌پی (واته که‌لین به‌جی بی‌لی به‌بی هو

نه وه خوای گه وره له په حمو پاداشتی خوئی دوری ده خاته وه خوای گه وره په نامان بدات له و کاره ناپه وایه نامین).

﴿عَنْ أَبِي أُمَامَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى الصَّفِّ الْأَوَّلِ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَعَلَى الثَّانِي قَالَ إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى الصَّفِّ الْأَوَّلِ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَعَلَى الثَّانِي قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَوْوَا صُفُوفِكُمْ وَحَادُوا بَيْنَ مَنَاكِبِكُمْ وَلِيُسَوِّ فِي أَيْدِي إِخْوَانِكُمْ وَسُدُّوا الْحُلُلَ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَدْخُلُ بَيْنَكُمْ بِمَنْزِلَةِ الْحَذَفِ). يَعْنِي أَوْلَادَ الصُّنَّانِ الصَّغَارِ. رواه أحمد بن حنبل (٢٢٢٦٣).

قوله: «وَلِيُسَوِّ فِي أَيْدِي إِخْوَانِكُمْ» أَي إِذَا جَاءَ الْمُصَلِّي وَوَضَعَ يَدَهُ عَلَى مَنْكِبِ الْمُصَلِّي فَلْيَلِمْ لَهُ بِمَنْكِبِهِ، وَكَذَا إِذَا أَمَرَهُ مَنْ يُسَوِّي الصُّفُوفَ بِالْإِشَارَةِ يَدِهِ أَنْ يَسْتَوِيَ فِي الصَّفِّ أَوْ وَضَعَ يَدَهُ عَلَى مَنْكِبِهِ فَلْيَسْتَوِ، وَكَذَا إِذَا أَرَادَ أَنْ يَدْخُلَ فِي الصَّفِّ فَلْيُوسِعْ لَهُ.

واته: پټغه مبهري (ﷺ) بهرمو په تی خوای گه وره له گه ل فریشته کانی درودو په حممت له سهر پیزی به که م لیده دهن (واته له کاتی نویژی به جه ماعت ده کړیت له مزگوت) ووتیان له سهر پیزی دووه مېش نهی پټغه مبهري خوا (ﷺ)؟ بهرمووی خوای گه وره له گه ل فریشته کانی درودو په حممت له سهر پیزی به که م لیده دهن، ووتیان نهی پټغه مبهري خوا (ﷺ) له سهر پیزی دووه مېش؟ بهرمووی له سهر پیزی دووه مېش، ټینجا پټغه مبهري (ﷺ) بهرمووی پریزه کانتان راست بکه ن شانتان پټ بکه دهن (ولینو فی ایدی اخوانکم) (واته ده بیت نه رم و نیان بن کاتی به کټک به ده ست له شانتی دا ویستی پټ بلئی پریزه که راست بکه یاخود به نیشاره ت پټ بلئی بوشایی مه ټله وه یان ویستی بیته نیوانتان جیگای بؤ بکه وه) وه که لټن له نیوان خوتان مه ټله وه چونکه شیتان دټته نیوانتان وه که بهرخوله (واته هاتو چوو ده کات وه بیرو هوشتان له سهر نویژ لا ده بات).

خیری ووتنی نامین له گهل پيش نويز له نويزی به کومه لدا

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا قَالَ الْإِمَامُ {غَيْرِ الْمَعْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ} فَقُولُوا آمِينَ فَإِنَّهُ مَنْ وَافَقَ قَوْلُهُ قَوْلَ الْمَلَائِكَةِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ. رواه البخاري (٧٨٠).﴾

واته: پيغه مبه رمان (ﷺ) فرمويه تي نه گهر پيش نويز (الامام) ووتی (غیر المعصوب علیهم ولا الضالین) بلین نامین نه گهر هر یه کیک له ئیوه ووتنه که ی له گهل نیمام و فريشته کان یه ک بوو نه وه گونا مه کانی پيشووی مه موو ده سپرته وه.

خیری ووتنی (سمع الله لمن حمده) له نويزی به کومه لدا

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا قَالَ الْإِمَامُ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ فَقُولُوا اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ فَإِنَّهُ مَنْ وَافَقَ قَوْلُهُ قَوْلَ الْمَلَائِكَةِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ. رواه البخاري (٧٩٦) وغيره.﴾

واته: پيغه مبه ر (ﷺ) فرمويه تي نه گهر (نیمام) پيش نويز ووتی (سمع الله لمن حمده) ئیوه ش بلین (اللهم ربنا لك الحمد) نه گهر هر یه کیک ووتنه که ی له گهل ووتنی فريشته کان یه ک بوو خوی گه وره له گونا مه کانی پيشووی خووش ده بی.

خیری نويزی به یانی و عه سر

﴿عَنْ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- قَالَ « مَنْ صَلَّى الْبَرْدَيْنِ دَخَلَ الْجَنَّةَ ». رواه البخاري (٥٧٤) و مسلم (١٤٧٠).﴾

البردان: الفجر والعصر

واته: پيغه مبه ر (ﷺ) فرمويه تي هر یه کیک (نويزی به یانی و عصر بکات) ده چیت به هه شت.

• به كه مترین كات و كار بهرمو لیخوشوونی بهرومردگار

خیری سوننه تی پیش نویژی به یانی

﴿عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قَالَ « رَكَعَتَا الْفَجْرِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا » . رواه مسلم (١٧٢١) و الترمذي (٤١٦) وغيرهما .
معانی بعض الكلمات:

(ركعتا الفجر) يعني: ركعتان قبل صلاة الفجر. فقه العبادات حنفي ج ١ ص ١٨٧ .
(وما فيها) أي: ما في الدنيا من المال والأهل والبنين وغيرها من زينة الدنيا وزهرتها .
واته: پیغه مبه (ﷺ) فهرموویه تی دوو په کعته (واته سوننه تی پیش) نویژی به یانی خیری له دنیاو وه نه وهی که تیدیاه زیاتره (واته خیری له هه موو سه روهت و سامان و منداڵ و باغ و باغاتی دنیا... هتد زیاتره) جا له دایکی نیمانداران ده گپنه وه که وا پیغه مبه (ﷺ) هیچ سوننه تیک وهك سوننه تی پیش نویژی به یانی پابه ند نه بووه هه وهك ده فره مووی:

﴿عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ لَمْ يَكُنْ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى شَيْءٍ مِنَ التَّوَافِلِ أَشَدَّ مِنْهُ تَعَاهُداً عَلَى رَكَعَتَيِ الْفَجْرِ . رواه البخاري (١١٦٩) .
وهه روهها نیمام مالک له مختصر یاس له سوننه تی پیش نویژی به یانی ده کات:

قال مالك في المختصر: ليستا بسنة، وقد عمل بها المسلمون فلا ينبغي تركها. شرح صحيح البخاري. لابن بطال ج ٣ ص ١٥٨ .
نیمام مالک پای وایه له سوننه ت زیاتره نابی ته رک بکریت چونکه موسلمانان کاریان پیکردوه (واته له سوننه ت زیاتر بایه خیان پی داوه) .
وذهبت طائفة من العلماء إلى أنهما سنة، هذا قول الشافعي، وأحمد، وإسحاق، وغيرهم. شرح صحيح البخاري. لابن بطال ج ٣ ص ١٥٨ .

به لام كومه له زانايهك ده لىن نه مه سوننه ته وهك نيمام (الشافعى، وأحمد، وإسحاق).

جا موسلمانى به ريژ پاش نه وهى زانيمان كه نه دوو په كعه ته نه وهنده خيره توخوا تاوان نيه نه گهر نه كهين؟؟؟.

﴿عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا كَانَتْ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ إِحْدَى عَشْرَةَ رُكْعَةً فَإِذَا طَلَعَ الْفَجْرُ صَلَّى رُكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ ثُمَّ اضْطَجَعَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ حَتَّى يَجِيءَ الْمُؤَذِّنُ فَيُؤَذِّنُهُ. رواه البخاري (٦٣١٠) و مسلم (١٧٥٢).﴾

معاني بعض الكلمات:

(ركعتي الفجر) أي سنة الفجر.

(اضطجع) في منزله وليس بين المصلين في المسجد. الجامع الصحيح المختصر ج ١

ص ٣٨٩.

(فيؤذنه) يعلمه بإقامة الصلاة.

واته: داىكى نيمانداران ده فهرمووى به شهو پيغه مبه ر (ﷺ) يانزده په كعه ت نوږځى ده كرد وه كاتى به يانى ددها دوو په كعه تى به سوكى ده كرد له دوايدا له سهر لاي پاسته پالى ده داوه (وهك چوون مردوو ده نيژځى، وه ده بى پووت له قيبله بيت كاتى پال دانه وه) هه تا بانگدهر بو نوږځى به يانى ناگادارى ده كرده وه. به لام به داخوه زږديه ي هره زږى نه سوننه ته هره نازان.

خیری پارانیه وه له کاتی کړنوش (سجده) بردن

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- قَالَ « أَقْرَبُ مَا يَكُونُ الْعَبْدُ مِنْ رَبِّهِ وَهُوَ سَاجِدٌ فَأَكْثِرُوا الدُّعَاءَ »﴾. رواه مسلم (۱۱۱).

واته: پیغه مبهه (ﷺ) فهرموویه تی بهنده نه و کاته زږد له خوای گه وده نزیك ده بیته وه کاتیک له سجده (کړنوش) دایه جا دوعا زږد بکه ن.

پیغه مبهه ری خوا (ﷺ) له کاتی سجده (کړنوش) ئه م دوعایه ی ده کرد (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي كُلَّهُ، دِقَّةَ وَجَلِّهِ، وَأَوَّلَهُ وَآخِرَهُ، وَعَلَانِيَتَهُ وَسِرَّهُ). رواه مسلم (۱۱۲).

واته: خوایه له هه موو گونا هه کانم خوښ به، بچوک وگه وده، وه له سه ره تا و کوتایی، نه وه ی به ناشکرا و نه ینی کردومه.

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- « إِذَا قَرَأَ ابْنُ آدَمَ السَّجْدَةَ فَسَجَدَ اعْتَزَلَ الشَّيْطَانُ يَبْكِي يَقُولُ يَا وَيْلَهُ - وَفِي رِوَايَةٍ أَبِي كُرَيْبٍ يَا وَيْلَى - أُمِرَ ابْنُ آدَمَ بِالسُّجُودِ فَسَجَدَ فَلَهُ الْجَنَّةُ وَأُمِرْتُ بِالسُّجُودِ فَأَبَيْتُ فَلِيَ النَّارُ »﴾. رواه مسلم (254).

معانی بعض الكلمات:

(إذا قرأ ابن آدم السجدة) أي آيتها (فسجد) سجود التلاوة.

(اعتزل) أي تباعد عنه (الشيطان) إبليس.

(يا ويله) أي يا حزني ويا هلاكي. التيسير بشرح الجامع الصغير ج ۱ ص ۲۴۰.

واته: پیغه مبهه (ﷺ) فهرموویه تی کاتی نه وه ی ئاده م ئایه تی (سجده) ی خوینده وه له قوپتان (واته شوینی سه جده بردن و سه جده ی برد) شهیتان لیی دوور ده که ویته وه و ده ست به گریان ده کات و ده لیت (یا ویله) (واته وای له م هه لاک و خه م و په ژاره که توشی بووم) فه رمان به نه وه ی ئاده م کرا به سه جده

بردن سهجدهی برد بههشتی بۆ بوو، وه منیش فهزمانم پیکرا به سهجده بردن بهلام سجدهم نهبرد جا دۆزهخم بۆ بوو.

موسلمانانی بهپێژ: - بزانه ئهوانهیی سهجده دهبن له کاتی نوێژ و قورپان خوێندن ئهوه بهههشت بهدهست دینن، بهلام خوا نهخواسته ئهوانی سهجده بۆ خوا نهبن ئهوا دۆزهخ شویتیانه، خوای گهوره پهنامان بدا.

﴿عَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَا مِنْ عَبْدٍ يَسْجُدُ قَبْلُ رُبِّ اغْفِرْ لِي ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، إِلَّا غُفِرَ لَهُ قَبْلُ أَنْ يَرْفَعَ رَأْسَهُ". رواه الطبراني في الكبير (٨١٩٧). وينظر: في كتاب كنز العمال في سنن الأقوال والأفعال (٢٠٩١) وجمع الزوائد ومنبع الفوائد ج ٢ ص ١٥٣ و الفتح الكبير في ضم الزيادة إلى الجامع الصغير ج ٣ ص ١٠٩.

واته: پێغه مبهه (ﷺ) فهرموویهتی ههه بهندهییک سجدهی برد ئینجا (سێ) جاران ووتی (رَبِّ اغْفِرْ لِي) (واته ئهه پهروهردگاره لێم خوشبه بهلام ئاگاداریه له سجده نابێ به کوردی ئهم دوعایهه بکهه). ئهوه بهدلتیایه خوای گهوره لێی خوش دهبیته پێش ئهوهه سهه بهرز بکاتهوه (واته له سجده).

خیری نویژی نیستخاره

عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ السَّلَمِيِّ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعَلِّمُ أَصْحَابَهُ الْإِسْتِخَارَةَ فِي الْأُمُورِ كُلِّهَا كَمَا يُعَلِّمُهُمُ السُّورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ يَقُولُ إِذَا هَمَّ أَحَدُكُمْ بِالْأَمْرِ فَلْيَرْكَعْ رَكَعَتَيْنِ مِنْ غَيْرِ الْفَرِيضَةِ ثُمَّ لِيَقُلِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَخِيرُكَ بِعِلْمِكَ وَأَسْتَقْدِرُكَ بِقُدْرَتِكَ وَأَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ فَإِنَّكَ تَقْدِرُ وَلَا أَقْدِرُ وَتَعْلَمُ وَلَا أَعْلَمُ وَأَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ اللَّهُمَّ فَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ هَذَا الْأَمْرَ ثُمَّ تُسَمِّيهِ بِغَيْرِهِ خَيْرًا لِي فِي عَاجِلِ أَمْرِي وَآجِلِهِ قَالَ أَوْ فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي فَأَقْدِرْهُ لِي وَيَسِّرْهُ لِي ثُمَّ بَارِكْ لِي فِيهِ اللَّهُمَّ وَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّهُ شَرٌّ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي أَوْ قَالَ فِي عَاجِلِ أَمْرِي وَآجِلِهِ فَاصْرِفْنِي عَنْهُ وَأَقْدِرْ لِي الْخَيْرَ حَيْثُ كَانَ ثُمَّ رَضِّنِي بِهِ. رواه البخاري (٧٣٩٠).

واته: جابر کوپی عبدالله دهه رموی پیغه بهرمان (ﷺ) هاوه له کانی فیری نویژی نیستخاره دهکردن بۆ هه موو کاریکی چاک هه روک فیری سوپه تیکی له قورپان دهکردن، دهیغه رموو نه گه ر وستان کاریک بکه نه وه دوو په که عهت نویژ بکه نه جگه له فه پزه کان، واته هه که سیک دوو دل بوو له نه نجام دانی هه رکاریک ثایا نه م کاره حه لاله یان نا یا بۆ هه ر کاریکی باش با دوو په که عهت سوننهت بکا، به نه تهی (صَلَاةُ الْإِسْتِخَارَةِ)، نینجا له دواى سه لامدانه وه، نه م دوعایه بکا ﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَخِيرُكَ بِعِلْمِكَ وَأَسْتَقْدِرُكَ بِقُدْرَتِكَ وَأَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ الْعَظِيمِ فَإِنَّكَ تَقْدِرُ وَلَا أَقْدِرُ وَتَعْلَمُ وَلَا أَعْلَمُ وَأَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ، اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ (...) خَيْرٌ لِي فِي دِينِي وَدُنْيَايَ وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي -عَاجِلِهِ وَآجِلِهِ- فَأَقْدِرْهُ لِي وَيَسِّرْهُ لِي ثُمَّ بَارِكْ لِي فِيهِ، اللَّهُمَّ وَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ (...) شَرٌّ لِي فِي دِينِي وَدُنْيَايَ وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي -عَاجِلِهِ وَآجِلِهِ- فَاصْرِفْهُ عَنِّي وَاصْرِفْنِي عَنْهُ وَأَقْدِرْ لِي الْخَيْرَ حَيْثُ كَانَ ثُمَّ أَرْضِنِي بِهِ﴾.

ناگاداری به که م: له نیوان دوو که وانه کانداناوی کاره که بهینه، جا له دواى دووعایه که دلی بۆ کام لا پزیشته نه ولایه بکات جا نه م نویژه بۆ کردنی کاری (واجب) یان (سنة) دهکردن. حاشیه الجمل على المنهج لشيخ الإسلام زكريا الأنصاري ج ٢ ص ٦٤٨.

ناگادارى نووهم: به لآم نه گه ريه كيك ويستی كارتيكى (حرام)، يان (مَكْرُوْه) بكه، وهك (ريبيا يا دروستكرىنى نووكان بؤ عه ره قى فرۆشتن... هتد) نه م كاره خراپانه نويزى (استخاره) ى بؤ ناكړى، هه روهك له (فتح البارى) دا پوهن كراوه ته وه له به شى دوعاى (استخاره).

ناگادارى سى يه م: پيش نه وهى نه م نويزه بكه ى وا سوننه ته پراوېچوونى چه ند موسلمانتيكى باش وه ريگرى نينجا نويزى (استخاره) بكات. حاشية الجمل على المنهج لشيخ الإسلام زكريا الأنصاري ج ٢ ص ٦٥١.

خيري نويزى (التسبيح)

﴿عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- قَالَ لِلْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ « يَا عَبَّاسُ يَا عَمَّاهُ أَلَا أُعْطِيكَ أَلَا أَمْنُحُكَ أَلَا أَحْبُوكَ أَلَا أَفْعَلُ بِكَ عَشْرَ حِصَالٍ إِذَا أَنْتَ فَعَلْتَ ذَلِكَ غَفَرَ اللَّهُ لَكَ ذَنْبَكَ أَوَّلَهُ وَآخِرَهُ قَدِيمَهُ وَحَدِيثَهُ خَطَأَهُ وَعَمْدَهُ صَغِيرَهُ وَكَبِيرَهُ سِرَّهُ وَعَلَانِيَتَهُ عَشْرَ حِصَالٍ أَنْ تُصَلِّيَ أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ تَقْرَأَ فِي كُلِّ رَكَعَةٍ فَاتِحَةَ الْكِتَابِ وَسُورَةَ فَإِذَا فَرَغْتَ مِنَ الْقِرَاءَةِ فِي أَوَّلِ رَكَعَةٍ وَأَنْتَ قَائِمٌ فَلْتَ سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ خَمْسَ عَشْرَةَ مَرَّةً ثُمَّ تَرْكَعَ فَتَقُولُهَا وَأَنْتَ رَاكِعٌ عَشْرًا ثُمَّ تَرْفَعُ رَأْسَكَ مِنَ الرُّكُوعِ فَتَقُولُهَا عَشْرًا ثُمَّ تَهْوِي سَاجِدًا فَتَقُولُهَا وَأَنْتَ سَاجِدٌ عَشْرًا ثُمَّ تَرْفَعُ رَأْسَكَ مِنَ السُّجُودِ فَتَقُولُهَا عَشْرًا ثُمَّ تَسْجُدُ فَتَقُولُهَا عَشْرًا ثُمَّ تَرْفَعُ رَأْسَكَ فَتَقُولُهَا عَشْرًا فَذَلِكَ خَمْسٌ وَسَبْعُونَ فِي كُلِّ رَكَعَةٍ تَفْعَلُ ذَلِكَ فِي أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ إِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ تُصَلِّيَهَا فِي كُلِّ يَوْمٍ مَرَّةً فَافْعَلْ فَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَقِي كُلَّ جُمُعَةٍ مَرَّةً فَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَقِي كُلَّ شَهْرٍ مَرَّةً فَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَقِي كُلَّ سَنَةٍ مَرَّةً فَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَقِي عُمْرِكَ مَرَّةً » . رواه ابو داود (١٢٩٩) و ابن ماجه (١٣٨٧) والبيهقي في شعب الإيمان (٦١٠) وغيرهم.

معاني بعض الكلمات:

(أمنحك) بمعنى أعطيك، وكذا أحبك، فهما تأكيد بعد تأكيد، وكذا أفعل لك فإنه بمعنى أعطيك أو أعلمك، (عشر خصال) منصوب، تنازعت فيه الأفعال قبله. والمراد بعشر خصال الأنواع العشرة للذنوب من الأول والآخر والقلم والحديث. أي فهو على حذف مضاف، أي ألا أعطيك مكفر عشرة أنواع ذنوبك، أو المراد التسيحات فإنها فيما سوى القيام عشر عشر، وعلى هذا يراد الصلاة المشتملة على التسيحات العشر بالنظر إلى غالب الأركان، وأما جملة إذا أنت فعلت الخ فهي في محل النصب على أنها نعت للمضاف المقدر على الأول، أو لنفس عشر خصال على الثاني. سنن ابن ماجه (١٣٨٧).

واته: پیغه مبه رمان (ﷺ) به عباسی کوپی عبدالمطلب فهرمو نهی عباس نهی مامه نایا (أَلَا أُعْطِيكَ أَلَا أَمْنَحُكَ أَلَا أَحْبُوكَ أَلَا أَفْعَلُ بِكَ) (نهم ووشانه هه موو به مانای پیدان دیت، كه پیغه مبه رمان (ﷺ) مامی (ره زای خوای لی بیت) دلتیایی ده کرده وه) نه گهر نهم کاره نه نجام بدهی ده بیته سرینه وهی (ده) شت خوای گهره له هه موو گونا هه کانت خوش ده بیته نه وهی (له) به که مه وه تا کوتیایی، وه نه وهی کونه و نوییه، وه نه وهی به هه له یا به پاستی، وه نه وهی بچوکه و گهره یه، وه نه وهی به نهیینی و ناشکرا) که کردوته لیته خوش ده بیته به کردنی نهم (ده) شته، هه وه له خواره وه باسیان ده که یین:

(صَلَاةُ التَّسْبِيحِ) نهو نویژه چوار په که هته: به به که سه لام نه گهر پوژ بیت، یان به دوو سه لام نه گهر شهو بیت واته به دوو دوو په که هت ده کریت، به نیه تی (صَلَاةُ التَّسْبِيحِ) نویژه که داده به ستی، نینجا له دوی خویندنی فاتیه و سورپه تیکی کورت (پانزه) جار ده لی: (سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ)، نینجا له پوکووعدا (ده) جاریتیش (سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ) ده یلی، نینجا له پوکووع هه لده ستیته وه (ده) جاریتیر (سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ) ده یلی، نینجا له سوجهی به که مدا (ده) جاریتیر (سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ) دهیللی و له دانیشتنی نیوان سوجه کاند (ده) جار (سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ) دهیللی و له سوجه دی دووهدا (ده) جار (سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ) دهیللی و له دواى سوجه دی دووهدم بق (جِلْسَةُ الْإِسْتِرَاحَةِ)، یان بق ته حیات داده نیشتی و (ده) جار (سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ) دهیللی، نه وه ده کاته حه فتاو پینج، نینجا مه لده ستیتته وه و له په کعه تی دووهدم و سى یم و چواره م به هه مان ژماره ده یلته وه، تا (سى سهد) جار ته واو ده بی، هه روه ها به شیوه یه کی تریش دروسته: وه که له پیتش فاتحه دا (پانزه) جار بللی و له دواى فاتحه و سوپه تیش (ده) جار، واته: له دواى سوجه دی دووهدم له (جِلْسَةُ الْإِسْتِرَاحَةِ) دا هیچ جاریک نه یلی. مغنی المحتاج ج ۱ ص ۲۲۵.

خیری نویژی هه ینی (جمعه) وه نه وهی له و پوژهدا نه نجامه دریت

﴿عَنْ أُوسِ بْنِ أُوسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَفْضَلِ أَيَّامِكُمْ يَوْمُ الْجُمُعَةِ فِيهِ خُلِقَ آدَمُ وَفِيهِ قُبُضَ وَفِيهِ النَّفْخَةُ وَفِيهِ الصَّعْقَةُ فَأَكْبَرُوا عَلَيَّ مِنْ الصَّلَاةِ فِيهِ فَإِنَّ صَلَاتَكُمْ مَعْرُوضَةٌ عَلَيَّ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَكَيْفَ تُعَرِّضُ عَلَيْكَ صَلَاتَنَا وَقَدْ أَرَمْتَ يَغْيِي وَقَدْ بَلَيْتَ قَالَ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ حَرَّمَ عَلَى الْأَرْضِ أَنْ تَأْكُلَ أَجْسَادَ الْأَنْبِيَاءِ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ. رواه احمد (۱۶۱۶۲) و سنن ابن ماجه (۱۰۸۵).﴾

شرح بعض الكلمات :

(أرمت): بليت

وقال ابنُ بَرَكِي: (الصَّعْقَةُ): الصَّوْتُ الذي يكونُ عن الصَّاعِقَةِ.

تاج العروس من جواهر القاموس: ج ۲۶ ص ۲۲.

واته: پیتغه مبه رمان (ﷺ) ده فهرمووی (باشترین پوژتان رۆژی جومعه یه، له و پوژه ئاده م دروست بووه، وه له و پوژه گیانی سپاردوه، وه له و پوژه ش نه فزی

سور لیده دریت، وه له و پۆژه دهنگیکی زۆر بههیز دیت (جا به هوی نهو دهنگه زهوی و ناسمانه کان تیک دهچن)، جا له و پۆژه زۆر سه لاوام له سه ر لی بدهن، چونکه سه لاواتان پیم راده گیندریت، ووتیان نهی پیغه مبهری خوا (ﷺ) چون پیت راده گیندریت، له بهر نهوهی بوویه وه خۆل؟ پیغه مبهرمان (ﷺ) فهرمووی خوای گه وره حه رامي کردوو که زهوی لاشه ی پیغه مبهران (صلوات الله عليهم وسلامه) (تیک بدات له بهر نهوهی خوای گه وره پیزی لیناون).

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ أَبُو الْقَاسِمِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - « إِنَّ فِي الْجُمُعَةِ لَسَاعَةً لَا يُؤَافِقُهَا مُسْلِمٌ قَائِمٌ يُصَلِّي يَسْأَلُ اللَّهَ خَيْرًا إِلَّا أَعْطَاهُ إِثْبَاهٌ ». رواه مسلم (٢٠٠٧).

واته: پیغه مبهرمان (ﷺ) فهرموویته (له پۆژی ههینی (جمعة) کاتیک ههیه هه ر موسلمانیک نوێژ بکا وه داوای خیرو چاکه بکات له خوای گه وره، هاوکاتبیت له گه ل نه م کاته به دلنیا یی خوای گه وره پی ده به خشی).

عَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ قَالَ قَالَ لِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ أَسَمِعْتُ أَبَاكَ يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فِي شَأْنِ سَاعَةِ الْجُمُعَةِ قَالَ قُلْتُ نَعَمْ سَمِعْتُهُ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - يَقُولُ « هِيَ مَا بَيْنَ أَنْ يَجْلِسَ الْإِمَامُ إِلَى أَنْ تُقْضَى الصَّلَاةُ ». رواه مسلم (٢٠١٢).

واته: له عبدالله کوی عومهریان پرسى: ئایا گویت له باوکت بووه له گه ل پیغه مبهر (ﷺ) باسی نهو کاته ی بکات که له پۆژی ههینی (جمعة) دا ههیه (واته دوعا گیرا ده بیت)؟ ووتی ووتم به لئ گویم لی بوو ده یفه رموو گویم له پیغه مبهر (ﷺ) بوو ده یفه رموو (نهو کاته له نیتوان دانیشتنی ئیمامه (له سه ر مینه ر) تا ته واو بوونی نوێژه).

• فاریق مهلا اسماعیل پیرزئی

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا مِنْ مُسْلِمٍ مَيِّتٌ يَوْمَ الْجُمُعَةِ أَوْ لَيْلَةِ الْجُمُعَةِ إِلَّا وَقَاهُ اللَّهُ فِتْنَةَ الْقَبْرِ . رواه الترمذي (١٠٤٧) و أحمد (٦٥٨٢) .
حدیث حسن.

واته: پیغمبرمان (ﷺ) ده‌فرمودی (هر مسلمانیک له یژی هه‌ینی (جمعه) یا شه‌وی هه‌ینی (جمعه) بمیریت نه‌وه خوای گه‌وره له ناخوشیه‌کانی ناوگۆر ده‌پاریزیت).

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ - صلى الله عليه وسلم - يَقُولُ « إِذَا أَرَادَ أَحَدُكُمْ أَنْ يَأْتِيَ الْجُمُعَةَ فَلْيَغْتَسِلْ » . رواه مسلم (١٩٨٨) .

واته: پیغمبرمان (ﷺ) ده‌فرمودی (ته‌گه‌ر به‌کێک له ئێوه ویستی بچیت بۆ مزگه‌وت با خوی بشوات).

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ غُسْلُ يَوْمِ الْجُمُعَةِ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُحْتَلِمٍ . رواه البخاري (٨٧٩) .

واته: پیغمبرمان (ﷺ) ده‌فرمودی غوسل کردن له پۆژی هه‌ینی (جمعه) واجبه له سه‌ر هه‌موو بالفیک).

عَنْ سَلْمَانَ الْفَارِسِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ اغْتَسَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَنَظَّهَرَ بِمَا اسْتَطَاعَ مِنْ طَهْرٍ ثُمَّ أَذْهَنَ أَوْ مَسَّ مِنْ طِيبٍ ثُمَّ رَاحَ فَلَمْ يُفَرِّقْ بَيْنَ اثْنَيْنِ فَصَلَّى مَا حَبِبَ لَهُ ثُمَّ إِذَا خَرَجَ الْإِمَامُ أَنْصَتَ غُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ الْأُخْرَى . رواه البخاري (٩١٠) .

معانی بعض الكلمات:

• به که مترین کات و کار بهرمو لیخوژشبوونی بهرومردگار

(فلم یفرق بین اثین) لم یجلس بینهما ولم یتخطاها.

(ما بینه و بین الجمعة الأخری) من يوم الجمعة إلى يوم الجمعة التي بعدها؟ التيسير

بشرح الجامع الصغير ج ۱ ص ۸۰۴.

واته: پیغه مبه رمان (ﷺ) فه رموویه تی (هه ریه کیک غوسلی ههینی (جمعة) ی کرد، وه خوی پاک کرده وه به گویره ی توانا، وه ک نینۆک کردن و سمیل کورت کردن... هتد وه جوانترین پۆشاک ی له بهر کرد) وه خوی چه وه رکرد (واته: سهرو پیشی) وه خوی بۆن خوشکرد ئینجا چوو بۆ نوژی جومعه به لام دوو که سی لیک نه کرد (واته بجیت له نیوان دوو که س دابنیشیت که جیکای نابیتته وه، ده بیتته نه زیهت دانسی خه لکی، هه روه ها به سهریانیش تیپه نه بیت) ئینجا نوژی کرد نه وه ی که خوی گه وره له سهری نووسیوو (چ واجب بیت یا سوننهت) ئینجا کاتی نیمام چوو بۆ سهر مینه ر گوئی دایه ووتاره که (واته هیچ قسه ی نه کرد) خوی گه وره له گونا هه کانی خوش ده بیت که کردوویه تی له نیوان دوو ههینی (جمعة)، واته له بۆژی ههینی (جمعة) تا ههینی (جمعة) له دوی دیت.

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - « إِذَا كَانَ يَوْمُ الْجُمُعَةِ كَانَ عَلَى كُلِّ بَابٍ مِنْ أَبْوَابِ الْمَسْجِدِ مَلَائِكَةٌ يَكْتُبُونَ الْأَوَّلَ فَلَاوَلَّ فَإِذَا جَلَسَ الْإِمَامُ طَوَّأَ الصُّحُفَ وَجَاءُوا يَسْتَمِعُونَ الذِّكْرَ وَمَثَلُ الْمُهَجَّرِ كَمَثَلِ الَّذِي يُهْدَى الْبَدَنَةُ ثُمَّ كَالَّذِي يُهْدَى بَقَرَةٌ ثُمَّ كَالَّذِي يُهْدَى الْكَبِشُ ثُمَّ كَالَّذِي يُهْدَى الدَّجَاجَةُ ثُمَّ كَالَّذِي يُهْدَى الْبَيْضَةُ » . رواه البخاري (۹۲۹) و مسلم (۲۰۲۱) وغيرهما.

معانی بعض الكلمات:

(المهجر) المبكر إلى المسجد.

(يهدي) يقرب إلى الله تعالى.

واته: پيغه مبه رمان (ﷺ) فه رمويه تى (نه گهر هاتوو پوژى هه ينى (جمعه) بوو نه وه له پيش هه موو ده رگايه ك له ده رگاكانى مزگه وت فريشته هه يه ناوه كان ده نووسن يه ك له دواى يه ك (واته نه وانه ي زوو دين بو مزگه وت) جا نه گهر ئيمام دانىشت نه وه ناوه نووسراوه كان ده پيچنه وه (واته لىوول ده دهن) ئينجا دين بو بيستنى يادى خواى گه وره (واته ووتارو... هتد)، جا نمونه ي نه و كه سه ي كه زووتر ديت بو مزگه وت وه ك نه وه يه ووشترىك بكاته خير، ئينجا نه وه ي له دواتر ديت وه ك نه وه يه چيلىك بكاته خير، ئينجا نه وه ي له دواتر ديت وه ك نه وه يه به رانيك بكاته، خير ئينجا نه وه ي له دواتر ديت وه ك نه وه يه مريشكيك بكاته خير، ئينجا نه وه ي له دواتر ديت وه ك نه وه يه هيلكه يه ك بكاته خير.

﴿عَنْ أَوْسُ بْنِ أَوْسٍ الثَّقَفِيُّ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - يَقُولُ «مَنْ غَسَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَاغْتَسَلَ ثُمَّ بَكَرَ وَابْتَكَرَ وَمَشَى وَلَمْ يَرْكَبْ وَدَنَا مِنَ الْإِمَامِ فَاسْتَمَعَ وَلَمْ يَلْغُ كَانَ لَهُ بِكُلِّ خَطْوَةٍ عَمَلٌ سَنَةِ أَجْرُ صِيَامِهَا وَقِيَامِهَا».

رواه ابو داود (٣٤٥) و ابن حبان بترتيب ابن بلبان (٢٧٨١). و البيهقي في السنن الكبرى (٥٦٧٠). معانى بعض الكلمات:

(من غسل) روي مشددا ومخففا، قيل أي جامع امرأته قبل الخروج إلى الصلاة، لأنه أغض للبصر في الطريق، من غسل امرأته بالتشديد والتخفيف إذا جامعها، (واغتسل) أي للجمعة،

(بكر) المشهور التشديد، ويجوز تخفيفه، والمعنى أي أتى الصلاة أول وقتها، (وابتكر) أي أدرك أول الخطبة، (ولم يلغ) أي لم يتكلم فإن الكلام حال الخطبة لغو، أو استمع الخطبة ولم يشتغل بغيرها. سنن ابن ماجه (١٠٨٧).

واته: پیغه مبه رمان (ﷺ) ده فهرموئی (هر یه کیک غوسل بکات له پۆژی ههینی (جمعه) دا) واته پاش جووت بوونی له گهڵ خیزانی نه گهر خیزانداربوو چونکه باشتره بۆ پاراستنی چاوه کانی له نه زهر کاتی ده چیت بۆ مزگهوت) وه خۆی شووشت (واته غوسلی ههینی (جمعه) ی کرد)، ئینجا زوو چوو (بۆ مزگهوت) وه ههروهها به ووتاری یه که میش راگه یشت، وه به پێ پۆیشت به سه یاره و وولاغ نه چوو، ئینجا له ئیمام نزیک بووه وه گوئی بیستی ووتاره که بوو وه هیچ قسه ی نه کرد (چونکه قسه کردن له کاتی ووتار، خیری نویژی ههینی (جمعه) ی به رناکه ویت)، ئینجا بۆی ههیه له ههر ههنگاوێک که ده چیت بۆ مزگهوت به باداشتی یه ک سال چاکه له به پۆژو بوون و به شه وه لسانه وه بۆ خوا په رستن (واته پاداشته که ی وه ک نه وه یه که که سیک یه ک سال پۆژه کانی هه مووی به پۆژی بی له گهڵ شه وه کان هه مووی خوا په رستی بکات).

﴿عَنْ أَبِي الْجَعْدِ الضَّمُرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- « مَنْ تَرَكَ الْجُمُعَةَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ تَهَاوُنًا بِهَا طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قَلْبِهِ » . رواه النسائي (١٦٥٦) و ابن داود (١٠٥٤) و ابن خزيمة (١٨٥٨).

واته: پیغه مبه رمان (ﷺ) فهرموویه تی ههر یه کیک سی جار نویژی ههینی (جمعه) ی به بی هۆ نه کات خوای گه وره مۆری له سه ر دلی ده دات (واته دلی ده بیته دلی دوو پوو (منافق) خوا په نامانیدا نامین).

خېرى پوڅو گرتن

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَامَ لَيْلَةَ الْقَدْرِ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَمَنْ صَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ. رواه البخاري (١٩٠٩).﴾

(إيمانًا واحتسابًا) مصداقًا بثوابه مخلصًا بقيامه.

واته: پيغه مېرمان (ﷺ) فرمويي ته هره يه كيڅ شوي (ليلة القدر) زيندو بکاته وه به باوه پيڅي ته واوله پوي خوا پرستي، وه بپوي وایي که خوي گوره پاداشتي ددهاته وه وه هروها شو خونيه کي ته نها مه به ستي خوي گوره بيت، نه وه خوي گوره له هه مو گونا هه کاني خوش ده بيت، وه هره يه كيڅ مانگي په مه زان به پوڅو بوو به باوه پيڅي ته واوله بپواشي وایي که خوي گوره پاداشتي ددهاته وه (واته به پوڅو کي به پوڅو بيت وه به شويش عبيده ته خوي گوره بکا وهک سونه ته ته پايوي و خويندني قورښان و... هتد به پي توانا که هه يه ته) خوي گوره له گونا هه کاني پيشوي خوش ده بيت.

﴿عَنْ أَبِي قَتَادَةَ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- سُئِلَ عَنْ صَوْمِ يَوْمِ عَرَفَةَ فَقَالَ « يُكْفِّرُ السَّنَةَ الْمَاضِيَةَ وَالْبَاقِيَةَ ». قَالَ وَسُئِلَ عَنْ صَوْمِ يَوْمِ عَاشُورَاءَ فَقَالَ « يُكْفِّرُ السَّنَةَ الْمَاضِيَةَ ». رواه مسلم (٢٨٠٤).﴾

(يُكْفِّرُ السَّنَةَ الْمَاضِيَةَ وَالْبَاقِيَةَ) يعنى يغفر الصغائر المكتسبة فيها بمعنى أنه تعالى يحفظه أن يذنب فيها أو يعطى من الثواب ما يكون كفارة لذنوبها. التيسير بشرح الجامع الصغير ج ٢ ص ٢٠٠.

واته: پرسپار له پيغه مېر (ﷺ) کرا له باره ي به پوڅو بووني پوڅي عه په فدا پيغه مېر (ﷺ) فرموي دده بېته که فاره ته گونا هه (بچو که کاني) سالي راپردو وه سالي داهاتو (واته خوي گوره پاداشتي نوري پيده دات دده بېته که فاره ته

• به كه مټرين كات و كار بهرمو ليځو شپوونى بهر و مردگار

دوو سال)، وه پرسيار له پيغه مېهر (ﷺ) كړا له به پوځو بوون له پوځى عاشوره
پيغه مېهر (ﷺ) فهرمووى (كه فاره تى گونا هى ساليكه).

له فهرمووده كى تر هاتووه كه پيغه مېهر (ﷺ) فهرموويه تى « لَيْنُ بَقِيَّتِ إِلَى
قَابِلٍ لِّالصُّومِ النَّاسِ ». رواه مسلم (۲۷۲۳).

واتاى نه وه به نه گهر خوا ته مه نى دام سالى دابى نويه ميس به پوځى ده بم تاكو
وهك جوله كه كان نه بين بهس عاشوراي به پوځى بين.

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ - « مَا مِنْ عَبْدٍ يَصُومُ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَّا بَاعَدَ اللَّهُ بِذَلِكَ الْيَوْمِ وَجْهَهُ عَنِ النَّارِ
سَبْعِينَ خَرِيفًا ». رواه مسلم (۲۷۶۷).

واته: پيغه مېهر (ﷺ) فهرموويه تى هر بهنده بهك پوځيك بو خواى گهره به
پوځو بيت نه وه به دلنباى خواى گهره له بهر نه و پوځه حه فتا سال پووى له
دوځه دور ده كاته وه.

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - « مَنْ أَصْبَحَ مِنْكُمْ الْيَوْمَ
صَائِمًا », قَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَا، قَالَ « فَمَنْ تَبَعَ مِنْكُمْ الْيَوْمَ جَنَازَةً », قَالَ أَبُو
بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَا، قَالَ « فَمَنْ أَطْعَمَ مِنْكُمْ الْيَوْمَ مِسْكِينًا », قَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ
عَنْهُ أَنَا، قَالَ « فَمَنْ عَادَ مِنْكُمْ الْيَوْمَ مَرِيضًا », قَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَا، فَقَالَ
رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - « مَا اجْتَمَعْنَ فِي أَمْرٍ إِلَّا دَخَلَ الْجَنَّةَ ». رواه مسلم (۲۴۲۱).

واته: پيغه مېهر (ﷺ) فهرمووى چ كه سيك له نيوه نه وپو به پوځيه، نه بوبكر
په زاي خواى لىبى ووتى من، پيغه مېهر (ﷺ) فهرمووى كى له نيوه نه وپو له دواى

جه نازه پویشتهوه، نه بوبکر په زای خوای لیبی ووتی من، پیغه مبه ر (ﷺ) فهرمووی کی له نئوه نه وپو نانی به هه ژاریک داوه، نه بوبکر په زای خوای لیبی ووتی من، پیغه مبه ر (ﷺ) فهرمووی کی له نئوه نه وپو سهردانی نه خوشیکی کردوه، نه بوبکر په زای خوای لیبی ووتی من، پیغه مبه ر (ﷺ) فهرمووی هه رکه سیک نه مانه ی لی بیته جی به دلنیا یی ده چیته به هه شت.

خیری حه ج و عومره

عَنِ ابْنِ الْمُسَيَّبِ قَالَ قَالَتْ عَائِشَةُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- قَالَ «مَا مِنْ يَوْمٍ أَكْثَرَ مِنْ أَنْ يُغْتَقَ اللَّهُ فِيهِ عَبْدًا مِنَ النَّارِ مِنْ يَوْمِ عَرْفَةَ وَإِنَّهُ لَيَدْنُو ثُمَّ يُبَاهِي بِهِ الْمَلَائِكَةُ فَيَقُولُ مَا أَرَادَ هَؤُلَاءِ». رواه مسلم (٣٣٥٤).

معانی بعض الکلمات:

(وانه) أي سبحانه وتعالى (لیدنو) قال المازري: أي تدنو رحمته وكرامته لا دنو مسافة ومماسه.

(ثم يباهي بهم) أي بالحجاج (الملائكة) قال بعضهم: أي يظهر على الملائكة فضل الحجاج وشرفهم.

(فيقول: ما أراد هؤلاء؟) قال القاري: أي شيء أراد هؤلاء حيث تركوا أهلهم وأوطانهم وصرفوا أموالهم وأتعبوا أبدانهم أي ما أرادوا إلا المغفرة والرضاء والقرب واللقاء. مشكاة المصابيح ج ٩ ص ٢٨٣.

واته: پیغه مبه ر (ﷺ) فهرمووی ته هیج پوژتیک نیه وهک پوژتی عه په فیه که خوای گه وره له و پوژه به ننده کانی نذر پزگار ده کات له ناگری دوزخ (جهنم)، وهه روه ها له و پوژه له به ننده کانی نزیک ده بته وه (جا نه م نزیک بوونه وه به واتای پیوانه (مسافه) نیه به لکو به سوزو پیزلینانی خوای گه وره بق به ننده کانی که بق حه ج ناماده بوونه) جا خوای گه وره پیزویه های حاجیه کان به فریشته کان

• به کمترین کات و کار بهرمو لیخۆشبوونی بهروردگار

نیشاندەدات، دەفەرمووی، ئەمانە بۆ داوای چ هاتوونە (واتە مال و مندالیان و خاکیان بەچی هێشتوو و پارهیان سەرف کردوو خۆیان ماندوو کردوو تەنھا بۆ لیخۆشبوون و پەزنامەندی خوای گەورە نەبێت کەوابوو خوای گەورە لییان قبوول دەکات وەهەر وەها بۆ ئەو داوایە کە بۆی هاتوونە).

به‌شی سیّ یه‌م

خیّری زیکرکردن

خیبری یادکردنه‌وی خوای گه‌وره

ئهم ئایه‌تانه‌ی خواره‌وه خوای گه‌وره باسی ئه‌و که سانه‌مان بۆ ده‌کات که یادی
خوای گه‌وره ده‌که‌ن هه‌روه‌ها پیغه‌مبه‌رمان (ﷺ) چهند فه‌رمووده‌ی گران به‌های
هه‌یه له‌سه‌ر ئهم یادکردنه‌وه:

وقال سبحانه: (فَاذْكُرُونِي أَذْكُرْكُمْ) [البقرة: ۱۵۲].

وقال تعالى: (...وَأَذْكُرْ رَبَّكَ كَثِيرًا وَسَبِّحْ بِالْعَشِيِّ وَالْإِبْكَارِ) [آل عمران: ۴].

قال الله سبحانه: (وَالَّذَاكِرِينَ اللَّهَ كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتِ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا) [الأحزاب: ۳۵].

وقال سبحانه: (الَّذِينَ آمَنُوا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ اللَّهِ أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ) [الرعد: ۲۸].

قال تعالى: (الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ
السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا سُبْحَانَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ) [آل عمران:
۱۹۱].

❁ قَالَتْ عَائِشَةُ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (يَذْكُرُ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ أَحْيَانِهِ). رواه البخاري (۶۳۳).

قوله (يَذْكُرُ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ أَحْيَانِهِ) أي في كل أوقاته متطهرا ومحدثا وجنبا وقائما وقاعدا
ومضطجعا وماشيا. تحفة الأحوذى بشرح جامع الترمذي ج ۹ ص ۲۳۰.

واته: دایکی ئیمانداران عایشه په‌زای خوای له‌سه‌ر بی‌ت ده‌فه‌رموویت
پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) هه‌موو کاتی یادی خوای ده‌کرد (واته هه‌موو کاتی ده‌ست
نوێژی هه‌با یا نا، یا غوسلی له‌سه‌ر با یا نا، یا له‌پاوه‌ستان، یا له‌دانیشتن، یا له‌
پالکه‌ووتن، یا له‌پویشتن).

• به کمترین کات و کار بهرمو لیخو شپوونی بهرو مردگار

﴿عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَثَلُ الَّذِي يَذْكُرُ زَيْتَهُ وَالَّذِي لَا يَذْكُرُ زَيْتَهُ مَثَلُ الْحَيِّ وَالْمَيِّتِ﴾. رواه البخاري (٦٤٠٧).

واته: پیغمبر (ﷺ) فهرموویته نمونهی نهو کهسهی که یادی خوای گهوره دهکات له گه له نهو کهسهی که یادی خوای گهوره ناکات وهکو نمونهی زیندو ومردو وایه (واته نهو کهسهی که یادی خوای گهوره ناکات دلی مردوو خوای گهوره لهو کهسانه مان نه ژمیږیت نامین).

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى أَنَا عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِي بِي وَأَنَا مَعَهُ إِذَا ذَكَرَنِي فَإِنْ ذَكَرَنِي فِي نَفْسِهِ ذَكَرْتُهُ فِي نَفْسِي وَإِنْ ذَكَرَنِي فِي مَالٍ ذَكَرْتُهُ فِي مَالٍ خَيْرٌ مِنْهُمْ وَإِنْ تَقَرَّبَ إِلَيَّ بِشِيرٍ تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ ذِرَاعًا وَإِنْ تَقَرَّبَ إِلَيَّ ذِرَاعًا تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ بَاعًا وَإِنْ أَتَانِي مَسْجِي أَتَيْتُهُ هَرَوَلَةً﴾. رواه البخاري (٧٤٠٥).

قال القاضي معنَى (ظَنَّ عَبْدِي بِي) أَي: ظَنُّ الْإِجَابَةِ عِنْدَ الدُّعَاءِ، وَظَنَّ الْقَبُولِ عِنْدَ التَّوْبَةِ، وَظَنَّ الْمَغْفِرَةَ عِنْدَ الْإِسْتِغْفَارِ.

معانی بعض الكلمات:

(وَأَنَا مَعَهُ إِذَا ذَكَرَنِي) أي معه بالرحمة والتوفيق والهداية والرعاية. شرح النووي على صحيح مسلم: ج ١٧ ص ٢.

(ذَكَرْتُهُ فِي نَفْسِي) ذكرته شواب لا أطلع عليه أحداً. التيسير بشرح الجامع الصغير ج ٢ ص ٣٦٩.

(تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ ذِرَاعًا) ومعناه من تقرب إلى بطاعتي تقربت إليه برحمتي والتوفيق والاعانه. المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج ج ١٧ ص ٣.

واته: پیغمبرمان (ﷺ) فهرموویته خوای گهوره ده فهرموویته بهنده چوَن گومانم پی ده بات من وام (واته کاتی داوام لی دهکات گومانی وایی به من قبول بووه نهوه داواکهی قبول ده کهم، وه کاتی داواي گه پانه وه دهکات له گونا هکانی

گومانی وایی به من گوناوه کانی ده سږمه وه نه وه هه موو گوناوه کانی ده سږمه وه، وه کاتی داوای لیخو شیبون ده کات گومانی وایی به من لئی خوش ده بم نه وه لئی خوش ده بم.... هتد) من له گهل به ندهم (واته به سۆزو میهره بانیه وه پښیشانده رو به پالپشتی وه به سهر خستنی کاره کانی له دنیاو قیامت) کاتی یادم ده کات، نه گهرله ناخی خوئی یادی کردم (واته به ته نهایی یادی خوای گهره بکات) منیش (واته خوای گهره یادی به پاداشت ده کا که هیچ که سیکیش نه زانی)، وه نه گهر له ناو خه لک یادو باسی کردم، منیش له لایه ن باشتین کومه ل یادی ده که م (واته لای باشتین فریشته کانی جا نه مهش پښلیتانه بو به نده)، وه نه گهر به ندهم بستیک لیم نژیک بو وه (واته له خوا په رستی به لام که م بو) من به بالیک لئی نژیک ده بمه وه (واته له سۆزو میهره بانیه وه پښیشانده رو به پالپشتی) وه نه گهر به ندهم به بالیک لیم نژیک بو وه (واته خوا په رستی زیاتر کرد) من به گه زیک لئی نژیک ده بمه وه (واته له سۆزو میهره بانیه وه پښیشانده رو به پالپشتی زیاتر ده بیئت) وه نه گهر به پویشتن بیئت بو لام (واته خوا په رستی زووتر بو) من به تالوکه (هروه له) دیمه لای (واته نه و جار ه یان زیاتر ده بیئت له جارانی پیشت له پووی سۆزو میهره بانی و پاداشت و لیخو شیبونی خوای گهره).

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- يَسِيرُ فِي طَرِيقٍ مَكَّةَ فَمَرَّ عَلَى جَبَلٍ يُقَالُ لَهُ جُمْدَانُ فَقَالَ « سَبَقَ الْمُفْرَدُونَ ». قَالُوا وَمَا الْمُفْرَدُونَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ « الذَّاكِرُونَ اللَّهَ كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتُ ». رواه مسلم (٦٩٨٤).

المفردون: الذاکرون الله کثیرا والمفرد الذی انفراد بامر وجعله شغله الشاغل.

واته: پیغه مبه رمان (ﷺ) کاتی به ږگاییکې مه که که دا ده پویشتن به ته نیشت چیا به کی تپه پری که پتی ده و ترا جومدان، فه رمووی (المفردون) پش که و تن (واته

• به كهمترین گات و كار بهرمو لیخوشیوونی بهرومردگار

بردیانه وه) ووتیان ئه ی پیغه مبه ری خوا (ﷺ) (المفردون) چ كه سانیتكن؟
پیغه مبه ری خوا (ﷺ) فهرمووی نه و پیاو و ئافره تانه ن كه یادی خوای گه وره نقد
ده كن.

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُسْرِ قَالَ أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَغْرَابِيَّانِ فَقَالَ أَحَدُهُمَا مَنْ
خَيْرُ الرَّجَالِ يَا مُحَمَّدُ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ طَالَ عُمُرُهُ وَحَسُنَ عَمَلُهُ وَقَالَ
الْآخَرُ إِنَّ شَرَائِعَ الْإِسْلَامِ قَدْ كَثُرَتْ عَلَيْنَا فَبَابَ نَتَمَسَّكَ بِهِ جَمَاعٌ قَالَ لَا يَزَالُ لِسَانُكَ رَطْبًا
مِنْ ذِكْرِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ. رواه أحمد (١٧٦٨٠) و المعجم الأوسط - الطبراني (٢٢٦٨).

واته: دوو (عه په بی په شمال نشین) هاتنه لای پیغه مبه ر (ﷺ) به کیکیان ووتی
ئه ی محمد (ﷺ) باشتین پیاو کی به، پیغه مبه ر (ﷺ) فهرمووی نه و كه سه ی
ته مه نی دریتیت و کاریشی باش بیت، نه وه ی تریش ووتی ئاینی ئیسلام
شه رائیمی زۆر بووه له سه رمان ده رگایه ك (واته پیکایه کمان پی بلی) دهستی پی
بگرین وه كۆكه ره وه بیت پیغه مبه ر (ﷺ) فهرمووی با هه رده م زمانت ته رییت به
یادی خوای گه وره.

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ سَبْعَةٌ يُظِلُّهُمْ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ يَوْمَ لَا
ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ الْإِمَامُ الْعَادِلُ وَشَابٌّ نَشَأَ فِي عِبَادَةِ رَبِّهِ وَرَجُلٌ مَلَأَ قَلْبُهُ مَعْلَقًا فِي الْمَسَاجِدِ وَرَجُلَانِ
تَحَابَّا فِي اللَّهِ اجْتَمَعَا عَلَيْهِ وَتَفَرَّقَا عَلَيْهِ وَرَجُلٌ طَلَبَتْهُ امْرَأَةٌ ذَاتُ مَنْصِبٍ وَجَمَالٍ فَقَالَ إِنِّي
أَخَافُ اللَّهَ وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ أَخْفَى حَتَّى لَا تَعْلَمَ شِمَالُهُ مَا تُنْفِقُ يَمِينُهُ وَرَجُلٌ ذَكَرَ اللَّهَ خَالِيًا
فَفَاضَتْ عَيْنَاهُ. رواه البخاري (٦٦٠).

معانی بعض الكلمات:

(يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ) يعني في ظل عرشه فلا يصيبهم وهج الحر في ذلك الموقف.

التيسير بشرح الجامع الصغير: ج ١ ص ١٠٥٠.

(وَرَجُلَانِ تَحَابَّا فِي اللَّهِ اجْتَمَعَا عَلَيْهِ وَتَفَرَّقَا عَلَيْهِ) معناه اجتماعا على حب الله وافتراقا على حب الله أي كان سبب اجتماعهما حب الله واستمرا على ذلك حتى تفرقا من مجلسهما وهما صادقان في حب كل واحد منهما. شرح النووي على صحيح مسلم: ج ٧ ص ١٢١.

واته: پيغه مېر (ﷺ) فهرموویتی حوت کهس ههیه له ژیر سیبهری عه پشی خوی گهره ن (چونکه نهو پوژه زور گهره، وه پوژ له سر سهریانه جا هر کهسه به پپی کارو کرده وهی پوو ده چیت به لام نه م حوت چینه پاریزاون) لهو پوژه هیچ سیبهریک نیه ته نها سیبهری عه پشی خوی گهره نه بیت:

١- پیشه وایه کی دادپه روه.

٢- که نجیک له سهره تايه وه به ئاینی خوی گهره په روه رده بوو بیت له سر خواجه رستی.

٣- پیاوړیک دلی به مزگه وته وه به ند بیت (واته هه موو نویره کانی له مزگه وت بکات، جا چاوه پپی نویره کان بکات تا به ک له دوی به ک له مزگه وت جیبه جیان بکات).

٤- دوو کهس په کترین خوش بوو بیت له بهر خوی گهره وه کوبونه وه له سر نه م بنه مایه وه که له په کترین جودا بونه وه هر له بهر خوشه ویستی خوی گهره بیت (جا بزانه نه گهر به کیک موسلمانیکي ته واو بوو ده بیت خوشت بوو بیت له بهر خوی گهره نه گهر براشت نه بیت، ناشبی په کیکت خوش بوو بیت نه گهر موسلمان نه بیت له بهر خوی گهره نه گهر براشت بیت جا نه مه خوشه ویستی راستیه بۆ خوی گهره).

• به کمترین کات و کار بهرمو لیخوشبوونی بهرومردگار

۵- پیاویک ئافره تییکی خانه دان و جوان داوای لی بکات بۆ کاری خراپ ئه ویش

بلیت من له ترسی خوای گه وره ئه م کاره ناکه م

۶- پیاویک خیر بکات به دهستی راست دهستی چه پی نه زانییت

۷- پیاویک به ته نیا یادی خوای گه وره بکات فرمیست له چاوه کانی بیتته خواری.

تیبینی: موسلمانان راسته قینه نابی پقی له هیچ مروتیک بیتته وه وهك مروت
(واته نه گه ر بی بپرواش بوو) به لام ده بیت پقمان له کاره خراپه کانی بیتته وه،
چونکه خوای گه ور ده فهرمووی (وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ) واته ئیته پیزمان له نه وهی
ئاده م ناوه (وه هه روه ها ئه مانیش دروستکراوی خوای گه وره ن).

ئاگاداری: ئه و چینه نه ی که له ژیر سیبه ری عه پشی خوای گه وره ن ته نه ا ئه و
حه وت که سه نینه به لکو زیاترن (الامام السیوطی) هه مووی باسکردووه له کتایی
(تمهید الفرش).

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّهُمَا شَهِدَا عَلَى النَّبِيِّ -صلى الله عليه وسلم-
أَنَّهُ قَالَ « لَا يَقْعُدُ قَوْمٌ يَذْكُرُونَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ إِلَّا خَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ وَعَشِيَّتْهُمُ الرَّحْمَةُ وَنَزَلَتْ
عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ » . رواه مسلم (۷۰۳۰).

(وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ) يعني في الملائكة المقربين. فيض القدير شرح الجامع الصغير

ج ۵ ص ۴۹۴.

واته: پیتغه مبه ر (ﷺ) فهرموویته دانیشتنی هه ر کومه له که سانیک که یادی
خوای بالا ده ست بکه ن ئه وه به دلنیاپی فریشته کان بالی سۆز و میهره بانیا
به سه ردا ده کیشی وه ئارامی به سه ر دلایندا دیت وه خوای گه وره باسی ئه و
که سانه ده کات له لای فریشته موقه ره به کانی خوای (واته فریشته نزیکه کان

ټه مهش وهك پيرلټينانه بڼه بنده كاتى يادى خواى گوره دهكهن جا هر كه سيك دهيه ويټ ناوى بټنن با نډر يادى خواى گوره بكات).

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- قَالَ « إِنَّ لِلَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى مَلَائِكَةً سَيَّارَةً فَضُلًّا يَتَّبِعُونَ الذَّكَرَ فَإِذَا وَجَدُوا مُجْلِسًا فِيهِ ذَكَرٌ قَعَدُوا مَعَهُمْ وَخَفَّ بَعْضُهُمْ بَعْضًا بِأَجْنِحَتِهِمْ حَتَّى يَمْلَأُوا مَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ السَّمَاءِ الدُّنْيَا فَإِذَا تَفَرَّقُوا عَرَجُوا وَصَعِدُوا إِلَى السَّمَاءِ - قَالَ - فَيَسْأَلُهُمُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَهُوَ أَعْلَمُ بِهِمْ مِنْ أَيْنِ جِئْتُمْ فَيَقُولُونَ جِئْنَا مِنْ عِنْدِ عِبَادِكَ فِي الْأَرْضِ يُسَبِّحُونَكَ وَيُكَبِّرُونَكَ وَيُهَلِّلُونَكَ وَيَحْمَدُونَكَ وَيَسْأَلُونَكَ.

قَالَ وَمَاذَا يَسْأَلُونِي قَالُوا يَسْأَلُونَكَ جَنَّتِكَ. قَالَ وَهَلْ رَأَوْا جَنَّتِي قَالُوا لَا أَيْ رَبِّ. قَالَ فَكَيْفَ لَوْ رَأَوْا جَنَّتِي قَالُوا وَيَسْتَجِيرُونَكَ. قَالَ وَمِمَّ يَسْتَجِيرُونَنِي قَالُوا مِنْ نَارِكَ يَا رَبِّ. قَالَ وَهَلْ رَأَوْا نَارِي قَالُوا لَا. قَالَ فَكَيْفَ لَوْ رَأَوْا نَارِي قَالُوا وَيَسْتَغْفِرُونَكَ - قَالَ - فَيَقُولُ قَدْ غَفَرْتُ لَهُمْ فَأَعْطَيْنَاهُمْ مَا سَأَلُوا وَأَجْرْتُهُمْ بِمَا اسْتَحَازُوا - قَالَ - فَيَقُولُونَ رَبِّ فِيهِمْ فَلَانَّ عَبْدٌ خَطَاءٌ إِنَّمَا مَرَّ فَجَلَسَ مَعَهُمْ قَالَ فَيَقُولُ وَلَهُ غَفَرْتُ هُمُ الْقَوْمُ لَا يَشْفَى بِهِمْ جَلِيسُهُمْ

». رواه مسلم (٧٠١٥).

(وَخَفَّ بَعْضُهُمْ بَعْضًا بِأَجْنِحَتِهِمْ) معنا: أشار بعضهم لبعض بالنزول. المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج ج ١٧ ص ١٤.

واته: پټغه مبهړ (ﷺ) فرمويته خواى گوره هه ندى فريشته ي هيه دهسوپينه وه (له سر زهوى) كارى ته م فريشته گه پانه به دواى ته دانيشتنه ي كه يادى خواى تيدا ده كريت، كاتى ته م شويته ده دوزنه وه كه يادى خواى گوره ي تيدا دهكهن له گه ليان داده نيشن، ئينجا فريشته كان ناماژه به يه كتر دهكهن بڼه ته م شويته يه كه له دواى يه كه دين وه باله كانيان له هه مو لايه كه وه له سر يه كتر داده نين هه تا له نيوان ته و كه سانه ي كه دانيشتون تاوه كو ناسمانى دونيا

پرده که نه وه، کاتی ئەم دانیشتنه پهرتهی پی کرا (فریشته کان) به ره و ئاسمان بهرز ده بنه وه، فهرمووی ئینجا خوای گه وره پرسیاریان لی ده کا؟ وه خوای گه وره له وان باشت ده زانی (که بهنده ی چ ده کات)، پیان ده فره مووی نه وه له کوئی هاتونه وه؟ ده لئین لای نه وه به ندانه ی تو هاتووین که له سه ر زه وی - (تسبیحات) و (الله اکبر) و (لا اله الا الله) و (الحمد لله) ی تو یان ده کرد، وه داوایان له تو ده کرد؟ خوای گه وره فره مووی چ داوایه کیان ده کرد؟ ده لئین داوای به هشتیان لی ده کردی؟ خوای گه وره پیان ده فره مووی ئایا نه وانه به هه شتی منیان بینیه ده لئین نه خیر نه ی بهروه ردگار، خوای گه وره ده فره مووی نه ی نه گه ر به هه شتی من بینن چی ده که ن!، له پاشان ده لئین خواجه خو یان به تو ده پاراست، خوای گه وره پیان ده فره مووی له چ داوای پاراستنیان لی ده کردیم؟ ده لئین له ناگری (دۆزهخ) نه ی بهروه ردگار، خوای گه وره ده فره مووی ئایا نه وانه ناگری منیان بینیه؟ ده لئین نه خیر! خوای گه وره ده فره مووی نه ی نه گه ر بینن چ ده که ن! له پاشان ده لئین داوای لی خویشونیان لی ده کردی، خوای گه وره ده فره مووی نه وه لیان خویش بووم (واته له و که سانه ی که دانیشتنه له م شوینه) وه نه وه ی داوایان کردبوو پیم دان (واته په زامه ندی خوای گه وره له گه ل به هه شت) وه نه وانم پاراست له وه ی که داوای پاراستنیان لی کردبووم (واته له ناگری دۆزهخ و ناخویشیه کانی پۆژی داوی)، ده لئین نه ی بهروه ردگار که سیک شایسته ی نه وه نیه (لیی خویش بی) چونکه به ویدا تی ده په پی له گه لیان دانیشتنه، خوای گه وره ده فره مووی له ویش خویش بووم چونکه ئەم که سانه نه وه ی له گه لیان دانیشتی سه ر گهردان نابیت (واته بجیته دۆزهخ).

خيرى سه لاوات ليدان

عَنْ أَبِي طَلْحَةَ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ أَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا طَيِّبَ النَّفْسِ يُرَى فِي وَجْهِهِ الْبَشَرُ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَصْبَحْتَ الْيَوْمَ طَيِّبَ النَّفْسِ يُرَى فِي وَجْهِكَ الْبَشَرُ قَالَ أَجَلُ أَتَانِي آتٍ مِنْ رَبِّي عَزَّ وَجَلَّ فَقَالَ مَنْ صَلَّى عَلَيْكَ مِنْ أُمَّتِكَ صَلَاةً كَتَبَ اللَّهُ لَهُ عَشْرَ حَسَنَاتٍ وَمَحَا عَنْهُ عَشْرَ سَيِّئَاتٍ وَزَفَعَ لَهُ عَشْرَ دَرَجَاتٍ وَزَدَّ عَلَيْهِ مِثْلَهَا. رواه احمد (١٦٣٥٢) و الطبراني في الكبير (٤٧٢٠) وغيرها.

(ورد عليه مثلها) أي يقول عليك صلاتي على وفق القاعدة أن الجزاء من جنس العمل.

واته: روزيكيان پيغه مبهري (ﷺ) به دهرونيكي پاك و پوخساريكي مژده دهر بينرا ووتيان نهى پيغه مبهري خوا (ﷺ) بؤ وا نه مړو دهرونيكي پاك و پوخساريكي مژده دهرت پيوه دياره فرموي به لي يه كيكي له لاي خواي گه وړه هاته لام ووتى هر يه كيكي له نومته تى تو سه له واتيك له سر بدا خواي گه وړه (ده) چاكه ي بؤ دهنوسريت وه (ده) گوناھى له سر لا دهبات وه (ده) پله و پايه ي بهر دهنوسريت وه (ده) خواي گه وړه سه لاوتى له سر ليدنه داته وه (واته هر وهك نه و سه لاوتى له سر پيغه مبهري ليداو، جا سه لاوتى خواي گه وړه به واتاى په حمه توو لي خو شېبون ديت بؤ بهنده).

عَنْ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَلَّى عَلَيَّ صَلَاةً وَاحِدَةً صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ عَشْرَ صَلَوَاتٍ وَحَطَّ عَنْهُ عَشْرُ خَطِيئَاتٍ. رواه احمد (١١٩٩٨) و النسائي في الكبرى (٩٨٩١).

واته: پيغه مبهري خوا (ﷺ) فرموي تى هر يه كيكي سه له واتيك له سر من بدا خواي گه وړه (ده) سه لاوتى له سر ليدنه داته وه (ده) گوناھى له سر لا دهبات.

- به كەمترين كات و كار بەرمو لايخۇشبوونى بەرمودگار

جا لەو دور فەرموودەدا ئەوەمان بۆ دەردەكەوتت كە يەككە سەلەواتىك بلى ئەو خەوى گەرە ئەم پاداشتانەى پيڤدەدات هەروەك لەو خشتەى خوارەو ديارە: ووتنى صلى الله عليه وسلم :

۱- نووسىنى چاگە	۲- سىرپنەوەى گوناھ	۳- بەرز كرىنەوەى پلەو پايە
$10 \times 10 = 100$ لە پۆڭك	$10 \times 10 = 100$ لە پۆڭك	$10 \times 10 = 100$ لە پۆڭك
$30 \times 100 = 3000$ لە يەك مانگ	$30 \times 100 = 3000$ لە يەك مانگ	$30 \times 100 = 3000$ لە يەك مانگ
$12 \times 3000 = 36000$ لە يەك سال	$12 \times 3000 = 36000$ لە يەك سال	$12 \times 3000 = 36000$ لە يەك سال
$20 \times 36000 = 720000$ لە ۲۰ سال	$20 \times 36000 = 720000$ لە ۲۰ سال	$20 \times 36000 = 720000$ لە ۲۰ سال

نه گهريه كه به (۷۰۰) بيت ده كاته :

$$۱- ۷۲۰۰۰ \times ۷۰۰ = ۵۰۴۰۰۰۰۰ \text{ چاكت بۆ دهنوسرى له (۲۰) سال.}$$

$$۲- ۷۲۰۰۰ \times ۷۰۰ = ۵۰۴۰۰۰۰۰ \text{ سړينه وهى گونا ه له (۲۰) سال.}$$

$$۳- ۷۲۰۰۰ \times ۷۰۰ = ۵۰۴۰۰۰۰۰ \text{ به رز كودنه وهى پله و پايه له (۲۰) سال.}$$

خېرى ووتنى (سبحان الله وبحمده)

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَالَ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ فِي يَوْمٍ مِائَةَ مَرَّةٍ حُطَّتْ خَطَايَاهُ وَإِنْ كَانَتْ مِثْلَ زَبَدِ الْبَحْرِ﴾. رواه البخاري (۶۴۰۵) و مسلم (۷۰۱۸).

واته: پېغه مبه (ﷺ) فرمويته ههريه كيك له نيوه پوڅى سه د جار بللى (سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ) گونا هه كانى له سه ر لاده چيت نه گه ر وه كه فى ده ر يا بيت.

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- « مَنْ قَالَ حِينَ يُصْبِحُ وَحِينَ يُمَسِي سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ مِائَةَ مَرَّةٍ لَمْ يَأْتِ أَحَدٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِأَفْضَلٍ مِمَّا جَاءَ بِهِ إِلَّا أَحَدٌ قَالَ مِثْلُ مَا قَالَ أَوْ زَادَ عَلَيْهِ »﴾. رواه مسلم (۷۰۱۹).

واته: پېغه مبه رمان (ﷺ) فرمويته ههريه كيك به يانيان و ئيواران پوڅى (سه د) جار بللى (سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ) هيچ كه سيك له پوڅى دوايى ناتوانى له مه چاكت به ده ست بيتيت ته نها به كيك نه بى وه كه نه مه بللى يان زياتر.

• به کمترین کات و کار بهرمو لیخوشبوونی بهروردگار

﴿عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- « أَلَا أُخْبِرُكَ بِأَحَبِّ الْكَلَامِ إِلَى اللَّهِ »، قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخْبِرْنِي بِأَحَبِّ الْكَلَامِ إِلَى اللَّهِ، فَقَالَ « إِنَّ أَحَبَّ الْكَلَامِ إِلَى اللَّهِ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ ». رواه مسلم (٧١٠٢).﴾

واته: پیغه مبه رمان (ﷺ) به (أبي ذر)ی فهرموو پیټ بلیم خۆشه ویسترتین ووشه لای خوای گه وره چیه ووتم ئه ی پیغه مبه ری خوا (ﷺ) پیم بلی خۆشه ویسترتین ووشه لای خوای گه وره چیه فهرمووی (خۆشه ویسترتین ووشه لای خوای گه وره (نه وه یه بلی)ی (سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ)).

خیری ووتنی (سبحان الله)

﴿عَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدٍ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- فَقَالَ « أَيْعِزُّ أَحَدُكُمْ أَنْ يَكْسِبَ كُلَّ يَوْمٍ أَلْفَ حَسَنَةٍ ». فَسَأَلَهُ سَائِلٌ مِنْ جُلَسَائِهِ كَيْفَ يَكْسِبُ أَحَدُنَا أَلْفَ حَسَنَةٍ قَالَ « يُسَبِّحُ مِائَةَ تَسْبِيحَةٍ فَيُكْتَبُ لَهُ أَلْفُ حَسَنَةٍ أَوْ يُحِطُّ عَنْهُ أَلْفُ خَطِيئَةٍ ». رواه مسلم (٧٠٢٧).﴾

واته: پیغه مبه ر (ﷺ) فهرمووی ته یه یه له ئیوه نه توانی له هه ر پۆژێکدا هه زار چاکه به ده ست نه هیئتیت به کێک له وانه ی که له خزمه تی دانیشتبوون پرسیاری کرد چون ده توانین هه زار چاکه به ده ست بینین پیغه مبه ر (ﷺ) فهرمووی (سه د جار ته سبیحاتی خوای گه وره بکه (واته بلی سبحان الله) هه زار چاکه ی بۆ ده نوسریت یان هه زار گوناھی له سه ر لاده چیت).

- فاریق مەلا اسماعیل پیرزینی

جا لە دوو خال ئەمە باس دەکەین کە بزانی چاکە لە گەل سەرینەوێ گوناھ
هەریەک بە تەنھا چەندە:

۱- نووسینی چاکە بەووتنی (۱۰۰) سبحان الله لە پۆژیک (۱۰۰۰) چاکە ی بۆ
دەنوسری سەیری خشتە ی خوارەو بەکە ئەگەر چاکە:

یەک بە (۱۰) بیٲ.

ئەگەر ۱۰۰ سبحان الله لە رۆژیکدا بلی ئەویش بە یەک خولەک تەواو دەبیٲ دەکاتە
$۱۰۰۰۰ = ۱۰ \times ۱۰۰۰$ چاکە لە یەک رۆژدا تەنھا
$۳۰۰۰۰ = ۳۰ \times ۱۰۰۰$ چاکە لە ۱ مانگ
$۳۶۰۰۰۰ = ۱۲ \times ۳۰۰۰۰$ چاکە لە ۱ سال
$۷۲۰۰۰۰ = ۲۰ \times ۳۶۰۰۰۰$ چاکە لە ۲۰ سال

ئەگەر یەک بە (۷۰۰) بیٲ ئەو:

$۵۰۴۰۰۰۰۰ = ۷۰۰ \times ۷۲۰۰۰۰۰$ چاکەت بۆ دەنوسریٲ لە ماوێ (۲۰) سال جا

کەس هەیه ئەو بەزانیٲ وە ئەم یادە نەکات؟.

• به كه مټرین كات و كار بهرمو لښو شېوونى بهر ورمردگار

۲- سپړنوهى گونا به ووتنى (۱۰۰) سبحان الله له پوځيک (۱۰۰۰) گونا ه له سه ر لا ده چټ سهرى خشتهى خواره وه بکه نه گره به (۱۰) بټ ..

نه گره ۱۰۰ سبحان الله له روژيکدا بللى نه ویش به به خوله ته واو ده بټ ده کاته
$100 \times 10000 = 1000000$ گونا لا ده چټ له به روژدا ته نها
$300000 = 30 \times 10000$ گونا لا ده چټ له ۱ مانگ
$360000 = 12 \times 30000$ گونا لا ده چټ له ۱ سال
$720000 = 20 \times 36000$ گونا لا ده چټ له ۲۰ سال

نه گره به (۷۰۰) بټ بق لا دانى گونا نه وه :

$700 \times 720000 = 504000000$ گونا لا ده چټ له ماوهى (۲۰) سال.

خېرى ووتنى (الحمد لله)

﴿عَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْعَرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- «الطُّهُورُ شَطْرُ الْإِيمَانِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلَأُ الْمِيزَانَ، وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلَأَانِ - أَوْ تَمْلَأُ - مَا بَيْنَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالصَّلَاةُ نُورٌ وَالصَّدَقَةُ بُرْهَانٌ وَالصَّبْرُ ضِيَاءٌ وَالْقُرْآنُ حُجَّةٌ لَكَ أَوْ عَلَيْكَ كُلُّ النَّاسِ يَغْدُو فَبَائِعٌ نَفْسَهُ فَمُعْتَثِفُهَا أَوْ مُوْبِقُهَا...» رواه مسلم (۵۵۶).

معانى بعض الكلمات:

(والحمد لله تملأ الميزان) أي: أجزأها يملأ ميزان الحامد لله تعالى.

(والصلاة نور) أي: لصاحبها في الدنيا، وفي القبر، ويوم القيامة.

(والصدقة برهان) أي: دليل واضح على صحة الإيمان.

(والصبر ضياء) أي نور قوي تنكشف به الكربات. التيسير بشرح الجامع الصغير ج ۲

ص ۲۴۱.

(والقرآن حجة لك أو عليك) أي: إن عملت به فهو حجة لك، وإلا فهو حجة عليك (كل الناس يغدو فبائع نفسه فمعتقها أو موبقها) أي: كل إنسان يسعى، فمنهم من يبيع نفسه لله بطاعته فيعتقها من النار، ومنهم من يبيعها للشيطان والهوى فيهلكها.

واته: پیغه مبر (ﷺ) فرموویه تی پاکی نیوهی ئیمانه، وه (الحمد لله) ته رازوو پر دهکات (ته رازووی پاداشت له پوژی دواپی)، وه (سبحان الله والحمد لله) نیتوان ئاسمانه کان و زهوی پر دهکات (واته له پاداشت)، وه نوپژ پووناکیه (واته بۆ خاوه نه که ی له دنیا و ناو گۆر و روژی قیامت)، وه خیرکردن به لگه یه (واته به لگه ی پوون و ناشکرای پاستی ئیمانه)، وه ئارامگرتن پووناککه ره وه یه (واته پووناکیه کی وا به هیزه هه موو ناخوشیه کان لا ده بات)، وه قوپژان به لگه یه کی سه پیندراوه بۆت یا له سهرت (واته نه گهر کاری پی به لگه یه بۆ قیامت بۆ ئازاد بوونت له دۆرخ یاخود نه گهر کاری پی نه که ی به لگه ی له سهرت واته شاهیدیت له سهر لیده دات له پوژی دواپی بۆ جی به جی نه کردنی فره مانه کانی خوای گه و ره)، وه هه موو خه لک هه ولده دهن (له و دونیا یه) جا هه یه نه نفسی خوی ده فروشیتته خوای گه و ره (واته هه رچی خوای گه و ره فره مانی پی کردیه ده یکات به پی نه و توانایه ی که هه یه تی جا خوای گه و ره له ئاگری دۆزه خ نازدی ده کات وه هه یه خوی ده فروشیتته شه یتان و ئاره زوه کانی جا به هیلاکی ده با (به ره و دۆزه خی ده با).

خیری ووتنی (سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ) له گهل (سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ)

✽ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَلِمَتَانِ خَفِيفَتَانِ عَلَى اللِّسَانِ ثَقِيلَتَانِ فِي الْمِيزَانِ خَبِيبَتَانِ إِلَى الرَّحْمَنِ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ. رواه البخاري (٦٦٨٢) و مسلم (٧٠٢١).

واته: پیغه مبهری (ﷺ) فهرموویه تی دور ووشه هیه له سهر زمان سووکن، وه له سهر ته رازوو گرانن، خو شه ویستی خوای به خشندهن (سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ).

خیری ووتنی

(سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ عَدَدَ خَلْقِهِ وَرِضَا نَفْسِهِ وَزِنَةَ عَرْشِهِ وَمِدَادَ كَلِمَاتِهِ)

✽ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ جُوَيْرِيَةَ أَنَّ النَّبِيَّ -صلى الله عليه وسلم- خَرَجَ مِنْ عِنْدِهَا (اي عند جُوَيْرِيَةَ) بُكْرَةً حِينَ صَلَّى الصُّبْحَ وَهِيَ فِي مَسْجِدِهَا ثُمَّ رَجَعَ بَعْدَ أَنْ أَضْحَى وَهِيَ جَالِسَةٌ فَقَالَ « مَا زِلْتُ عَلَى الْحَالِ الَّذِي فَارَقْتُكَ عَلَيْهَا »، قَالَتْ نَعَمْ، قَالَ النَّبِيُّ -صلى الله عليه وسلم- « لَقَدْ قُلْتُ بَعْدَكَ أَرْبَعَ كَلِمَاتٍ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ لَوْ وَزِنْتُ بِمَا قُلْتُ مِنْذُ الْيَوْمِ لَوَزَنَتْهُنَّ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ عَدَدَ خَلْقِهِ وَرِضَا نَفْسِهِ وَزِنَةَ عَرْشِهِ وَمِدَادَ كَلِمَاتِهِ ». رواه مسلم (٧٠٨٨).

معانی بعض الكلمات:

(في مسجدِها) أي: موضع صلاتها.

(لَوَزَنَتْهُنَّ) أي لترجحت تلك الكلمات على جميع أذكارك وزادت عليهن في الأجر والثواب. عون المعبود شرح سنن أبي داود ج ٤ ص ٢٥٩.

واته: پیغه مبهری خوا (ﷺ) پاش نویژی به یانی له مزگهوت توژیک زوو ده رجوو (جویره ی خیزانی پیغه مبهری (ﷺ) له مزگهوت ماوه (واته له جینگای تاییه تی نویژکردنی خو ی)، له پاش چیشته نگاو گه پاره بینی (جویره) هه ر وا دانیشته

(واته له نوێژی به یانی تا چیشته نگاو له مزگه وته له شوینی خۆی بوو) پێغه مبه‌ر (ﷺ) پێی فهرموو تو چۆن به جیم هیشتی هه‌ر له سه‌ر نه‌وه مایه‌وه (واته هه‌ر وا له شوینی خۆت دانیشتی خواپه‌رستی ده‌که‌ی) ووتی به‌لێ، پێغه مبه‌ر (ﷺ) فهرمووی له پاش تو چوار ووشه‌م سی جار ووت (سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ عَدَدَ خَلْقِهِ وَرِضَا نَفْسِهِ وَزَنَةَ عَرْشِهِ وَمِدَادَ كَلِمَاتِهِ)، نه‌که‌ر ته‌م ووشانه بکیشرت له هی تو زیاتره له پاداشت له وه‌ی که نه‌وێژ ووتوته له زیکرکردن.

خیری ووتنی (لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ)

﴿عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- فِي سَفَرٍ فَجَعَلَ النَّاسُ يَجْهَرُونَ بِالتَّكْبِيرِ فَقَالَ النَّبِيُّ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- يَا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ قَيْسٍ أَلَا أَدُلُّكَ عَلَى كُنْزٍ مِنْ كُنُوزِ الْجَنَّةِ؟، فَقُلْتُ بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ « قُلْ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ ».

رواه مسلم (٧٠٣٧) وغيره.

واته: پێغه مبه‌ر (ﷺ) به (عبدالله)ی کوپی قه‌یسی فهرموو پێی نه‌لیم که نجینه‌ک له که نجینه‌کانی به‌هه‌شت چۆن به‌ده‌ست دینی ووت به‌لێ نه‌ی پێغه مبه‌ری خوا (ﷺ) فهرمووی بلی (لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ).

خیری ووتنی

(لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ)
 ﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ فِي يَوْمٍ مِائَةَ مَرَّةٍ كَانَتْ لَهُ عَشْرُ رِقَابٍ وَكُتِبَ لَهُ مِائَةُ حَسَنَةٍ وَحُيِّتْ عَنْهُ مِائَةُ سَيِّئَةٍ وَكَانَتْ لَهُ حِرْزًا مِنَ الشَّيْطَانِ يَوْمَهُ ذَلِكَ حَتَّى يُمْسِيَ وَلَمْ يَأْتِ أَحَدٌ بِأَفْضَلَ مِمَّا جَاءَ إِلَّا رَجُلٌ عَمِلَ أَكْثَرَ مِنْهُ. رواه البخاري (٦٤٠٣).

واته: پیغه مبه رمان (ﷺ) فەرموویەتی هەر یەکیەک لە پۆژێکدا (سەد) جار بڵێ
 (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ) وهك
 ئەوه بۆی هەیه بە ئەندازەى (ده) كۆیلهى ئازاد كردهى وه (سەد) چاكەى بۆ
 دەنوسرى وه (سەد) گوناھى لە سەر لادەچیت وه ئەو كەسە پارێزراو دەبیّت لە
 شەیتان لە بەیانى تاكو ئىوارە وه هێچ كەسێك ناتوانى لەوه چاكتر بە دەست
 بێنیت (واته لە پۆژى دواى) لە چاكە كردن جگە لەو كەسەى كە ئەم كارەى (واته
 زیكر) زیاتر ووتبى.

بۆ زیاتر زانینى پاداشتی ئەم یاده دەتوانین بڵێن :

ووتنى (١٠٠) جار ئەم زیكرە لە پۆژێکدا وهك ئەوهیه (١٠) كەس ئازاد بکەیت
 وه (١٠٠) چاکەت بۆ دەنوسریت وه (١٠٠) گوناھت لە سەر لادەچیت.
 سەیری خستەى سەر وه بکە :

- فاروق مهلا اسماعيل پيرزى

۱- نوسيني چاڪه نه گهر يهك به (ده) بيٽ: واته $100 = 10 \times 10$

۱۰۰۰ چاڪه له يهك رۆژ به ۴ خولهك
$30000 = 30 \times 1000$ چاڪه له يهك مانگ
$360000 = 12 \times 30000$ چاڪه له سالتيك
$7,200,000 = 20 \times 360000$ چاڪه له ۲۰ سال

۲- نازاد كردن كۆيله نه گهر يهك به (ده) بيٽ: واته $100 = 10 \times 10$

به ۴ خولهك ۱۰۰ كهس نازاد بكهى له رۆژيك
$3000 = 30 \times 100$ كهس له يهك مانگ نازاد بكهى
$36000 = 12 \times 3000$ كهس له سالتيكدا نازاد بكهى
$720000 = 20 \times 36000$ كهس له ۲۰ سال نازاد بكهى

۳- سڙينه وهى گوناھ نه گهر يهك به (ده) بيٽ: واته $1000 = 10 \times 100$

۱۰۰۰ سڙينه وهى گوناھ له يهك رۆژ به ۴ خولهك
$30000 = 30 \times 1000$ سڙينه وهى گوناھ له يهك مانگ
$360000 = 12 \times 30000$ سڙينه وهى گوناھ له سالتيك
$7200000 = 20 \times 360000$ سڙينه وهى گوناھ له ۲۰ سال

جا نه گهر خواى گهره يهك به (۷۰۰) بنووسى نه وکاته ده کاته :

۱- $700 \times 7200000 = 5,040,000,000$ چاڪه له ماوهى (۲۰) سال.

۲- $700 \times 7200000 = 5,040,000,000$ كهس نازاد بكهى له ماوهى (۲۰) سال.

۳- $700 \times 7200000 = 5,040,000,000$ سڙينه وهى گوناھ له (۲۰) سال.

• به ڪمترين ڪات و ڪار بهرمو ليڅو شيووني بهروردگار

جا موسلمانن به پڙ توخوا چون ته هه له دهستي خوت ددهي پهله بکه
 بڙ زيادکردني چاکو سپينه وهی گوناها ڪان هه تا له دونيادا ماوی، چونکه نه مړو
 ڪاره ليپرسينه وه نبييه، به لام له پڙی دواي ليپرسينه وه به ڪار نبييه.

خیری ووتنی (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ)

(قال بعض العلماء) وردت آيات قرآنية تدل على قولي لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ:

واته هه نديک له زاناکان ده لئين چهند ثابته تیک هه به له قورئان ناماڙه به (لا اله

الا الله) ده ڪات:

ڪقوله تعالى: " أَلَمْ تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ " أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ. سورة ابراهيم (۲۴)

" إِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ " اي لا اله الا الله ". سورة فاطر (۱۰)

وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ " اي بلا اله الا الله. سورة العصر (۳)

" قُلْ إِنَّمَا أُعْطِكُمْ بِوَاحِدَةٍ " بلا اله الا الله. سورة سباء (۴۶)

" وَقَفُّوهُمْ إِنَّهُمْ مَسْئُولُونَ " عن قول لا اله الا الله. سورة الصافات (۲۴)

" بَلْ جَاءَ بِالْحَقِّ وَصَدَّقَ الْمُرْسَلِينَ " هو لا اله الا الله. سورة الصافات (۳۷)

" يُبَيِّنُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا " هو لا اله الا الله. سورة

ابراهيم (۲۷)

" وَيُضِلُّ اللَّهُ الظَّالِمِينَ " عن قول: لا اله الا الله. سورة ابراهيم (۲۷). الباب في علوم

الكتاب ج ۱۳ ص ۱۸۰.

✽ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

قَالَ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ: يَا رَبِّ عَلِّمْنِي شَيْئًا أَذْكُرُكَ بِهِ وَأَدْعُوكَ بِهِ قَالَ: يَا مُوسَى قُلْ: لَا

إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ قَالَ: يَا رَبِّ كُلِّ عِبَادِكَ يَقُولُ هَذَا قَالَ: قُلْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

رَبِّ إِنَّمَا أُرِيدُ شَيْئًا تَخْصِنِي بِهِ قَالَ: يَا مُوسَى لَوْ كَانَ السَّمَاوَاتُ السَّبْعُ وَغَايَتُهُنَّ غَيْرِي وَ

الأرضيين السبع في كفة و لا إله إلا الله في كفة مالت بمن لا إله إلا الله. رواه الحاكم في المستدرک (۱۹۳۶) وقال: صحيح الإسناد و النسائي في الكبرى (۱۰۶۷۰).

واته: پیغهمبر (ﷺ) فرمویہ تی پیغهمبر موسی (ﷺ) فرموی نہی پەروردگارہ شتیکم فیر بکہ یادت ی بکہم وه داواشت بهوی لی بکہم، خوی گہورہ فرموی نہی موسی (ﷺ) بلی (لالہ إلا الله)، فرموی نہی پەروردگارہ همو بہندہ کان نہمہ دلین، خوی گہورہ فرموی بلی (لالہ إلا الله) فرموی (لالہ إلا أنت) (واته هیچ خوابه ک نیه جگہ له تق) به لام من دهمویت تایبہت بی تنہا به من، خوی گہورہ فرموی نہی موسی نہ گہر ہاتو حوت ناسمانہ کان و نہوانہی ناوہ دانیان کردوہ (واته فریشتہ و مرقہ... ہند) جگہ له من (واته له زاتی خوی گہورہ) له گہل حوت زہویہ کان له لایہ ک بی وه (لالہ إلا الله) ش له لایہ ک بی، نہوہ (لالہ إلا الله) له همووان کرانترہ.

عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَفْضَلُ الذِّكْرِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَفْضَلُ الدُّعَاءِ الْحَمْدُ لِلَّهِ. رواه الترمذي (۳۳۸۳) و ابن حبان بترتيب ابن بلبان (۸۴۶) وغيرها.

واته: پیغهمبر (ﷺ) فرمویہ تی چاکترین یاد کردنہ وہی خوی گہورہ (لالہ إلا الله) یه وه چاکترین پارانہ وه (الحمد لله) یه.

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ نَبِيَّ اللَّهِ نُوحًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا حَضَرَتْهُ الْوَفَاةُ قَالَ لِأَبْنَيْهِ إِني قَاصٌّ عَلَيْكَ الْوَصِيَّةَ آمُرُكَ بِاثْنَتَيْنِ وَأَنْتَهَاكَ عَنْ اثْنَتَيْنِ آمُرُكَ بِلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَإِنَّ السَّمَوَاتِ السَّبْعَ وَالْأَرْضِيْنَ السَّبْعَ لَوْ وُضِعَتْ فِي كِفَّةٍ وَوُضِعَتْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فِي كِفَّةٍ رَحَحَتْ بِحِزِّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلَوْ أَنَّ السَّمَوَاتِ

• به کمترین کات و کار بهرمو لیخو شپوونی بهرموردگار

السَّبْعَ وَالْأَرْضِينَ السَّبْعَ كُنَّ حَلَقَةً مُبْهَمَةً فَصَمْتُهُنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ
فَإِنَّهَا صَلَاةٌ كُلُّ شَيْءٍ وَبِهَا يُرْزَقُ الْخَلْقُ وَأَنْهَاكَ عَنِ الشُّرْكِ وَالْكِبْرِ. رواه الإمام أحمد بن
حنبل (٦٥٨٣). قال شعيب الأرناؤوط: إسناده صحيح

معانی بعض الكلمات:

(حلقة مبهمه): مغلفة.

(فصمتهن): كسرتن لا إله إلا الله.

واته: پیغه مبهرا (ﷺ) بهرمویتی، پیغه مبهری خوا نوح (ﷺ) کاتی مردنی
نزیك بیوه وه به کوره کی بهرمو وه سیهت ده کم وه فرمانت پی ده کم به
دوشت وه به نه کردنی دوشت، فرمانت پی ده کم به (لاله إلا الله) نه گهر هر
حهوت ناسمانه کان و حهوت زهویه کان له لایه ک بی وه (لاله إلا الله) ش له لایه ک بی،
نه وه (لاله إلا الله) گرانتره، وه نه گهر هاتوو هر حهوت ناسمانه کان و زهویه کان
وه که حهلقه ییکی داخراو بیت نه وه (لاله إلا الله) له تیان ده کات وه ده یانکاته دوو
پارچه، وه (سبحان الله وبحمده) دوعایه بق هه موو شتی که وه هه به مه پندق و پندی
به دروستکراوه کان ددها، وه فرمانت پی ده کم که هاوتا بق خوی گه وره په یدا
نه کی له گه ل خو به گه وره نه زانی، واته (ته که بور) ت نه بی.

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا قَالَ عَبْدٌ
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ قَطُّ مُخْلِصًا إِلَّا فُتِحَتْ لَهُ أَبْوَابُ السَّمَاءِ حَتَّى تُفْضِيَ إِلَى الْعَرْشِ مَا اجْتَنَبَ
الْكِبَائِرَ. رواه الترمذي (٣٥٩٠) والنسائي في الكبرى (١٠٦٦٩).﴾

معانی بعض الكلمات:

(حَتَّى تُفْضِيَ إِلَى الْعَرْشِ) أي تنتهي إليه.

(مَا اجْتَنَبَ الْكِبَائِرَ) أي وذلك مدة تجنب قائلها الكبائر من الذنوب.

واته: پیغمبر (ﷺ) فرمویه تی هرکاتی بهنده ک به دل بلی (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) (واته دور بیت له پیاپی) نه وه به دنیایی هر حوت ده رگاکانی ناسمانی بۆ ده کړیته وه هه تا کو ده گاته عه رشی خوی گوره به مهرجیک نه و که سه ی نه و یاده ده کات له و ماوه یه له گونا هه گوره کان به دور بیت.

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَسْعَدُ النَّاسِ بِشَفَاعَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ خَالِصًا مِنْ قَلْبِهِ أَوْ نَفْسِهِ. رواه البخاري (٩٩).﴾
واته: پیغمبر (ﷺ) فرمویه تی دلخوشتین که س که شه فاعه تی بۆ بکه م له رۆژی قیامت یه کیکه به دلکی پاک وبی گه رد یاخود له ناخی خو یه وه بلی (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ).

﴿عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- « مَنْ كَانَ آخِرُ كَلَامِهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ دَخَلَ الْجَنَّةَ ». رواه ابو داود (٣١١٨) و الطبراني في الكبير (٢٢١).﴾
واته: پیغمبر (ﷺ) فرمویه تی هر که سیک دوا ووتی له دونیادا (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) بی، ده چیت به هه شت.
بۆیه پیغمبر ی خوا (ﷺ) ده ی فرموو « لَقِّنُوا مَوْتَكُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ». رواه مسلم (٢١٦٤).

واته: له لای نه وه نه خوشانه تان که نزیکه بمن (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) بلین. پووناکی رب العالمین پوونکردنه وه ی منهاج الطالبین ج ٢ ص ١٠٧.

خیری ووتنی

(أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ)

﴿عَنْ يَزِيدَ بْنِ يَسَارٍ بْنِ زَيْدٍ مَوْلَى النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قَالَ سَمِعْتُ أَبِي يُحَدِّثُنِي عَنْ جَدِّي أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - يَقُولُ « مَنْ قَالَ أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ غُفِرَ لَهُ وَإِنْ كَانَ قَرَّرَ مِنَ الرَّخْفِ ». رواه ابو داود (١٥١٩) و الترمذي (٣٥٧٧) وغيرهما.

قوله: [وَإِنْ كَانَ قَدَّرَ مِنَ الرَّخْفِ]: قال أبو نعيم الأصبهاني: هذا يدل على أن بعض الكبائر تُغفر ببعض العمل الصالح. شذا الریحان فی روائع رمضان ج ١ ص ١٥٧.
واته: پیغمبر (ﷺ) بهرموویه تی هه ره یه کتیک بلی « أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ » نه وه خوی گه وره لی خۆش ده بیئت نه گه ره له به ره ی جه نگیش پای کرد بیئت (چونکه پاکردن له به ره ی جه نگ تاوانیکی گه وره یه).
موسلمانی به ریژ: هه روتنه که به ته نها مه رج نییه له توبه کردن به لکو ده بیئت به کرده وهش بیئت کاتی داوای لیخۆش بوون له خوی گه وره ده که یت ده بیئت به رده وام نه بیئت له و گونا هه ی که کردووته هه روه ک خوی گه وره له م نایته ده فه رموویت:

قال تعالى: (وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا لِذُنُوبِهِمْ وَمَنْ يَغْفِرِ الذُّنُوبَ إِلَّا اللَّهُ وَلَمْ يُصِرُّوا عَلَى مَا فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ) [آل عمران: ١٣٥].
واته: نه وان هه ی که کاتی کرده ویه کی ناشرین ده که ن یا سته م له خویان ده که ن که یادی خوی گه وره یان کرده وه نینجا داوای لیبوردن ده که ن بۆ گونا هه کانیان، نایا کئ هه یه له گونا هه کان ببوری بیجگه له خوی گه وره نه بیئت، به لام به رده وام نه بوون له سه ره وه ی که کردوویانه له کاتی کدا بزانه که گونا هه .

• به كهمترين كات و كار بهرمو ليځوښوونى بهروردگار

سَبَقُكُمْ وَتَسْبِقُونَ بِهِ مَنْ بَعْدَكُمْ وَلَا يَكُونُ أَحَدٌ أَفْضَلَ مِنْكُمْ إِلَّا مَنْ صَنَعَ مِثْلَ مَا صَنَعْتُمْ
« قَالُوا بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ » تُسَبِّحُونَ وَتُكَبِّرُونَ وَتَحْمَدُونَ ذُبُرَ كُلِّ صَلَاةٍ ثَلَاثًا
وَتَلَايِينَ مَرَّةً ». رواه مسلم (۱۳۷۵).

معانی بعض الكلمات:

(الدثور): جمع دثر؛ وهو المال الكثير، ويقع على: الواحد، والاثنتين، والجمع.
(بالدرجات العلا): أي: إنهم حصلوا الدرجات العلا، والنعيم المقيم وهو الجنة، بسبب
حجهم وعمرتهم وجهادهم وصدقاتهم.

واته: هه نديك له هه ژاره كوچ بهره كان هاتن بولاي پيغه مبهه (ﷺ) ووتيان
سه رمايه داره كان پله وپايه يان بهرزيوښته وه له ناو خوشيه كانى به هه شتن (واته
به هوى حه ج و عومړه كردنو خيرو... هتد. نه مهش به پاره ده كړيت به لام نه وان
هه ژارن ناتوانن) پيغه مبهه (ﷺ) فه رموى له بهر چى؟ ووتيان نيټه چون
نويژده كه ين نه وانيش وهك نيټه نويژده كه كن وه چون به پوڅى ده بين نه وانيش وهك
نيټه به پوڅى ده بين نه وان خيږ ده كه به لام نيټه ناتوانين خيږ بكه ين وه كويله ش
پرگارده كه كن به لام نيټه ناتوانين پيغه مبهه (ﷺ) فه رموى شتيكتان فير نه كه م
ده گنه نه و كه سانه ي كه له پيش نيوه بوون (واته له پاداشت) وه به پيش نه و
كه سانه ش ده كه ونه وه كه له دواتان دين وهه رگيز كه س له نيوه باشترا نايي
مه گره نيوه چ ده كه نه وانيش وا بكن، ووتيان به لي نه پيغه مبهه (ﷺ) خوا
پيمان بلي، پيغه مبهه (ﷺ) فه رموى پاش هه موو نويژه كان سى و سى جار بلين
(سبحان الله والله اكبر والحمد لله).

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- « مَنْ سَبَّحَ اللَّهَ فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَحَمِدَ اللَّهَ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَكَبَّرَ اللَّهَ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ فَبَلَغَ ثَمَنَةً وَتَسْعُونَ وَقَالَ تَمَامَ الْمِائَةِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ غُفِرَتْ خَطَايَاهُ وَإِنْ كَانَتْ مِثْلَ زَبَدِ الْبَحْرِ » . رواه مسلم (١٣٨٠) .

واته: پیغمبر (ﷺ) فرموده‌ای که هر یک از این سه دعا را در هر نماز، سی و سه بار بگو: (سُبْحَانَ اللَّهِ) و (سِوَسْنِ) جارِ بلی: (الْحَمْدُ لِلَّهِ) و (سِوَسْنِ) جارِ بلی: (اللَّهُ أَكْبَرُ) و بگو ته‌واوکردنی (سهد) جارِ تکیش بلی: (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ)، خدای گه‌وره له گونا‌هه‌کانی خوش‌ده‌بی، هرچه‌نده و ه‌کو‌که‌فی سه‌ر ده‌ریاش بی‌ت.

خیری ووتنی چوار ووشه بزانه که خوی گه وره هه لیباردوه

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ (إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى مِنَ الْكَلَامِ أَرْبَعًا سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ فَمَنْ قَالَ سُبْحَانَ اللَّهِ كُتِبَ لَهُ عَشْرُونَ حَسَنَةً وَحُطَّ عَنْهُ عَشْرُونَ سَيِّئَةً وَمَنْ قَالَ اللَّهُ أَكْبَرُ فَمِثْلُ ذَلِكَ وَمَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَمِثْلُ ذَلِكَ وَمَنْ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ مِنْ قَبْلِ نَفْسِهِ كُتِبَ لَهُ بِهَا ثَلَاثُونَ حَسَنَةً أَوْ حُطَّ عَنْهُ ثَلَاثُونَ سَيِّئَةً). رواه أحمد بن حنبل (٧٩٩٩) و النسائي (١٠٦٧٦) و ابن أبي شيبة مصنفه (٢٩٨٢٧).﴾

(إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى مِنَ الْكَلَامِ أَرْبَعًا) فهي مختار الله من جميع كلام الآدميين. التيسير بشرح الجامع الصغير ج ١ ص ٤٩٤.

واته: پیغه مبهەر (ﷺ) فرموویته خوی گه وره له ناو ووشه کان چواری هه لیباردوه (واته هه مو نه ووشانه ی که نه وه ی ناده م به کاری ده هیئی) (١) - سُبْحَانَ اللَّهِ ٢- وَالْحَمْدُ لِلَّهِ ٣- وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ٤- وَاللَّهُ أَكْبَرُ) جا هه ریه کتیک ووتی (سُبْحَانَ اللَّهِ) نه وه (٢٠) چاکه ی بۆ ده نووسریت وه (٢٠) گونا می له سه ر لاده چیت، وه هه ریه کتیک بلی (الْحَمْدُ لِلَّهِ) به هه مان پاداشته، وه هه ریه کتیک بلی (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) به هه مان پاداشته، وه هه ریه کتیک بلی (اللَّهُ أَكْبَرُ) به هه مان پاداشته (واته (٢٠) چاکه له گه ل لادانی (٢٠) گونا مه)، وه هه ریه کتیک بلی (الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ) له ده روونی خویدا نه وه (٢٠) چاکه ی بۆ ده نووسریت وه (٢٠) گونا می له سه ر لاده چیت.

بۆ زياتر زانين سه يري ئەم خسته يه بکه ئەگەر يه کيک ته نها پۆڤى (۱۰) جار ئەمە
 بلى وه ئەگەر خواى گه وره يه ک به (ده) ي بۆ حيساب بکات: جا چاکه کانى به م
 شيوه بۆ ده نووسريت:

ووتنى ۱۰ جار ئەم زيكرانه له پۆڤىدا بلى	چاکه له پۆڤىک	چاکه له مانگيک	چاکه له سائيک	چاکه له ۲۰ سان
سُبْحَانَ اللَّهِ	$20 \times 10 = 200$	$20 \times 20 = 400$	$12 \times 600 = 7200$	$20 \times 72000 = 1440000$
الْحَمْدُ لِلَّهِ	$20 \times 10 = 200$	$20 \times 20 = 400$	$12 \times 600 = 7200$	$20 \times 72000 = 1440000$
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ	$20 \times 10 = 200$	$20 \times 20 = 400$	$12 \times 600 = 7200$	$20 \times 72000 = 1440000$
اللَّهُ أَكْبَرُ	$20 \times 10 = 200$	$20 \times 20 = 400$	$12 \times 600 = 7200$	$20 \times 72000 = 1440000$
الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ	$20 \times 10 = 200$	$20 \times 20 = 400$	$12 \times 600 = 7200$	$20 \times 72000 = 1440000$

- به کمترین کات و کار بهرمو لیځوښوونې بهروردگار

بهلام ندم خهشتهی خوارهوه نهگړ چاکه خوی گهوره پهک به (۷۰۰) حساب بکات:

ووتنی ۱۰ جار ندم زیکرانه له رښکدا بلی	چاکه له پښک	چاکه له مانگیک	چاکه له سائیک	چاکه له ۲۰ سال
سُبْحَانَ اللَّهِ	$7000 = 700 \times 10$	$210000 = 70000 \times 30$	$2100000 \times 12 = 25200000$	$50400000 = 25200000 \times 20$
الْحَمْدُ لِلَّهِ	$7000 = 700 \times 10$	$210000 = 70000 \times 30$	$2100000 \times 12 = 25200000$	$50400000 = 25200000 \times 20$
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ	$7000 = 700 \times 10$	$210000 = 70000 \times 30$	$2100000 \times 12 = 25200000$	$50400000 = 25200000 \times 20$
اللَّهُ أَكْبَرُ	$7000 = 700 \times 10$	$210000 = 70000 \times 30$	$2100000 \times 12 = 25200000$	$50400000 = 25200000 \times 20$
الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ	$21000 = 700 \times 30$	$630000 = 210000 \times 30$	$7560000 = 25200000 \times 30$	$151200000 = 75600000 \times 20$

بۆ زیاتر زانین سەیری ئەم خەشتەى خوارەو بە ئەگەر بە کێك تەنھا پۆزى
(۱۰) جار ئەمە بۆ و ئەگەر خواى گەرە بە (دە) ی بۆ حیساب بکات بۆ
لادانى گوناھەکانى، جا گوناھەکانى بەم شێوەیە لە سەرى لادەحیّت:

لادانی گوناہه كانى له ۲۰ سال	لادانی گوناہه كانى له سالیک	لادانی گوناہه كانى له مانگیك	لادانی گوناہه كانى له ریژیک	ووتنى ۱۰ جار
۷۲۰۰۰ × ۲۰ ۱۴۴۰۰۰۰=	۶۰۰۰ × ۱۲ ۷۲۰۰۰۰=	۲۰۰ × ۳۰ ۶۰۰۰=	۱۰ × ۲۰ ۲۰۰=	له زیكراته له
۷۲۰۰۰ × ۲۰ ۱۴۴۰۰۰۰=	۶۰۰۰ × ۱۲ ۷۲۰۰۰۰=	۲۰۰ × ۳۰ ۶۰۰۰=	۱۰ × ۲۰ ۲۰۰=	له ریژیک
۷۲۰۰۰ × ۲۰ ۱۴۴۰۰۰۰=	۶۰۰۰ × ۱۲ ۷۲۰۰۰۰=	۲۰۰ × ۳۰ ۶۰۰۰=	۱۰ × ۲۰ ۲۰۰=	سُبْحَانَ اللَّهِ
۷۲۰۰۰ × ۲۰ ۱۴۴۰۰۰۰=	۶۰۰۰ × ۱۲ ۷۲۰۰۰۰=	۲۰۰ × ۳۰ ۶۰۰۰=	۱۰ × ۲۰ ۲۰۰=	لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
۷۲۰۰۰ × ۲۰ ۱۴۴۰۰۰۰=	۶۰۰۰ × ۱۲ ۷۲۰۰۰۰=	۲۰۰ × ۳۰ ۶۰۰۰=	۱۰ × ۲۰ ۲۰۰=	اللَّهُ أَكْبَرُ
۷۲۰۰۰ × ۲۰ ۱۴۴۰۰۰۰=	۶۰۰۰ × ۱۲ ۷۲۰۰۰۰=	۲۰۰ × ۳۰ ۶۰۰۰=	۱۰ × ۳۰ ۳۰۰=	الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

• به کمترین کات و کار بهرمو لیخوشبوونی بهروردگار

به لام نهم خشته ی خواره وه نه گهر خوای گه وره گوناوه کانی له سه ر لایدات به ک به (۷۰۰) بۆت
حیساب بکات به ووتنی هر زیکرێک له و زیکرانه ی که باسما ن کردوه نه وه به م شیوه به ده بیئت:

لادانی گوناوه کانی له ۲۰ سال	لادانی گوناوه کانی له ساتێک	لادانی گوناوه کانی له مانگێک	لادانی گوناوه کانی له یۆزێک	ووتنی ۱۰ جار نهم زیکرانه له یۆزێکدا بۆ
$۵۰.۴..... = ۲۵۲..... \times ۲۰$	$۲۱..... \times ۱۲$ $۲۵۲..... =$	$۷..... \times ۳۰$ $۲۱..... =$	۷۰۰×۱۰ $۷۰۰۰ =$	سُبْحَانَ اللَّهِ
$۵۰.۴..... = ۲۵۲..... \times ۲۰$	$۲۱..... \times ۱۲$ $۲۵۲..... =$	$۷..... \times ۳۰$ $۲۱..... =$	۷۰۰×۱۰ $۷۰۰۰ =$	الْحَمْدُ لِلَّهِ
$۵۰.۴..... = ۲۵۲..... \times ۲۰$	$۲۱..... \times ۱۲$ $۲۵۲..... =$	$۷..... \times ۳۰$ $۲۱..... =$	۷۰۰×۱۰ $۷۰۰۰ =$	لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
$۵۰.۴..... = ۲۵۲..... \times ۲۰$	$۲۱..... \times ۱۲$ $۲۵۲..... =$	$۷..... \times ۳۰$ $۲۱..... =$	۷۰۰×۱۰ $۷۰۰۰ =$	اللَّهُ أَكْبَرُ
$۱۵۱۲..... = ۷۵۶..... \times ۲۰$	$۶۳..... \times ۱۲$ $۷۵۶..... =$	$۲۱..... \times ۳۰$ $۶۳..... =$	۷۰۰×۳۰ $۲۱۰۰۰ =$	الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

جا نیمانداری به پرتز: نه گهر یه کتک پوژانه (۱۰۰) جار یاخود زیاتر نه م زیکرانه بلئی نه وه بهو خشتانه ده توانی به شیوه یه کی نزیکی بۆ خوی بزانی له نووسینی چاکه و لادانی گونا، جا با په له بکهین بۆ کوکردنه وهی نه م پادا شتانه وه لادانی گونا هه کانمان تا له ژياندا ماوین.

پازیبوونی خوای گه وره بزانه له پوژی دواي به ووتنی نه م زیکره

﴿عَنْ أَبِي سَلَامٍ عَنْ خَادِمِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ مَنْ قَالَ رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ نَبِيًّا حِينَ تَمْسِي ثَلَاثًا وَحِينَ يُضِيحُ ثَلَاثًا كَانَ حَقًّا عَلَى اللَّهِ أَنْ يُرْضِيَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. رواه أحمد بن حنبل (۱۸۹۶۷) و النسائي (۱۰۴۰۰).﴾

واته: پیتغه مبهه (ﷺ) فهرموویه تی هه ر یه کتک بلئی (رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ نَبِيًّا) کاتی ئیواران (سئ) جار وه کاتی به یانیان (سئ) جار نه وه حقه له سهه خوای گه وره له پوژی دواي پازنی بکا. له فهرمووده یه کی تر هاتوه:

﴿أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- قَالَ « مَنْ قَالَ رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ رَسُولًا وَحَبَّتْ لَهُ الْجَنَّةُ ». رواه أبو داود (۱۵۳۱) و ابن حبان بترتيب ابن بلبان (۸۶۳).﴾

وقوله: (وجبت له الجنة) أي: من مات على ذلك فلا بدَّ له من دخول الجنة قطعاً. واته: پیتغه مبهه (ﷺ) فهرموویه تی هه ر یه کتک بلئی (رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ رَسُولًا) بهه شتی بۆ واجب ده بیئت (واته له سهه ووتنی نه م ووشانه بهریت نه وه به دلنیا یی ده چیت بهه شت).

خیری دوعا بزانه که چ پاداشتی ههیه

﴿عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - « مَا مِنْ عَبْدٍ مُسْلِمٍ يَدْعُو لِأَخِيهِ بِظَهْرِ الْغَيْبِ إِلَّا قَالَ الْمَلَكُ وَلَكَ بِمِثْلِ »﴾. رواه مسلم (٧١٠٣).

واته: پیتغه مبهه (ﷺ) ده فرموویته هه موسلمانیک دوعا بۆ برای خوئی بکا له په نهانی به دلتیایی فریشته ده لئین بۆ تۆش هه روا (واته: بۆ نمونه نه گهر یه کیک مندالی برابره کی نه خووش بوو هی ویش نه خووش بوو و سوننه ته دوعا بۆ مندالی برابره کی بکات چونکه فریشته کانیش دوعا بۆ مندالی وی ده که ن).

﴿عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - يَقُولُ « مَنْ اسْتَغْفَرَ لِلْمُؤْمِنِ وَالْمُؤْمِنَاتِ، كَتَبَ اللَّهُ لَهُ بِكُلِّ مُؤْمِنٍ وَمُؤْمِنَةٍ حَسَنَةً »﴾. رواه الطبرانی في مسند الشاميين (٢١٥٥). قال الهيثمي: اسناده جيد. ينظر في كتاب مجمع الزوائد ومنبع الفوائد ج ١٠ ص ٩١.

واته: پیتغه مبهه رمان (ﷺ) ده فرمووی هه یه کیک تکای لیخوش بوون بکات له خوای گهره بۆ نیمانداران نه وه خوای گهره له جیاتی هه نیمانداریک چاکه یه کی بۆ ده نووسی (جا موسلمانان به پرێز بزانه جهنده ها ملیون نیماندار هه بووه وه نیستاش هه یه).

هه روها خوای گهره له قورئانی پیروژ داوا له پیتغه مبهه که ی (ﷺ) ده کات که دوعا بۆ نیمانداران بکات که ده فرموویت:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مُتَقَلَّبَكُمْ وَمَثْوَاكُمْ (سورة طه ١٩).

ههروهها پیغه مبه رنوح (ﷺ) دهیغه رموو (رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَنْ دَخَلَ بَيْتِي مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ) [سورة نوح ۲۸].

ئاگاداری: لهه دوو ئایهته ئهوه مان بۆ دهرده که ویت که به کهم جار و سوننه ته دوعا بۆ خوټ و خانه واده کهت بکهی ئینجا بۆ ئیمانداران (واته ههردوو په کهز پیاو و ئافهرهت).

ئاگاداری: ئیماندارى به پێرز زۆر جار ان ده بینین هه ندیک له موسلمانان ده لێن زۆر دوعامان کرد دوعامان قبول ئابى به لام لهه هه رموده یه پیغه مبه رمان (ﷺ) بۆمان باس ده کهت نه گه ر دوعای چاکه بکهین چمان بۆ ده بی:

❁ وروی عن النبي (صلى الله عليه وسلم): مَا مِنْ دَاعٍ يَدْعُو إِلَّا كَانَ بَيْنَ إِحْدَى ثَلَاثٍ إِمَّا أَنْ يُسْتَجَابَ لَهُ وَإِمَّا أَنْ يُدْخَرَ لَهُ وَإِمَّا أَنْ يُكْفَرَ عَنْهُ. موطأ امام مالك (۵۰۴) وینظر الي كتاب شرح صحيح البخارى . لابن بطال ج ۱۰ ص ۱۰۱

واته: هه ریه کیک دوعای چاکه بکات به دلتیایی خوی گه وره به کیک لهه سی شتانه بوومان قبول ده کهت به کهم: یا دوعاکه مان قبول ده بی، دووهه: یا ده بیته پاداشت له پۆزی دوا یی، سی یهه: یا ده بیته سپینه وهی گونا هه کان.

رینگاکانی چوونه بههشت بزانه

﴿عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ النَّاسِ مُسْلِمٍ يَمُوتُ لَهُ ثَلَاثَةٌ مِنَ الْوَلَدِ لَمْ يَبْلُغُوا الْحِنْثَ إِلَّا أَدْخَلَهُ اللَّهُ الْجَنَّةَ بِفَضْلِ رَحْمَتِهِ إِيَّاهُمْ. رواه البخاري (١٣٨١). وفي رواية للبيهقي (٧٣٩٥) (وَيَكُونُونَ عَلَى بَابٍ مِنْ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ فَيَقَالُ لَهُمْ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ فَيَقُولُونَ حَتَّى يَجِيءَ أَبَوَانَا فَيَقَالُ لَهُمْ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ أَنْتُمْ وَأَبَوَاكُمْ بِفَضْلِ رَحْمَةِ اللَّهِ﴾

لم يبلغ الحنث: لم يبلغ الحلم.

واته: پیغه مبهەر (ﷺ) فهرموویه تی هەر موسلمانیک (سی) مندالی بمری بهمه رجیک بالغ نه بووین نه وه به دنیایی خوی گه وره بۆ بههشتیان دهبا (واته دایک و باوک) له بهر سۆزوبه خشندهی خوی گه وره. وه له فهرمووده یه کی تر هاتوه که (بیهقی) بۆمان ده گپرت وه له پیغه مبهری خوا (ﷺ) که ده فهرمووی (منداله کان له پیتش یه کیک له ده رگاکانی بههشت ده بن پیتیان ده لێن برۆن بۆ بههشت نه وانیش ده لێن تا کو دایک باوکمان نین ناچین، پیتان ده لێن، برۆن بۆ بههشت نیوه و وبا کو دایکتان له بهر په حمی خوی گه وره).

﴿حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا مَعْتَمِرٌ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي قَالَ سَمِعْتُ أَنَسًا قَالَ ذُكِرَ لِي أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِمَعَاذٍ مَنْ لَقِيَ اللَّهَ لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ قَالَ أَلَا أُبَشِّرُ النَّاسَ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا أَخَافُ أَنْ يَتَكَلَّمُوا. رواه البخاري (١٢٩).﴾

قوله: (من لقي الله) أي من لقي الأجل الذي قدره الله يعني الموت. كذا قاله جماعة، ويحتمل أن يكون المراد البعث أو رؤية الله تعالى في الآخرة. فتح الباري ج ١ ص ٢٢١.

واته: پیغه مبهەر (ﷺ) به (معاذ) فهرمووی هه ریکیک بچیته لبقای خوی گه وره (جا لبقایه که چ به مردن بی یاخود له پۆژی دوابی) هاوتای بۆ خوی گه وره پهیدا

نه کرد بیټ ده چټته به هه شت، ووتم موژده به خه لك نه ده م، پټغه مبه ر (ﷺ)
 فه رمووی نه خټر ده ترسم پشت به وه به به ستن چټر نه کن.

عَنِ الْمَغْرُورِ بْنِ سُوَيْدٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا ذَرٍّ يُحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- أَنَّهُ قَالَ « أَتَانِي جِبْرِيلُ - عَلَيْهِ السَّلَامُ - فَبَشَّرَنِي أَنَّهُ مِنْ مَاتَ مِنْ أُمَّتِكَ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ ». قُلْتُ وَإِنْ زَنَى وَإِنْ سَرَقَ. قَالَ « وَإِنْ زَنَى وَإِنْ سَرَقَ ». رواه البخاري (١١٨٠) و مسلم (٢٨٢).

واته: پټغه مبه ر (ﷺ) فه رمووی ته جبریل (سه لامی خوای له سه ر بیټ) هات لام
 موژده ی پی دام نه گه ر هه ر یه کټک له ئومه تی تو بمریټ (شرک) هاوتای بو خوای
 گه وره دانه نابیت ده چټته به هه شت، پټغه مبه ر (ﷺ) فه رمووی نه گه ر داوین پیسی
 و دزیشی کرده بیټ، جبریل (سه لامی خوای له سه ر بیټ) فه رمووی نه گه ر داوین
 پیسی و دزیشی کرده بیټ (واته هه رده چټته به هه شت).

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْصِنِي قَالَ لَا تَغْضَبَ فَرَدَّدَ مِرَارًا قَالَ لَا تَغْضَبَ. رواه البخاري (٦١١٦).

واته: پیاویک هاته لای پټغه مبه ر (ﷺ) ووتی ئاموژگاریم بکه، پټغه مبه ر (ﷺ)
 فه رمووی توپه مه به چه ند جار داوای ئاموژگاری کرد، پټغه مبه ر (ﷺ) دیفه رموو
 توپه مه به.

• به که مترین کات و کار بهرمو لیخوژشبوونی بهرومردگار

﴿عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، دُلَّنِي عَلَى عَمَلٍ يَدْخُلُنِي الْجَنَّةَ، قَالَ: " لَا تَغْضَبُ، وَلَكَ الْجَنَّةُ "﴾ . رواه الطبراني في الاوسط (٢٣٥٣) :

واته: ابو دهردا هاته لای پیغه مبهه (ﷺ) ووتی نهی پیغه مبهه خوا (ﷺ) کاریکم پی نیشان بده نه گهر جیبه جیم کرد بچه به هشت، پیغه مبهه (ﷺ) فرموی توپه مبه به هشت بق ده بیت.

نیمانداری به پیز: بویه پیغه مبهه خوا (ﷺ) نه م ناموزگاریه ی کردینه جونکه هه مو شتیک له پاش توپه بوون سر هه لده دات وهك شه و ته لاق دان و كوشتن... هتد.

به لام نه و که سانه ی که توپه بوونیان به دهرناخن له ناخی خویان ده هیلنه وه خوی گهره مه دحییان ده کات هه ر وهك له م ثایته ده فرموی {وَالْكَافِرِينَ الْغَيْظُ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ} [آل عمران: ١٣٤].

واته: نه وانه ی رقی به تینی خویان ده خونه وه (واته له ناخی خویان ده هیلنه وه) وه خهك ده بوون خوی گهره خوشیانی ده ویت، جا بزانه نه گهر ده ته ویت خوی گهره توی خوش بوئ له کاتی توپه بوون له خهك ببوره.

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كُلُّ أُمَّتِي يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ أَتَى قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَنْ يَأْتِي قَالَ مَنْ أَطَاعَنِي دَخَلَ الْجَنَّةَ وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ أَتَى﴾ . رواه البخاري (٧٢٨٠).

واته: پیغه مبهه (ﷺ) فرموی ته نومه ته که م هه مو ده چیت به هشت ته نها نه وه ی که نه به ویت ووتیان نه ی پیغه مبهه خوا (ﷺ) کی هه به (به هشتی) نه ویت، پیغه مبهه (ﷺ) فرموی نه وه ی مل که چو گوپراه لیم بیت ده چیت به هشت وه هه که سیک گوپراه لیم نه کا نه وه نایه ویت (واته نایه ویت بجیت به هشت).

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قَالَ « مَا مِنْ أَحَدٍ يُدْخِلُهُ عَمَلُهُ الْجَنَّةَ ». فَقِيلَ وَلَا أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ « وَلَا أَنَا إِلَّا أَنْ يَتَعَمَّدَنِي رَبِّي بِرَحْمَةٍ ». رواه مسلم (٧٢٩١).

واته: پیغمبر (ﷺ) فرموده‌ای هیچ یه‌ک‌نیک نییه به کاروکرده‌وی بجیته به‌ه‌شت، یه‌ک‌نیک ووتی توش نه‌ی پیغمبر خوا (ﷺ)، فرمودی، منیش جگه له‌وی خوی په‌روه‌ردگار دامن نه‌پوشی به‌په‌حمی خوی (واته نه‌گه‌ر په‌حم و سوزی خوی گه‌وره نه‌بیته هیچ که‌س‌نیک ناچیته به‌ه‌شت به کاروکرده‌وی).

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي بِطَرِيقٍ وَجَدَ عُصْنَ شَوْكٍ عَلَى الطَّرِيقِ فَأَخْرَهُ فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ فَقَعَرَ لَهُ. رواه البخاري (٦٥٢).

واته: پیغمبرمان (ﷺ) فرموده‌ای پیاو‌نیک به‌رنگادا ده‌ر‌ویشته که‌له داریکی دپ‌ک‌اوی بینیی له‌سه‌ر پ‌نگا لایدا، خوی گه‌وره سوپاس گوزاری کرد وه لئی خو‌ش بوو.

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - « مَرَّ رَجُلٌ بِعُصْنِ شَجَرَةٍ عَلَى ظَهْرِ طَرِيقٍ فَقَالَ وَاللَّهِ لَأُحَيِّئَ هَذَا عَنِ الْمُسْلِمِينَ لَا يُؤْذِيهِمْ. فَأُذِلَ الْجَنَّةَ ». رواه مسلم (٦٨٣٦).

واته: پیغمبرمان (ﷺ) فرموده‌ای پیاو‌نیک به‌رنگادا ده‌ر‌ویشته که‌له داریکی له‌سه‌ر پ‌نگایه‌که بوو، ووتی والله نه‌مه لا ده‌ده‌م تا‌کو موسلمانان تووشی نازار نه‌بن، (به‌م کاره) به به‌ه‌شتی شاد کرد.

موسلمانان به‌پ‌یز: بزانه به‌س لادانی که‌له دار خیر نیه به‌ل‌کو لادانی به‌رد بیته یاخود لاشه‌ی نا‌ژه‌لی مردار بوو یاخود هر شت‌نیک که نازاری موسلمانان بدات.

• به كه مزين كات و كار بهرمو ليخوشبووونى بهرورمردگار

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ ابْنِ تَيْمِيَّةٍ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قَالَ « لَقَدْ رَأَيْتُ رَجُلًا يَتَقَلَّبُ فِي الْجَنَّةِ فِي شَجَرَةٍ قَطَعَهَا مِنْ ظَهْرِ الطَّرِيقِ كَأَنَّهُ تُؤْذَى النَّاسَ » . رواه مسلم (٦٨٣٧) .

معاني بعض الكلمات:

(يتقلب في الجنة) أي يتنعم بملاذها او يمشي ويتبخر. التيسير بشرح الجامع الصغير ج ٢ ص ٥٧٤ .

(قطعها من ظهر الطريق) قال النووي: أي يتنعم في الجنة بملاذها بسبب قطعة الشجرة من الطريق وإبعادها عنه (كانت تؤذي الناس) أي كانوا يتأذون بها. مشكاة المصابيح (١٩٢٢) .

واته: پښه مبه رمان (ﷺ) بهرمو به تى پياوړى به خته وهرم بينى له ناو رزق و روى وخوشيه كانى به هه شت ده سورا به وه نه ویش به هوۍ برینى که له دارى کى شور ببوه وه له سهر پښگاڼک خه لکى نازار ده دا.

به‌شی چوارم

نهم به‌شه چند بابه‌تی به‌سوودی تیدایه

خیری سه لام کردن بزانه

عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ -صلى الله عليه وسلم- فَقَالَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ. فَرَدَّ عَلَيْهِ السَّلَامُ ثُمَّ جَلَسَ فَقَالَ النَّبِيُّ -صلى الله عليه وسلم- «عَشْرٌ». ثُمَّ جَاءَ آخَرُ فَقَالَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ. فَرَدَّ عَلَيْهِ فَجَلَسَ فَقَالَ «عِشْرُونَ». ثُمَّ جَاءَ آخَرُ فَقَالَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ. فَرَدَّ عَلَيْهِ فَجَلَسَ فَقَالَ «ثَلَاثُونَ». رواه ابو داود (٥١٩٧) و معجم الكبير (٣٩٠) وغيرها.

واته: پیاویک هاته لای پیغه مبه (ﷺ) ووتی (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ)، وه لامی سه لاوه که ی داوه، نینجا دانیشتن، نینجا پیغه مبه (ﷺ) فه رموی (ده) نینجا پیاویکی تر هات ووتی (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ)، وه لامی سه لاوه که ی داوه، نینجا دانیشتن، پیغه مبه (ﷺ) فه رموی (بیست)، نینجا پیاویکی تر هات ووتی (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ)، وه لامی سه لاوه که ی داوه، نینجا دانیشتن، پیغه مبه (ﷺ) فه رموی (سی) واتای (ده و بیست و سی) چاکه یه بوی دهنووسریت.

- به كه مزين كات و كار بهرمو ليخوښوونى پهرومردگار

ووتنى سه لام نه گړ له (۱۰) موسولمان بكهى له يه ك پڅ جا نه گړ يه ك به
(۱۰) دابنځين كه واته: $10 \times 10 = 100$ چاكه له پڅ ټيكا:
بۆ زياتر زانين سه يري نه م خسته ي خواره وه بكه:

۱- ووتني السلام عليكم	پڅ ټيكا $10 \times 10 = 100$ چاكه به	به يه ك مانگ $20 \times 100 = 2000$ چاكه	چاكه به ۱ سال $36 \times 100 = 3600$	چاكه به ۲۰ سال $36 \times 72000 = 2592000$
۲- ووتني السلام عليكم ورحمه الله	پڅ ټيكا $20 \times 10 = 200$ چاكه به	يه ك مانگ $20 \times 200 = 4000$ چاكه به	به ۱ سال $36 \times 7200 = 259200$ چاكه	كه به ۲۰ سال $36 \times 72000 = 2592000$ چا
۳- ووتني السلام عليكم ورحمه الله وبركاته	پڅ ټيكا $30 \times 10 = 300$ چاكه به	يه ك مانگ $30 \times 300 = 9000$ چاكه به	به ۱ سال $36 \times 9000 = 324000$ چاكه	به ۲۰ سال $36 \times 324000 = 11664000$ چاكه

۱- $72000 \times 700 = 50400000$ چاکهت بق ده نوسری به ووتنی السلام علیکم له (۲۰) سال.

۲- $144000 \times 700 = 1,008,000,000$ چاکهت بق ده نوسری به ووتنی السلام علیکم ورحمه الله له (۲۰) سال.

۳- $216000 \times 700 = 1,512,000,000$ چاکهت بق ده نوسری به ووتنی السلام علیکم ورحمة الله وبرکاته له (۲۰) سال.

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- قَالَ « مَا مِنْ أَحَدٍ يُسَلِّمَ عَلَى إِلَّا رَدَّ اللَّهُ عَلَى رُوحِي حَتَّى أُرَدَّ عَلَيْهِ السَّلَامُ »﴾. رواه ابو داود (۲۰۴۳) و البيهقي (۱۰۵۶۹) وغيرهما.

واته: پیغمبر (ﷺ) فرمویه تی هه ریه کیک سه لایم لی بکات (واته بلیت (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ یا رسول الله) نه وه به مسوگری خوی گه وره گیانم ده گهرینیتته وه لاشهم تاکو وه لایم سه لایم ده وه وه.

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- « لَا تَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى تُؤْمِنُوا وَلَا تُؤْمِنُوا حَتَّى تَحَابُّوا أَوْ لَا أَدْلُكُمْ عَلَى شَيْءٍ إِذَا فَعَلْتُمُوهُ تَحَابَبْتُمْ أَفْشُوا السَّلَامَ بَيْنَكُمْ. رواه مسلم (۲۰۳).

واته: پیغمبر (ﷺ) فرمویه تی ناچنه به ههشت تاکو ئیمان نه هینن و ئیمان ناهینن تاکو به کترتان خوش نه وی، بیتان بلیم نه گهر شتیک بکن به کترتان خوش ده وی، با سلاو کردن له نیوانتان بلایبیتته وه (واته به هه ر موسلمانیک گه یشتی سلاوی لی بکه).

• به کمترین کات و کار بهرمو لیخوشبوونی بهرموردگار

❁ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّ الْإِسْلَامِ خَيْرٌ قَالَ تُطْعِمُ الطَّعَامَ وَتَقْرَأُ السَّلَامَ عَلَى مَنْ عَرَفْتَ وَمَنْ لَمْ تَعْرِفْ. رواه البخاري (١٢).

واته: پیاویک پرسیاری له پیغه مبهه (ﷺ) کرد چ په وشتیکی موسلمان خیره نه گهر جیبه جیتی بکات؟ فهرمووی (خواردن بیه خشی وه سه لاوله که سیک بکهی که بیناسی یا نه یناسی).

❁ عَنْ أَبِي سُوْفْيَانَ الْحَمِصِيِّ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- « إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ بِاللَّهِ مَنْ بَدَأَهُمْ بِالسَّلَامِ ». رواه ابو داود (٥١٩٩) والبيهقي في شعب الإيمان (٨٧٨٧).

واته: پیغه مبهه (ﷺ) فهرمووی تهی باشتیرین که ستان لای خوی گهره نه و که سه یه که ده ست پیسخه ریبت له سه لام کردن.

❁ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- « مَا مِنْ مُسْلِمَيْنِ يَلْتَقِيَانِ فَيَتَصَافَحَانِ إِلَّا غُفِرَ لَهُمَا قَبْلُ أَنْ يَفْتَرِقَا ». رواه ابو داود (٥٢١٤) و الترمذي (٢٧٢٧).

واته: پیغه مبهه (ﷺ) فهرمووی تهی هه رکاتی که موسلمانان به یه که بگهن توقه له گهل به کتر بگهن به دلنیا یی خوی گهره لیان خوش ده بیث پیش نه وهی لیک جیا بینه وه.

خیبری ناوه‌کانی خوی گه‌وره بزانه

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ لِلَّهِ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ اسْمًا مِائَةً إِلَّا وَاحِدًا مَنْ أَحْصَاهَا دَخَلَ الْجَنَّةَ﴾. رواد البخاري (٢٧٣٦) و مسلم (٦٩٨٦).

واته: پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) فه‌رموویه‌تی خوی گه‌وره توه‌دو نو ناوی لئییه هه‌ر که‌سێک بیانزمیتری ده‌چیتته به‌هه‌شت.

نیمانداری به‌پێژ: نه‌گه‌ر ده‌تویت بجی بو به‌هه‌شت فه‌رموو ئه‌وه له‌به‌رده‌سته ناوه‌کان بیانزمیتره وه له‌به‌ریان بکه وه هه‌ولده ماناکه‌شی بزانی، نه‌مه‌ش ناوه پیرۆزه‌کانی خوی گه‌وره‌یه:

{ هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهِيمُنُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ الْغَفَّارُ الْقَهَّارُ الْوَهَّابُ الرَّزَّاقُ الْفَتَّاحُ الْعَلِيمُ الْقَابِضُ الْبَاسِطُ الْخَافِضُ الرَّافِعُ الْمُعِزُّ الْمُذِلُّ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ الْحَكَمُ الْعَدْلُ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ الْخَلِيمُ الْعَظِيمُ الْغَفُورُ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ الْخَفِيفُ الْمُقِيبُ الْحَسِيبُ الْجَلِيلُ الْكَرِيمُ الرَّقِيبُ الْمُجِيبُ الْوَاسِعُ الْحَكِيمُ الْوَدُودُ الْمُجِيبُ الْبَاعِثُ الشَّهِيدُ الْحَقُّ الْوَكِيلُ الْقَوِيُّ الْقَوِي الْمَتِينُ الْوَلِيُّ الْحَمِيدُ الْمُخَصِّي الْمُبْدِي الْمُعِيدُ الْمُخَيِّ الْمُمِيتُ الْحَيُّ الْقَيُّومُ الْوَاحِدُ الْمَاجِدُ الْوَاحِدُ الصَّمَدُ الْقَادِرُ الْمُقْتَدِرُ الْمُقَدِّمُ الْمُؤَخَّرُ الْأَوَّلُ الْآخِرُ الظَّاهِرُ الْبَاطِنُ الْوَالِي الْمُتَعَالِي الْبَرُّ التَّوَّابُ الْمُتَّقِمُ الْعَفْوُ الرَّؤُوفُ مَالِكُ الْمُلْكِ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ الْمُقْسِطُ الْجَامِعُ الْغَنِيُّ الْمُغْنِي الْمَانِعُ الضَّارُّ النَّافِعُ النَّوَّارُ الْهَادِي الْبَدِيعُ الْبَاقِي الْوَارِثُ الرَّشِيدُ الصَّبُورُ }.

بزانه لیکای خوای گه وره بونه و کسه یه که لیکای خوای پیخوش بی

﴿عَنْ أَبِي مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ (مَنْ أَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ أَحَبَّ اللَّهُ لِقَاءَهُ وَمَنْ كَرِهَ لِقَاءَ اللَّهِ كَرِهَ اللَّهُ لِقَاءَهُ). رواه البخاري (٦٥٠٨) و مسلم (٦٩٩٦).
واته: پیغمبر (ﷺ) فرمویه تی هر که سیک (لِقَاء) چاوپیکه وتنی خوای گه وره ی پیخوش بی خوای گه وره ش (لِقَاء) چاوپیکه وتنی وی پیخوشه وه هر که سیک (لِقَاء) چاوپیکه وتنی خوای گه وره ی پی ناخوش بی خوای گه وره (لِقَاء) چاوپیکه وتنی وی پی ناخوشه.

نازاد بوون له رۆژی مه حشر

﴿عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ اللَّهَ سَيُخَلِّصُ رَجُلًا مِنْ أُمَّتِي لَهُ نَسْعٌ وَتِسْعُونَ سَجَلًا كُلُّ سَجَلٍ مَدُّ الْبَصَرِ، فَيَقُولُ لَهُ: أَتُنْكِرُ مِنْ هَذَا شَيْئًا؟ أَظْلَمَكَ كَتَبَتِي الْخَافِظُونَ؟ فَيَقُولُ: لَا يَا رَبِّ، فَيَقُولُ: بَلَى، إِنَّ لَكَ عِنْدِي حَسَنَةً، وَإِنَّهُ لَا ظُلْمَ عَلَيْكَ الْيَوْمَ، فَيُخْرِجُ لَهُ بِطَاقَةً، فِيهَا أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ فَيَقُولُ: اخْضُرْ وَزُنْكَ، فَيَقُولُ: مَا هَذِهِ الْبِطَاقَةُ مَعَ هَذِهِ السَّجَلَاتِ؟ فَتَقُولُ الْبِطَاقَةُ، وَلَا يَنْقُطُ مَعَ اسْمِ اللَّهِ شَيْئًا". رواه الترمذي (٢٦٣٩) و أحمد (٦٩٩٤) والإمام عبد الله بن المبارك في مسنده (١٠٠).

(اخْضُرْ وَزُنْكَ) أي: اخْضُرْ وَزُنْكَ عَمَلِكَ. تحفة الأحوذی (ج ٦ ص ٤٣٨).

واته: پیغمبر (ﷺ) فرمویه تی خوای گه وره پیاویک له نومه تی من پزگار ده کات که توه د و نو (سجل) تو ماری له سهر نوسراوه که هر (سجل) تو ماریک به نه ندازه ی دورترین شوینه که چاو ده بیینی، پیی ده فرموی ئایا هیچ له م شتانه رته ده که یه وه؟ ئایا فریشته کانم (نه وانه ی چاکه و خراپه ده نووسن) سته میان لی کردی؟ ده ئیت نه خیر نه ی په روه ردگار، خوای گه وره ده فرمویت به لام تو

چاکه یه کت لای من هه یه، له بهر نه وه نه وپۆ سته مت لی ناکری، جا کارتیکی بۆ دهردینن له سه ری نووسراوه (أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ)، خوای گه وره پی ده فهرمووی بپۆ کاروکرده وه کانت ناماده که بۆ کیشان، جا ده لیت نه م کارته وه نه م (سجل) تو مارانه چیه؟ جا کارته که گرانت (واته ته رازوی لای چاکه ی گرانت) ده بیت له بهر نه وه ی هیچ شتی ک کیشی نییه له گه ل ناوی خوای گه وره.

چۆن چاو ده پاریزی له ناگری دۆزه خ

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ عَيْنَانِ لَا تَمْسُهُمَا النَّارُ عَيْنٌ بَكَتْ مِنْ حَسَنَةِ اللَّهِ وَعَيْنٌ بَاتَتْ تَحْرُسُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ. رواه الترمذي (١٦٣٩) و البيهقي في شعب الإيمان (٧٩٦).

واته: پیغه مبه ر (ﷺ) ده فهرموویت دوو چاو هه نه ناگری دۆزه خ نایانسوتینیت، چاوه کیان گریابیت له ترسی خوای گه وره (واته فرمیسک برپژی)، وه چاویک پاسه وانی بکات له موسلمانان له پتی خوای گه وره.

نه گه ر توشی خه م و په ژاره هاتی نه م دو عایه بکه

عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (مَا قَالَ عَبْدٌ قَطُّ إِذَا أَصَابَهُ هَمٌّ وَحَزَنَ اللَّهُمَّ إِنِّي عَبْدُكَ وَإِنُّ عَبْدُكَ وَإِنُّ أَمْتُكَ نَاصِيَتِي بِيَدِكَ مَاضٍ فِي حُكْمِكَ عَدْلٌ فِي قَضَاؤِكَ أَسْأَلُكَ بِكُلِّ اسْمٍ هُوَ لَكَ سَمِيَتْ بِهِ نَفْسُكَ أَوْ أَنْزَلْتَهُ فِي كِتَابِكَ أَوْ عَلَّمْتَهُ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ أَوْ اسْتَأْذَنْتَ بِهِ فِي عِلْمِ الْعِيبِ عِنْدَكَ أَنْ تَجْعَلَ الْقُرْآنَ رِيعَ قَلْبِي وَنُورَ صَدْرِي وَجَلَاءَ حُزْنِي وَذَهَابَ هَمِّي إِلَّا أَذْهَبَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ هَمَّهُ وَأَبْدَلَهُ

• به کهترین کات و کار بهرمو لیخوژشوونی بهرموردگار

مَكَانَ حُزْنِهِ فَرَحًا) قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ يَنْبَغِي لَنَا أَنْ نَتَعَلَّمَ هَؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ قَالَ (أَجَلُ يَنْبَغِي لِمَنْ سَمِعَهُمْ أَنْ يَتَعَلَّمَهُمْ). رواه احمد (٤٣١٨) و ابن أبي شيبه (٣٢٩).

واته: پیغه مبهه (ﷺ) بهرموویه تی نیه هه به نندهیه که نه گه رتوشی خه م و په ژاره بئ نه وه بلئ (واته نه م دوعایه بکه) (اللَّهُمَّ إِنِّي عَبْدُكَ وَابْنُ عَبْدِكَ وَابْنُ أَمَتِكَ نَاصِبَتِي بِدِكَ مَاضٍ فِي حُكْمِكَ عَدْلٌ فِي قَضَائِكَ أَسْأَلُكَ بِكُلِّ اسْمٍ هُوَ لَكَ سَمِيَتْ بِهِ نَفْسُكَ أَوْ أُنْزِلَتْهُ فِي كِتَابِكَ أَوْ عَلَّمْتَهُ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ أَوْ اسْتَأْذَنْتَ بِهِ فِي عِلْمِ الْغَيْبِ عِنْدَكَ أَنْ تَجْعَلَ الْقُرْآنَ رِبِيعَ قَلْبِي وَنُورَ صَدْرِي وَجَلَاءَ حُزْنِي وَذَهَابَ هَمِّي) نه وه به مسوگره خوای گه وره خه م و په ژاره کانی ده گوی بئ دلخوشی، ووتیان نه ی: پیغه مبهه ری خوا (ﷺ) له سه رمانه نه م ووشانه فیر بین پیغه مبهه (ﷺ) بهرمووی به لئ نه وه ی گویبستی بئ ده بی فیری بیت.

خیری خوشه ویستی له راهی خوای گه وره بزانه

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ (الْمَرْءُ عَلَى دِينِ خَلِيلِهِ فَلْيَنْظُرْ أَحَدُكُمْ مَنْ يُخَالِلُ)﴾. رواه احمد (٨٤١٧) أبو داود (٤٨٣٥) و الترمذي (٢٣٨٧).

واته: پیغه مبهه (ﷺ) بهرموویه تی هه ریه کیک له نیوه له سه رنایینی خوشه ویسته کانتانن، جا ببینن که کیتان خوش ده وی (واته نه گه ر خواو پیغه مبهه نیماندارانت خوش ویست نه وه له گه ل نه وان ده بی له قیامه تدا وه نه گه ر زالم وسته مکارو که سانی بئ بپوات خوش ویست له گه ل نه وان ده بی له قیامه تدا خوا په نامان بدات نامین).

﴿عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَتَى السَّاعَةُ قَالَ « وَمَا أَعَدَدْتُ لِلْسَّاعَةِ ». قَالَ حُبُّ اللَّهِ وَرَسُولِهِ قَالَ « فَإِنَّكَ

مَعَ مَنْ أَحْبَبْتَ». قَالَ أَنَسٌ فَمَا فَرَحْنَا بَعْدَ الْإِسْلَامِ فَرَحًا أَشَدَّ مِنْ قَوْلِ النَّبِيِّ -صلى الله عليه وسلم- « فَإِنَّكَ مَعَ مَنْ أَحْبَبْتَ ». قَالَ أَنَسٌ فَأَنَا أُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَأَبَا بَكْرٍ وَعُمَرَ فَأَرْجُو أَنْ أَكُونَ مَعَهُمْ وَإِنْ لَمْ أَعْمَلْ بِأَعْمَالِهِمْ. رواه مسلم (٦٨٨١).

واته: پیاویک هاته لای پیغه مبهه (ﷺ) ووتی که ی پۆژی دواپی، پیغه مبهه (ﷺ) فه رموی چیت بۆ پۆژی دواپی ناماده کردوه، ووتی خوشه ویستی خواو پیغه مبهه که ی، پیغه مبهه (ﷺ) فه رموی تو له گه له خوشه ویسته کانتی (واته تو له دنیا کیت خوش دهوئ له دوا پۆژ له گه له ده بیت)، نه نس ده لئ نیه هیچ دلمان وا خوش نه بووه دوا ی ئیسلام به خوشیه کی زۆر وه که نه وه ی که پیغه مبهه (ﷺ) فه رموی ته تو له گه له خوشه ویسته کانتی، نه نس ووتی من خوا و پیغه مبهه (ﷺ) و ابابکر و عمرم خوش دهوئ تکا کارم له گه له نه وان به هه چه ند کارو کرده وه شم وه که نه وان نه بووه.

عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "قَالَ اللَّهُ " وَجَبَتْ حَبَّتِي لِلْمُتَحَابِّينَ فِيَّ، وَالْمُتَحَابِّينَ فِيَّ، وَالْمُتَبَاذِلِينَ فِيَّ، وَالْمُتَزَاوِرِينَ فِيَّ ". رواه مالك (٣٥٠٧) و الحاكم (٧٣١٤) والطبراني في المعجم الكبير (١٦٥٧٥).

قال سئل أبو حمزة النيسابوري عن (المتحابين) في الله عز وجل من هم فقال العاملون بطاعة الله المتعاونون على أمر الله.

قال أحمد فحدثت به أبا سليمان الداراني فقال قد يعملون بطاعة الله ويتعاونون على أمره ولا يكونون إخوانا في الله حتى يتزاووا ويتبذلوا فقال أحمد صدق الله قال أبو عمر معنى التبادل أن يبذل كل واحد منهما ماله لأخيه متى احتاج. الاستذكار ج ٨ ص ٤٥١. واته: (معاذ) ووتی گویم له پیغه مبهه (ﷺ) بوو ده یفه رمو و خوی گه وه فه رموی ته (خوشه ویستی من واجب بووه بۆ نه که سانه ی که له به ره من

• به که مترین کات و کار بهرمو لیخو شیبوونی بهرومردگار

یه کتریان خوش دهوی (واته کارو کرده و هیان له سهر مل که چکردنی فره رمانی خوای گه ورده یه وه هاوکاری یه کتر ده کهن له سهر فره رمانی خوای گه ورده)، هه روها بق نه وانه ی له دانیشتنگانیا ن باسی من ده کهن، وه بق نه وانه ی هاوکاری یه کتر ده کهن (واته به پاره هه کامه یان پیویستی به یه کتر بیت نه وه پیی ده به خشی)، هه روها بق نه و که سانه ی له بهر من سهر دانی یه کتر ده کهن.

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- «إِنَّ اللَّهَ يَقُولُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَيْنَ الْمُتَحَابُّونَ بِحَلَالِ الْيَوْمِ أَظْلَهُمْ فِي ظِلِّي يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلِّي» . رواه مسلم (٦٧١٣).

(یوم لا ظل إلا ظلي) أي لا يكون من له ظل كما في الدنيا والمراد أنه في ظله من الحر والوهج. التيسير بشرح الجامع الصغير ج ١ ص ٥٥٦.
قَالَ الْقَاضِي: ظَاهِرُهُ أَنَّهُ فِي ظِلِّهِ مِنَ الْحَرِّ وَالشَّمْسِ وَوَجْهِ الْمَوْقِفِ وَأَنْفَاسِ الْخَلْقِ قَالَ: وَهَذَا قَوْلُ الْأَكْثَرِينَ.

واته: پیغه مبه (ﷺ) فره رمو یه تی خوای گه ورده له پوژی دوا یی ده فره رمو ییت کا نه وانه ی که له بهر هه من یه کتریان خوش ده ویست نه و پو نه وان له ژیر سیبه ری خوم سیبه ریان لیده که م که هیچ سیبه ر نیه ته نها سیبه ری من نه بیت (واته نه و سیبه ره وه ک سیبه ری دنیا نیه به لکو نه و سیبه ره له گه رماو تیشکی خورو ناخوشیه کانی قیامت ده تباریزیت).

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ -صلى الله عليه وسلم- «أَنَّ رَجُلًا زَارَ أَخًا لَهُ فِي قَرْيَةٍ أُخْرَى فَأَرْصَدَ اللَّهُ لَهُ عَلَى مَذْرَجَتِهِ مَلَكًا فَلَمَّا أَتَى عَلَيْهِ قَالَ أَيْنَ تُرِيدُ قَالَ أُرِيدُ أَخًا لِي فِي

• فاروق مهلا اسماعیل پیرزیدی

هَذِهِ الْقَرْيَةُ. قَالَ هَلْ لَكَ عَلَيْهِ مِنْ نِعْمَةٍ تَرُبُّهَا قَالَ لَا غَيْرَ أُنِّي أَحْبَبْتُهُ فِي اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ. قَالَ
فَإِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكَ بِأَنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَبَّكَ كَمَا أَحْبَبْتُهُ فِيهِ». رواه مسلم (٦٧١٤).

معانی بعض الکلمات:

(أُرْصَدَهُ) أَقْعَدَهُ يَرْقِبُهُ.

(المدرجة) بفتح الميم والراء هي الطريق.

واته: پیغمبر (ﷺ) فرموده تی پیاویک سەردانی براهه کی کرد له گوندیکی
تر، خوی گه‌وره له‌سه‌ر پێگای ئەم پیاوه فریشتەیه‌کی دانابوو چاوه‌پوانی ده‌کرد
کاتی هاته لای فریشتە که پێ ووت بۆ کوێ ده‌چی، ووتی ده‌مه‌وێت بچه‌ لای
برایه‌ک له‌و گونده‌یه، ووتی هیچ چاکه‌یه‌کی له‌سه‌رت هه‌یه تا چاکه‌که‌ی بده‌یه‌وه،
ووتی نا جگه‌ له‌وه‌ی که خۆشم ده‌وێ له‌به‌ر خوی گه‌وره، ووتی من نێردراوی
خوی گه‌وره‌م بۆ لای تو که خوی گه‌وره توێ خۆش وێستیه هه‌ر چۆن له‌به‌روی
که‌سانێکت خۆش وێستیه.

عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ الْمُتَحَابُّونَ
فِي اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى فِي ظِلِّ الْعَرْشِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ يَغْطِيهِمْ بِكَأَنِّهِمُ النَّبِيُّونَ وَالشُّهَدَاءُ.
رواه احمد (٢٢٧٨٢)

قوله (يَغْطِيهِمْ بِكَأَنِّهِمُ النَّبِيُّونَ) وهي ثماني نعمة على ألا تتحول عن صاحبها. تحفة
الأحوذی بشرح جامع الترمذی ج ٧ ص ٥٦.

واته: پیغمبر (ﷺ) فرموده تی ئەوانه‌ی یه‌کتریان خۆش وێستیه (له‌به‌ر
خوی گه‌وره) له‌ ژێر سیبهری عه‌رشن که ئەو پۆژه‌ی هیچ سیبهر نیه ته‌نها
سیبهری خوی گه‌وره نه‌بیئت (واته ئەو سیبهره وه‌ک سیبهری دونیا نیه به‌لکو ئەو
سیبهره له‌ گه‌رماو تیشکی خۆرو ناخۆشیه‌کانی قیامه‌ت ده‌تپاریزێت)،

پټغه مبهره كان و پاستگويه كان ناواتی شوینی وان ده خوانن به لام نه وه كه له سهره وان لاجی (نهمه مانای نه وه نیه نه وان له پټغه مبهره كان به پټزتن چونكه نهم سیفته زیاتر هی پټغه مبهره كانه جا نه وه تنها له بهر گه وره یی خوشه ویستی به كتره له پټناوی خوی گوره چونكه پټغه مبهره كان خه لكیان فیركړدوه چوڼ له پټناوی خوی گوره به كتریان خوښ بوئ كه واپوو نه وان له پټشترن له هه موو كه سانی تربو نهم جیگایه كه له بهه شته).

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَوْلَ الَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى أَكُونَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ وَالِدِهِ وَوَلَدِهِ. رواه البخاري (١٣).
واټه: پټغه مبهره (ﷺ) فرمويي ته سويڼد بئ به و خويي كه گياني مني به ده سته، ئيوه نيمان ناهينن تاكو منتان له دايه ك و باوك و منداله كانتان خوښتر نه ويټ (كه واپوو نيمانمان نه و كاته ته واو ده بيټ كه پټغه مبهره مان (ﷺ) له هه موو كه سيك خوښتر بوټ جا نهمه كاريكي گران نيه تا نه توانين).

﴿عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ثَلَاثٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ وَجَدَ حَلَاوَةَ الْإِيمَانِ أَنْ يَكُونَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِمَّا سِوَاهُمَا وَأَنْ يُحِبَّ الْمَرْءَ لَا يُحِبُّهُ إِلَّا لِلَّهِ وَأَنْ يَكْرَهُ أَنْ يَغُودَ فِي الْكُفْرِ كَمَا يَكْرَهُ أَنْ يُقْذَفَ فِي النَّارِ. رواه البخاري (١٦).

قال العلماء رحمهم الله: معنى حلاوة الإيمان استلذاذ الطاعات وتحمل المشقات في رضى الله عز وجل. ومحبة العبد خالقه هي التزام طاعته والانتهاز عن معاصيه لقوله تعالى: (قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ) [آل عمران: ٣١].

وكذلك محبة رسول الله هي التزام شريعته واتباع طاعته. شرح صحيح البخاري - لابن بطال ج ١ ص ٦٦.

واته: پيغه مبهري (ﷺ) فرمويده تي سى كه س هيه تام و چيژى نيمانين
 بينيوه (واته خويان ماندو كړدووه بۆ په زامه ندى خوى گه وړه)، (يه كه ميان) خواو
 پيغه مبهريان (ﷺ) له ه موو كه س خو شتر بويت (واته خو شه ويستي
 خواو پيغه مبهري كه ي (ﷺ) نه وه يه كه جى به جى كړدى فرمانه كانى خواو
 پيغه مبهري كه يه تي (ﷺ)، (دووه ميان) كه سيكي خو ش بويت باخوشى نه ویت ته نها
 بۆ خوى گه وړه نه بیت، (سى يه ميان) با پى ناخوش بیت له گه پانه وهى بۆ بى
 برواى هر وه كو نه وهى پى ناخوش بیت كه فرى بدریت بۆ ناو ناگر (واته ناگر
 چند ناخوشه نه گر خوانه خواسته به سوتى له ناويدا با وا بزاني گه پانه وهى له
 نيمانه وه بۆ كو فر به م شيوه يه).

عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ الْمَرْءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ. رواه البخاري (٦١٦٨).

واته: پيغه مبهري (ﷺ) فرمويده تي نيوه له گه ل خو شه ويسته كانتانن (واته له
 دونيا كيت خو ش ده ویت له پوژى دوايى له گه ل نه وان حه شر ده كړي جا نه گه ر
 خواو پيغه مبهري (ﷺ) نيماندارانت خو شويست له پوژى دوايى له گه ل نه وان ده بى
 به لام خوانه خواست كه سانى بى بروات خو شويست له پوژى دوايى له گه ل نه وان
 حه شر ده كړي).

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَسَنِ بْنِ حَسَنِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ مِنْ مُوجِبَاتِ الْمَغْفِرَةِ إِدْخَالَ السُّرُورِ عَلَى أَخِيكَ الْمُسْلِمِ". رواه الطبراني في المعجم الكبير (٢٧٣١) و الشهاب في مسنده (١١٣٩).

واته: پیغه مبه‌ر (ﷺ) فه‌رموویه‌تی نه‌وه‌ی ده‌بیته هژی لیخوش بوونی خوای گه‌وره نه‌وه‌یه که خوشی بخه‌یته دلی برای موسلمانان.

بزانه نه‌گهر خوای گه‌وره به‌نده‌یه‌کی خوشیوست چی بو‌ده‌بی

﴿ حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ سُهَيْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- « إِنَّ اللَّهَ إِذَا أَحَبَّ عَبْدًا دَعَا جِبْرِيلَ فَقَالَ إِنِّي أُحِبُّ فُلَانًا فَأَجِبْهُ - قَالَ - فَيَجِبُهُ جِبْرِيلُ ثُمَّ يَنَادِي فِي السَّمَاءِ فَيَقُولُ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ فُلَانًا فَأَجِبُوهُ. فَيَجِبُهُ أَهْلُ السَّمَاءِ - قَالَ - ثُمَّ يُوضَعُ لَهُ الْقَبُولُ فِي الْأَرْضِ. وَإِذَا أَبْغَضَ عَبْدًا دَعَا جِبْرِيلَ فَيَقُولُ إِنِّي أَبْغَضُ فُلَانًا فَأَبْغِضْهُ - قَالَ - فَيَبْغِضُهُ جِبْرِيلُ ثُمَّ يَنَادِي فِي أَهْلِ السَّمَاءِ إِنَّ اللَّهَ يُبْغِضُ فُلَانًا فَأَبْغِضُوهُ - قَالَ - فَيَبْغِضُونَهُ ثُمَّ تُوضَعُ لَهُ الْبُغْضَاءُ فِي الْأَرْضِ ». رواه مسلم (٦٨٧٣).

شرح الحديث:

(إن الله إذا أحب عبدا دعا جبريل) قال العلماء محبة الله لعبده هي إرادته الخير له وهدايته وإنعامه عليه ورحمته وبغضه إرادته عقابه وشقاوته ونحوه وحب جبريل وملائكة يحتمل وجهين أحدهما استغفارهم له وثناؤهم عليه ودعاؤهم والثاني انه على ظاهره المعروف من الخلق وهو ميل القلب إليه واشتياقه إلى لقائه وسبب ذلك كونه مطيعا لله محبوبا له ومعنى يوضع له القبول في الأرض الحب في قلوب الناس ورضاهم عنه. الديباج على مسلم ج ٥ ص ٥٥١.

واته: پیغه مبه‌ر (ﷺ) فه‌رموویه‌تی نه‌گهر خوای گه‌وره به‌نده‌یه‌کی خوشیوست (خوشه‌ویستی خوای گه‌وره بو‌ به‌نده نه‌وه‌یه که په‌حمه‌و هیدایه‌تو چاکه‌یه) به جبریل ده‌فه‌رمووی من فلانم خوش ده‌وی توش خوشت بوی، فه‌رمووی، جبریلیش خوشی ده‌وی (خوشه‌ویستی فریشته به دوو واته دی یه‌که‌کیان به‌داوای لی خوش بوونه لای خوای گه‌وره بو‌ که‌سی بر‌وادارو له‌خواترسه‌که دووه‌میان وه‌ک

خۆشه‌ویستی دله که پێخۆش که‌سی بپواداره که بیبینی له‌به‌ر ئه‌وه‌ی گوێزپایه‌لی
 فه‌رمانی خوای گه‌وره‌یه)، ئینجا له‌ئاسمانه‌وه بانگده‌کریت ده‌لێت خوای گه‌وره
 فلانی خۆش ویست ئیوه‌ش خۆشتان بوێ، جا ئه‌وه‌ی له‌ ئاسمانه‌وه‌ خۆشیان ده‌وێ،
 فه‌رمووی، ئینجا په‌زامه‌ندی بۆ داده‌نریت له‌سه‌ر زه‌وی (واته ده‌بی‌ت خۆشه‌ویستی
 خه‌لک)، ئه‌گه‌ر خوای گه‌وره‌ه‌رقی له‌ که‌سیک بووه‌وه (پق و توپه‌ی خوای گه‌وره
 ئه‌وه‌یه که توشی سزاو دۆزه‌خی بکات) به‌ جبریل ده‌فه‌رمووی من پ‌قم له‌ فلانه
 تۆش پ‌قت لی‌ بیته‌وه، فه‌رمووی، جبریلش پ‌قی لێده‌بیته‌وه، ئینجا له‌ئاسمانه‌وه
 بانگده‌کریت ده‌لێت خوای گه‌وره‌ه‌رقی له‌ فلانی بووه‌وه، فه‌رمووی، جا ئه‌وه‌ی له
 ئاسمانه‌وه‌ پ‌قیان لی‌ ده‌بیته‌وه، ئینجا له‌و که‌سانه‌وه‌ ژمێردری که‌ ئه‌وه‌ی له‌سه‌ر
 زه‌وی پ‌قیان لی‌ بیته‌وه.

بزانه نه‌خۆش چ‌ پ‌زیزکی هه‌یه لای خوای گه‌روه

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- «إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ
 يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَا ابْنَ آدَمَ مَرِضْتُ فَلَمْ تَعُدْنِي. قَالَ يَا رَبِّ كَيْفَ أَعُوذُكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ.
 قَالَ أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ عَبْدِي فُلَانًا مَرِضَ فَلَمْ تَعُدْهُ أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ عُدْتَهُ لَوَجَدْتَنِي عِنْدَهُ يَا
 ابْنَ آدَمَ اسْتَطَعْتُكَ فَلَمْ تُطْعِمْنِي. قَالَ يَا رَبِّ وَكَيْفَ أَطْعِمُكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ. قَالَ أَمَا
 عَلِمْتَ أَنَّهُ اسْتَطَعَمَكَ عَبْدِي فُلَانٌ فَلَمْ تُطْعِمْهُ أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ أَطْعَمْتَهُ لَوَجَدْتَ ذَلِكَ
 عِنْدِي يَا ابْنَ آدَمَ اسْتَسْقَيْتُكَ فَلَمْ تَسْقِنِي. قَالَ يَا رَبِّ كَيْفَ أَسْقِيكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ
 قَالَ اسْتَسْقَاكَ عَبْدِي فُلَانٌ فَلَمْ تَسْقِهِ أَمَا إِنَّكَ لَوْ سَقَيْتَهُ وَجَدْتَ ذَلِكَ عِنْدِي».

رواه مسلم (٦٧٢١).

معانی بعض‌ الکلمات:

(مرضت فلم تعدي) أضاف المرض إليه والمراد العبد تشریفاً له وتقريباً.

(أما علمت أنك لو عدته لو جدتني عنده) أي وجدت ثوابي وكرامتي.
 وقال السبكي رضي الله عنه: سر ذلك أن المريض لا يروح إلى أحد بل يأتي الناس إليه
 فناسب قوله لوجدتني عنده. فيض القدير شرح الجامع الصغير ج ٣ ص ٢١٣.
 واته: پیغه مبه (ﷺ) فەرموویەتی خۆای گەورە لە پۆژی قیامت دەفەرمووی
 ئەی نەوێ ئادەم من نەخۆش بووم بۆ سەردانت نەکردم (ئەمە مانای ئەو نێه که
 خۆای گەورە نەخۆش دەکەوی نەخێر پاک و بێگەردی بۆخۆای گەورەیه بەلکو
 ئەمە پێزوپایەیی نەخۆشه لای خۆای گەورە)، ووتی ئەی پەرورەدگارە چۆن
 سەردانت بکەم که تۆ پەرورەدگاری جیهانیانی، خۆای گەورە فەرمووی ئەی
 نەتەدەزانی که بەندەیی من فلان نەخۆش بوو سەردانت نەکرد نەتەدەزانی ئەگەر
 سەردانت بکەردبایە منت لە لای وی دەدیتەو (واتە پاداشت وپێزلیتانی خۆای
 گەورە لای نەخۆشه کاتی سەردانی بکەیی)، ئەی نەوێ ئادەم داوای خواردنم
 لێکردی خواردنت پێ نەدام، ووتی ئەی پەرورەدگارە چۆن خواردنت بدەم؟ که تۆ
 پەرورەدگاری جیهانیانی (واتە پێق و پۆزی هەموو بوونەوەر لای تۆیه تۆ پەزاقی،
 ئێمە پێویستیمان بەتۆیه)، خۆای گەورە فەرمووی ئەی نەتەدەزانی که بەندەیی من
 فلان داوای خواردنی لێکردی خواردنت پێ نەدا ئایا نەتەدەزانی ئەگەر خواردنت پێ
 دا با ئەو لە لای منت دەدیتەو (واتە پاداشتی خۆای گەورە لە پۆژی دواایی)،
 ئەی نەوێ ئادەم داوای ئاوم لێکردی ئاوت پێ نەدام، ووتی ئەی پەرورەدگارە
 چۆن ئاوت بدەم؟ که تۆ پەرورەدگاری جیهانیانی (واتە ئێمە داوات لێ دەکەین تۆ
 خاوەنی هەموو شتیکی)، خۆای گەورە فەرمووی ئەی نەتەدەزانی که بەندەیی من
 فلان داوای ئاوی لێکردی ئاوت پێ نەدا ئایا نەتەدەزانی ئەگەر ئاوت پێ دا با ئەو
 لە لای منت دەدیتەو (واتە پاداشتی خۆای گەورە لە پۆژی دواایی ئەوێه که
 هەرگیز تێنی نەدەکردی).

﴿عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُصَابُ بِمِصْبِيَّةٍ - وَجَعٍ أَوْ مَرَضٍ - إِلَّا كَانَ كَفَّارَةً ذُنُوبِهِ حَتَّى الشُّوْكَهُ يُشَاكُهَا أَوْ النَّكْبَةُ. البخاري في الأدب المفرد (٤٩٨) و ابن ماجه (١٥٩٨).

(النَّكْبَةُ) والمراد هنا ما يصيب الإنسان من الحوادث التي فيها جراح من غير العدو كوقوعه من على دابته.

واته: پيغمبر (ﷺ) فہرموویہ تی نیہ ہر موسلمانیک تووشی ناخوشی یا نازار یاخود نہ خوشی بیت بہ دلنیاپی دہ بیت داپوشینی گوناہہ کانی ہہ تاکو دریکٹ بچیت لاشہی یا بہ ہر کارہ ساتیک (واتہ) وہک یہ کیک تووشی بریندار بیت بہ بی شہر وہک بہر بوونہ وہ لہ سہر نہ سپ، یا پروداوی سہ یارہ، یا لہ پنگا کہ ووتن... ہند)، بہ مرجیک لہ کاری خرابہ تووشی نہم نازارو ناخوشیہ نہ بیت.

﴿عَنْ الْحَارِثِ بْنِ سُوَيْدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُصِيبُهُ أَدَى شَوْكَةٍ فَمَا فَوْقَهَا إِلَّا كَفَّرَ اللَّهُ بِهَا سَيِّئَاتِهِ كَمَا تَحُطُّ الشَّجَرَةُ وَرَقَهَا). رواه البخاري (٥٦٤٨).

واته: پيغمبر (ﷺ) فہرموویہ تی ہر موسلمانیک بہ دریکٹ نازاریکی توش بیت یا لہوی زیاتر بیت (واتہ) لہ نازاری درک زیاتر بیت وہک لاشہی بریندار بیت بہ چہ قو یا بہ نامیریک یا بہر بیتہ وہ لہ شویٹیک... ہند کہ نہ مانہ ہہ مووی نازاریان زیاترہ لہ درک) بہ دلنیاپی خوی گہ ورہ گوناہہ کانی لہ سہر لادہ بات ہہر وہکو چون دار پہ لکی دہوہ ریئی.

• به که مترین کات و کار بهرمو لیخوشیوونی بهرومردگار

﴿عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ (إِذَا عَادَ الرَّجُلُ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ مَشَى فِي خِرَافَةِ الْجَنَّةِ حَتَّى يَجْلِسَ فَإِذَا جَلَسَ غَمَرَتْهُ الرَّحْمَةُ فَإِنْ كَانَ غُدُوهُ صَلَّى عَلَيْهِ سَبْعُونَ أَلْفَ مَلَكٍ حَتَّى يُمْسِيَ وَإِنْ كَانَ مَسَاءً صَلَّى عَلَيْهِ سَبْعُونَ أَلْفَ مَلَكٍ حَتَّى يُصْبِحَ)﴾. رواه أحمد بن حنبل (٦١٢) و ابن ماجه (١٤٤٢) و البزار (٦٢٠).

تعليق شعيب الأرناؤوط: حديث صحيح وهذا إسناد رجاله ثقات رجال الصحيح.

معانی بعض الکلمات:

(خِرَافَةٌ): أي في اجتناء ثمارها

(غمرته): أي علته وغطته وسترته.

واته: پیغه مبهەر (ﷺ) فهرموویه تی نه گهر پیاویک بجیته لای نه خوشیکی موسلمان نه وه له ناو (خِرَافَةٌ) به ههشت ده پوات (واته بهروبومی به ههشت کۆده کاته وه) هه تا کو داده نیشی کاتی دانیشته په حه می خوای گه وه دایده پۆشی، جا نه گهر به یانی بوو (واته سهردانی نه خوشه که ی کرد) نه وه حه فتا هه زار فريشته دوعای بۆده که ن تا ئیواری، جا نه گهر ئیواره بوو (واته سهردانی نه خوشه که ی کرد) نه وه حه فتا هه زار فريشته دوعای بۆده که ن تا به یانی.

﴿عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- قَالَ « مَنْ عَادَ مَرِيضًا لَمْ يَخْضُرْ أَجَلُهُ فَقَالَ عِنْدَهُ سَبْعَ مِزَارٍ أَسْأَلُ اللَّهَ الْعَظِيمَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ أَنْ يَشْفِيكَ إِلَّا عَافَاكَ اللَّهُ مِنْ ذَلِكَ الْمَرَضِ »﴾. رواه أبو داود (٣١٠٨) و الحاكم في المستدرک (١٢٦٨).

واته: پیغه مبهەر (ﷺ) فهرموویه تی هه ر به کیك بجیته لای نه خوشیك كه نه جه لی نه هاتیبی ئینجا لای نه خوشه که حه وت جار ووتی (أَسْأَلُ اللَّهَ الْعَظِيمَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ أَنْ يَشْفِيكَ) نه وه به دلنیا یی خوای گه وه شیفای نه خوشه به که ی ده دات که تیدایه.

بزانه چۆن خۆت به خوا ده پاریزی لهو ناخویشیانهی که دروستکراون

﴿عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَهُوَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَالَ فِي أَوَّلِ يَوْمِهِ أَوْ فِي أَوَّلِ لَيْلَتِهِ بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي لَا يَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ لَمْ يَضُرَّهُ شَيْءٌ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ أَوْ فِي تِلْكَ اللَّيْلَةِ. رواه الإمام أحمد بن حنبل (٤٤٧).﴾

واته: پێغه مبهه (ﷺ) فرموی هه ره یه کتیک له سه ره تایی پۆژ بوونه وهی یان له سه ره تایی شه ودا (سی) جار بلی) بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي لَا يَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ) ههچ شتیک زیانی پێ ناگهینی له و روژه دا یاخود له و شه ودا.

﴿عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعَوِّذُ الْحَسَنَ وَالْحُسَيْنَ وَيَقُولُ إِنَّ أَبَاكَمَا كَانَ يُعَوِّذُ بِمَا إِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّةِ مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ وَهَامَّةٍ وَمِنْ كُلِّ غَيْرٍ لَآمَةٍ. رواه البخاري (٣٣٧١).﴾

معانی بعض الكلمات:

(يعوذ) من التعوذ وهو الالتجاء والاستجارة.

(التامة) الكاملة في فضلها وبركتها ونفعها.

(هامة) كل حشرة ذات سم وقيل مخلوق يهيم بسوء.

(لامة) العين التي تصيب بسوء وتجمع الشر على المعيون. وقيل هي كل داء وآفة تلم

بالإنسان.

واته: پێغه مبهه رمان (ﷺ) پاریزگاری له حسن و حسین ده کرد ده یه رموو باوکتان (واته پێغه مبهه ابراهیم (ﷺ) به ووتنی (أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّةِ مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ وَهَامَّةٍ وَمِنْ كُلِّ غَيْرٍ لَآمَةٍ) پاریزگاری له اسماعیل و اسحاقی ده کرد به

ووشه کانی خوی گهره که ته واون هیچ که م و کورپان نیه له هه موو شه ی تانه کانو
زینده وهره ژهرایه کان وه نه وه ی له سهر زهوی ده پوات وه له هه موو چاو
پیسیتی کاریگر.

﴿عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ يَقُولُ سَمِعْتُ خَوْلَةَ بِنْتَ حَكِيمِ السُّلَمِيَّةِ تَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ
اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- يَقُولُ « مَنْ نَزَلَ مَنْزِلًا ثُمَّ قَالَ أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ
شَرِّ مَا خَلَقَ. لَمْ يَضُرَّهُ شَيْءٌ حَتَّى يَرْجُلَ مِنْ مَنْزِلِهِ ذَلِكَ ». رواه مسلم (٧٠٥٣).
واته: پیتغه مبه ر (ﷺ) فه رمووی ته هه ر یه کتیک بجیتته هه ر جیگایه ک پاشان بلی
(أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ) نه وه هیچ شتیک زیانی پی ناگه ی نی
هه تا کو له و جیگایه ده رده چیت.

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ -صلى الله عليه وسلم- فَقَالَ يَا رَسُولَ
اللَّهِ مَا لَقِيتُ مِنْ عَقَرٍ لَدَغْتَنِي الْبَارِحَةَ قَالَ « أَمَا لَوْ قُلْتَ حِينَ أُمْسَيْتُ أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ
اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ لَمْ تَضُرْكُ ». رواه مسلم (٧٠٥٥).
واته: پیاویک هاته لای پیتغه مبه ر (ﷺ) ووتی نه ی پیتغه مبه ری خوا (ﷺ)
دوینى دوو پشکه ک پیى وه دام پیتغه مبه ر (ﷺ) فه رمووی نه گه ر هاتوو نه مه ت
ووتبا کاتى شه و (أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ) زیانی پی
نه ده گه یاندى.

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ قَالَ حِينَ يُضْبِعُ
وَحِينَ يُنْسِي: أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ، لَمْ يَضُرَّهُ شَيْءٌ. رواه الطبراني في
الكبير (٢٨٤).

واته: پيڻغه مبهري (ﷺ) ڦه رموويه تي هه ر به ڪيڻ ڪ به يانيان و نيواران بلڻي (اَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ) هيچ شتيڪ زباني پڻي ناگهيني.

بزانه به بينيني به هه شت هه موو ناخوشي هه ڪان له بيرده ڪه ي

﴿عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- « يُؤْتَى بِأَنَعَمِ أَهْلِ الدُّنْيَا مِنْ أَهْلِ النَّارِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُصْبَغُ فِي النَّارِ صَبْغَةً ثُمَّ يُقَالُ يَا ابْنَ آدَمَ هَلْ رَأَيْتَ خَيْرًا قَطُّ هَلْ مَرَّ بِكَ نَعِيمٌ قَطُّ فَيَقُولُ لَا وَاللَّهِ يَا رَبِّ. وَيُؤْتَى بِأَشَدِّ النَّاسِ بُؤْسًا فِي الدُّنْيَا مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَيُصْبَغُ صَبْغَةً فِي الْجَنَّةِ فَيُقَالُ لَهُ يَا ابْنَ آدَمَ هَلْ رَأَيْتَ بُؤْسًا قَطُّ هَلْ مَرَّ بِكَ شِدَّةٌ قَطُّ فَيَقُولُ لَا وَاللَّهِ يَا رَبِّ مَا مَرَّ بِي بُؤْسٌ قَطُّ وَلَا رَأَيْتُ شِدَّةً قَطُّ ». رواه مسلم (٧٢٦٦).

وقوله: يؤتى بأنعم أهل الدنيا، فيصنع في النار صبغة: أي يغمس ويغرق. إكمال المعلم شرح صحيح مسلم ج ٨ ص ١٧١.
(وَالْبُؤْسُ): الشَّدَّةُ

واته: پيڻغه مبهري (ﷺ) ڦه رموويه تي به ڪيڻ ڪ ده هينن ڪه له دنيا له خوشترين زيان بووه به لام له نه هلي ناگره له پوڙي دوايي، نينجا له ناو ناگر سه روڙيري پڻي ده ڪن (واته نوڦمي ناو ناگري ده ڪن)، نينجا پڻي ده لئين نه ي نه وه ي ئا دم ئا يا هيچ خيرت بينيوه! ئا يا هيچ خوشيه ڪت به لا تپه پي به! ده لڻي نا والله نه ي په روه ردگار، به ڪيڻي تر دينن ڪه له دنيا له ناخوشترين زيان بووه، به لام له نه هلي به هه شته، له ڙير نازو نيعمه تي به هه شتدا ده سوپيته وه، نينجا پڻي ده لئين نه ي نه وه ي ئا دم ئا يا هيچ خوشيه ڪت بينيوه! ئا يا هيچ ناخوشيڪت به لا تپه پي به! ده لڻي نه خير والله نه ي په روه ردگار، هيچ خوشيه ڪم نه بينيوه، وه هيچ ناخوشي هه ڪم به لا تپه پي به.

داواكاریه كانی خوی گه و ره بزانه بو به ندمكانی

﴿عَنْ أَبِي ذَرٍّ عَنِ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فِيمَا رَوَى عَنِ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى أَنَّهُ قَالَ « يَا عِبَادِي إِنِّي خَزَنْتُ الظُّلْمَ عَلَى نَفْسِي وَجَعَلْتُهُ بَيْنَكُمْ مُحَرَّمًا فَلَا تَظَالُمُوا يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ ضَالٌّ إِلَّا مَنْ هَدَيْتُهُ فَاسْتَهْدُونِي أَهْدِيكُمْ يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ جَائِعٌ إِلَّا مَنْ أَطْعَمْتُهُ فَاسْتَطْعَمُونِي أَطْعِمْنِي يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ عَارٍ إِلَّا مَنْ كَسَوْتُهُ فَاسْتَكْسُونِي أَكْسِكُمْ يَا عِبَادِي إِنَّكُمْ تُخْطِئُونَ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَأَنَا أَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا فَاسْتَغْفِرُونِي أَغْفِرْ لَكُمْ يَا عِبَادِي إِنَّكُمْ لَنْ تَبْلُغُوا ضَرِّي فَتَضُرُّونِي وَلَنْ تَبْلُغُوا نَفْعِي فَتَنْفَعُونِي يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَخْرَجَكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجَنَّتُمْ كَانُوا عَلَى أَتَقَى قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ مَا زَادَ ذَلِكَ فِي مُلْكِي شَيْئًا يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَخْرَجَكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجَنَّتُمْ كَانُوا عَلَى أَفْجَرِ قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِنْ مُلْكِي شَيْئًا يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَخْرَجَكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجَنَّتُمْ قَامُوا فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ فَسَأَلُونِي فَأَعْطَيْتُ كُلَّ إِنْسَانٍ مَسْأَلَتَهُ مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِنِّي عِنْدِي إِلَّا كَمَا يَنْقُصُ الْمِخْيَطُ إِذَا أُدْخِلَ الْبَحْرَ يَا عِبَادِي إِنَّمَا هِيَ أَعْمَالُكُمْ أُخْصِيهَا لَكُمْ ثُمَّ أُوَفِّيْكُمْ بِهَا يَا عِبَادِي وَمَنْ وَجَدَ خَيْرًا فَلْيَحْمَدِ اللَّهَ وَمَنْ وَجَدَ غَيْرَ ذَلِكَ فَلَا يُلُومَنَّ إِلَّا نَفْسَهُ ». رواه مسلم (٦٧٣٧).

معانی بعض الكلمات:

(قال الله تعالى يا عِبَادِي) جمع عبد وهو شامل للإمام أي النساء بقرينة التكليف.

(إِنِّي خَزَنْتُ) أي منعت (الظُّلْمَ عَلَى نَفْسِي).

(وَجَعَلْتُهُ بَيْنَكُمْ مُحَرَّمًا) أي حكمت بتحريمه عليكم وهذا وما قبله توطئة لقوله.

(فَلَا تَظَالُمُوا) بشد الظاء وتخفف أصله تظالموا أي لا يظلم بعضكم بعضاً

(يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ ضَالٌّ) أي غافل عن الشرائع قبل إرسال الرسل.

(إِلَّا مَنْ هَدَيْتُهُ) وفقته للإيمان أو للخروج عن مقتضى طبعه.

(فَاسْتَهْدُونِي أَهْدِيكُمْ) أنصب لكم أدلة واضحة على ذلك.

(يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ جَائِعٌ إِلَّا مَنْ أَطْعَمْتُهُ) لأن الخلق ملكه ولا ملك لهم بالحقيقة.

(فَاسْتَطْعَمُونِي) اطلبوا مني الطعام (أَطْعِمُكُمْ) أيسر لكم أسباب تحصيله.
 (يَا عِبَادِي إِنَّكُمْ تُخْطِئُونَ) أي تفعلون الخطيئة عمداً.
 (بِالْإِيلِ وَالنَّهَارِ) أي تصدر منكم الخطيئة ليلاً ونهاراً.
 (وَأَنَا أَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا) عام مخصوص بالشرك وما شاء الله أن لا يغفره.
 (فَاسْتَغْفِرُونِي) اطلبوا مني المغفرة (أَغْفِرُ لَكُمْ) أي احو أثر ذنوبكم واسترها عليكم.
 (لَكُمْ يَا عِبَادِي إِنَّكُمْ لَنْ تَبْلُغُوا ضُرِّي فَتَضُرُّونِي وَلَنْ تَبْلُغُوا نَفْعِي فَتَنْفَعُونِي) أي لا يتعلق بي ضر ولا نفع فتضرونني أو تنفعوني لأنني الغني المطلق والعبد فقير مطلق. التيسير
 بشرح الجامع الصغير ج ٢ ص ٣٥٢.

(عَنْ أَبِي ذَرٍّ الْعُقَارِيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ): فِيمَا يَرْوِيهِ عَنْ رَبِّهِ تَعَالَى كَيْفَ يَدْرَاهُ تَهْوَهُ لَهُ
 (تَهْوَهُ زَهْرِي) (غيفاري) خوا لَيْسَ پازي بِن، تَهْوِيشَ لَهُ پَيَغَمْبَهَر (ﷺ)
 تَهْوِيشَ تَهْوَهُ، پَيَغَمْبَهَرِيشَ (ﷺ) لَهُ خَوای گه وره تَهْوِيشَ تَهْوَهُ.

(پَيَنَاسَه) بزانه: بهم جوړه حه ديسانه تَهْوِيشَ تَهْوَهُ: (حه ديسی قودسی) واته:
 حه ديسه كه ووشه ومانای له لای خواوه هاتوه، به لام ناگاته پلهی قورپان، وه
 حه ديسه كانی تری پَيَغَمْبَهَر (ﷺ) مانای له لای خواوه هاتوه ووشه كهی هی
 پَيَغَمْبَهَر (ﷺ).

(أَنَّهُ قَالَ) خَوای گه وره فه رموی: (يَا عِبَادِي) تَهْوِيشَ تَهْوَهُ كَانِي مِنْ (إِنِّي خَرَمْتُ
 الظُّلْمَ عَلَى نَفْسِي) مِنْ سَتَهْم وَزُورْدَارِيْمَ لَهُ سَهَر خَوَم حه پام كرده و نايكه م (وَجَعَلْتُهُ
 بَيْنَكُمْ مُحَرَّمًا) هه روه ها سته م وَزُورْدَارِي له نِيَوَان نِيَوَه شدا حه پام كرده و (فَلَا
 تَطَالُمُوا) كه واته: نِيَوَه ش سته م وَزُورْدَارِي له يه كتری مه كهن: وه سته م له خَوْشْتَان
 مه كهن به تاوان كردن.

بزانه: سته م وَزُورْدَارِي: ده سترديژی كردنه بۆ سَهَر مَانِي كه سِيَكِي تَر به نَاهَق وَ
 دَوژْمَنِيَه تِي، يَان دَه رچوونه له سنوري خوا.

(يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ ضَالٌّ) تَهْوِيشَ تَهْوَهُ كَانِم نِيَوَه هه مَوْتَان سَهَر لِيَشِيَوَان وَ
 نه شاره زان له ناييني نيسلام (إِلَّا مَنْ هَدَيْتُهُ) تَهْوِيشَ تَهْوَهُ كه سَهَر نَهْيِي: كه مِنْ بِيخَه مه

سهر پښگای پاست (فَاسْتَهْدُونِ) که واته: پښگای پاست هر له من داوا بکه ن (أَهْدِكُمْ) منیش شاره زای پښگای پاستان نه که مو نه تانخه مه سهر پښگای پاست. نه ی موسولمان، ته نها پښگای خواو پیغه مبه ر وَلِلَّهِ بگرو به دوا ی پښکه کان مه که وه؟ چونکه گومرات نه که ن، جگه له خوا که س ناتوانی بته گینیتنه پښگای پاست، نه وانه ی تو دوا یان نه که وی، وه کو تو سهر لیخو شیبوونی نه که ر پښگای خواو پیغه مبه ر وَلِلَّهِ نه گرن.

(يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ جَائِعٌ) نه ی به نده کانم نیوه هه مووتان برسین (إِلَّا مَنْ أَطْعَمْتُهُ) ته نها نه وانه نه بی: که من خواردن و خوار دنه ویا ن نه ده می (فَاسْتَطْعَمُونِ) داوا ی خوارده مه نی هر له من بکه ن (أُطْعِمُكُمْ) منیش نه تانده می، واته: پښگای وده سته ینانی خوار دنتان بو ناسان نه که م.

نه ی موسولمانی برسی و هه ژار: با هاوارت هر بو قاپی خودا بی، چونکه هر که سیکی تر - جگه له خودا - داوا ی خوار دنی لی بکه ی، نه ویش وه کو تو پیویستی به خودایه.

(يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ عَارٍ) نه ی به نده کانم نیوه هه مووتان پووتن (إِلَّا مَنْ كَسَوْتُهُ) ته نها نه و که سه نه بی که من به رگی بکه م (فَاسْتَكْسَوْنِ) داوا ی به رگ هر له من بکه ن (أَكْسِيكُمْ) منیش به رگتان نه ده می، واته: پښگای وده سته ینانی به رگو پوشاکتان بو ناسان نه که م.

(يَا عِبَادِي) نه ی به نده کانم (إِنَّكُمْ تُخْطِئُونَ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ) نیوه به شه و و پوژ گونا نه که ن (وَأَنَا أَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا) من نه که ر حه ز بکه م له هه موو گونا مه ینک خوش نه بم جگه له کافر یوون (فَاسْتَغْفِرُونِ) داوا ی لیخو شیبوونی گونا مه هر له من بکه ن (أَغْفِرْ لَكُمْ) منیش لیتان خوش نه بم.

پیغه مبه ر وَلِلَّهِ نه فهرمو ی: ﴿كُلُّ بَنِي آدَمَ خَطَّاءٌ، وَخَيْرُ الْخَطَّائِينَ التَّوَّابُونَ﴾ رواه الترمذی (۲۴۹۹)، هه موو ناده میزادان گونا هبارن، وه باشت رینی گونا هباران توبه کارانن.

كەوابوو: ئەي موسولمان زوو تۆبە بكەو بارى گوناھ لە سەر خۆت لادە، بە دلّو زويان (أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ) بكە، واتە: داواى لىخۆشبىونى گوناھم لە خودا ئەكەم. بۆ ئەوەى خوا لىت خۆش بىو پزىقت فراوان بكاو غەمت لايبا.

(يَا عِبَادِي إِنَّكُمْ لَنْ تَبْلُغُوا ضُرِّي فَتَضُرُّونِي) ئىيۆه ناگەنە ئەو پادەيە كە بتوانن زيان لە من بدەن (وَلَنْ تَبْلُغُوا نَفْعِي فَتَنْفَعُونِي) هەروەها: ناشكەنە ئەو پلەيە كە بتوانن سودم پىـبگەيەنن، واتە: ئەو چاكانەى خودا لەگەڵ بەندەكانى خۆى ئەكا، لە ترسى زيان لىدانى خۆى نىو بۆ سود پىـگەياندنى خۆيشى نىي، بەلكو بۆ قازانجى ئەوانە، چونكە زۆر لەگەڵيان بە پەحمە. (يَا عِبَادِي) ئەي بەندەكانم (لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَخْرَكُم) ئەگەر لە يەكەم كەستانەو تە دوايىنتان (وَأَنْسَكُم وَجَنَكُم) بە ئادەمىزادتانەو بە جەنوكەتانەو (كَانُوا عَلَى أَتَقَى قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ) هەمووتان بىنە سەر دلّى چاكترىن مەوۆ لە ئىيۆه، واتە: ببىنە مەوۆيكى لەخواترس (مَا زَادَ ذَلِكَ فِي مُلْكِي شَيْئًا) ئەو هىچ لە گەورەيى و دەسەلاتى من زۆتر ناكە، وە سودى خواپەرستى بۆ خۆتانە. (يَا عِبَادِي) ئەي بەندەكانم (لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَخْرَكُم) ئەگەر لە يەكەم كەستان تا دوايىنتان (وَأَنْسَكُم وَجَنَكُم) بە ئادەمىزادو جەنوكەتانەو (كَانُوا عَلَى أَفْجَرِ قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ) هەموويان بىنە سەر دلّى خراپترىن مەوۆ لە ئىيۆه، واتە: هەموو بىنە پىاوى خراپ (مَا تَقَصَّ ذَلِكَ مِنْ مُلْكِي شَيْئًا) ئەو هەش هىچ لە گەورەيى و دەسەلاتى من كەم ناكاتەو، واتە: ئىيۆه خوا بپەرستن، يان نەپەرستن، بۆ خوايەتى خوا هەروەك يەكە. (يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَخْرَكُم وَأَنْسَكُم وَجَنَكُم) ئەي بەندەكانم ئەگەر لە يەكەم كەستانەو تە دوايىن كەستان، بە ئادەمىزادو جەنوكەو (قَامُوا فِي صَبْعٍ وَاحِدٍ) لە دەشتىكدەكو بىنەو (فَسَأَلُونِي) هەر كەسە داواى شىتەكم لى بكا (فَأَعْطَيْتُ كُلَّ وَاحِدٍ مَسْأَلَتَهُ) هەر يەكە لەو هەموو خەلكە دواكاراوەكەى خۆى بدەمى (مَا تَقَصَّ ذَلِكَ مِنِّي عِنْدِي) ئەو هىچ لە گەنجىنەى لای خۆم كەم ناكاتەو (إِلَّا كَمَا يَنْقُصُ الْمَخِيطُ) تەنها وەك دەرزى چەند كەم ئەكاتەو (إِذَا أُذْخِلَ الْبَحْرُ) ئەگەر لە ناو دەريای هەلّينى، واتە: بە دەرزى ئاوى دەريا كەم نابێتەو گەنجىنەى خوداش كەم نابێتەو. (يَا عِبَادِي)

ئەى به نەندە کانم (إِنَّمَا هِيَ) ئەو کردەوه چاكانەو خراپانە (أَعْمَالُكُمْ) کردەوهى خۆتانە (أُخْصِيهَا لَكُمْ) من فەرمانم داوەتە فەرشته کانم: سەرژمىرى کردەوه کانتان بکەن (تُمْ أَوْفِيكُمْ إِثَّاهَا) ئینجا لە پۆژى دواىى دا دەیدەمەوه دەستتان و پاداش و سزاتان ئە دەم بە گوێرەى کردەوه کانتان: (فَمَنْ وَجَدَ خَيْرًا) جا هەرکە سێک بىنى لە پۆژى دواىى چاکەى هەیه و پاداشى چاکەى دراوه (فَلْيَحْمَدِ اللَّهَ) با سوپاسى خوا بکا کە یارمەتى داوه بۆ چاکە کردن (وَمَنْ وَجَدَ غَيْرَ ذَلِكَ) وه هەر کە سێک بىنى بە پێچەوانەوه خراپەى هەبوو و سزای خراپەى درا (فَلَا يُلْوَمَنَّ إِلَّا نَفْسُهُ) ئەوه با هەر خۆى بە تاوانبار دابنێ و لۆمەى کەسى تر نەکا، چونکە بەخۆى لە پێگای خۆای گەوره لای داوه.

بزانە: هەرچى ئیماندار بێ و چاکەى هەبێ، ئەوه لە دنیاو قیامت پاداشتى چاکەکانى ئەدریئێ، بەلام هەر کە سێک کافر بێ، ئەوه پاداشتى چاکەکانى هەر لە دنیا ئەدریئێ و بۆ قیامت چاکەى نامیئێ و بە هۆى خراپەکانى ئەچیتە دۆزەخ، لە هەموو خراپەکانى گەوره تر کافر بوونە.

پێناسە: جێتۆکە چینیکن خوا لە ناگر دروستى کردون، وه به هەموو وێنەیه کە خۆیان ئەنوێنن، لە سەر وێنەى تاییه تیخۆیان کەس بە چاو نایانبیئێ، ئەوان ئێمە ئەبینن، ژن و مندالێان هەیه و کافرو موسولمانیان هەیه، شەیتان لە جێتۆکە کافره کانه.

ئینجا بزانە: خۆای گەوره لەم حەدیسەدا هەپەشەى کردوه و مۆژدەشى داوه، کەوابوو: هەرکە سێک بیهوێ لە هەپەشەى خوا پزگارى بێ و بگاتە مۆژدەى خوا، هیچ کەمتەرغەمى ناکا لە خواپەرسى (عن أبي هريرة رضي الله عنه: عَنِ النَّبِيِّ ﷺ): مَنْ خَافَ أَذْلَجَ وَمَنْ أَذْلَجَ بَلَغَ الْمَنْزِلَ أَلَا إِنَّ سِلْعَةَ اللَّهِ غَالِيَةٌ أَلَا إِنَّ سِلْعَةَ اللَّهِ الْجَنَّةَ) رواه الترمذي (٢٤٥٠)، واتە: هەر کە سێک ترسى هەبێ شەپۆیى ئەکا، هەرکە سێک شەپۆیى بکا ئەگاتە شوێنەکەى خۆى و ئەحەسێتەوه، ئاگادارین: کوتالێ خوا زۆر بە نرخە، ئاگادارین کوتالێ خوا بەهەشتە. واتە: بە هەرزان نایفرۆشێ. (روونکردنەوهى الاربعين النواويه ص ٧١-٧٢).

خيرى چاندنى دهغل و دان يا دارو درهخت بزانه

❁ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَغْرِسُ غَرْسًا أَوْ يَزْرِعُ زَرْعًا فَبَأْكُلُ مِنْهُ طَيْرٌ أَوْ إِنْسَانٌ أَوْ بَحِيمَةٌ إِلَّا كَانَ لَهُ بِهِ صَدَقَةٌ.
رواه البخاري (٢٣٢٠).

واته: پيغه مبر (ﷺ) فرمويو ته نيه هر موسلماننك داريك بچيني ياخود دغلودان بچيني، ده بيت خواردني بالنده يهك يا مروفتيك ياخود گيانله بهريك، به دلنياي ده بيته چاكه بوي (واته به خواردني هر دنكه گه نميك ياخود ميوه جاتيك چاكه ي بؤ ده نووسريت).

خیری نارامگرتن له سه ر ناخوشیه كان بزانه

﴿عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ مَرَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِامْرَأَةٍ تَبْكِي عِنْدَ قَبْرِ فَقَالَ أَتَقِي اللَّهَ وَاصْبِرِي قَالَتْ إِيْلِكَ عَنِّي فَإِنَّكَ لَمْ تُصَبِّ بِمُصِيبَتِي وَلَمْ تَعْرِفْهُ فَقِيلَ لَهَا إِنَّهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَتَتْ بَابَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمْ يَجِدْ عِنْدَهُ بَوَائِبِينَ فَقَالَتْ لَمْ أَعْرِفْكَ فَقَالَ إِنَّمَا الصَّبْرُ عِنْدَ الصَّدْمَةِ الْأُولَى. رواه البخاري (١٢٨٣).

واته: پێغه مبه ر (ﷺ) به گورستانێك تێپه ری ئافه ره تێکی بی نی ده گریا پێی فه رموو ته قوای خوای گه وره بکه، ئارام بگره (ئافه ره ته که) ووتی وازم لی بێ نه تو وهك من تووشی نه م کاره ساته نه بووی نه ی ناسی (که نه مه پێغه مبه ر (ﷺ)، به کێك پێی ووت نه مه پێغه مبه ر (ﷺ)، هاته لای ده رگای (مالی) پێغه مبه ر (ﷺ) بی نیی ده رگه وانی نیه ووتی نه م ناسی، پێغه مبه ر (ﷺ) پێی فه رموو ئارام گرتن له سه ره تای کاره ساته که به (واته کاتی تووشی کاره ساتێك ده بی ده بی هه ر نه و کات بلی انا لله وان الهه راجعون ئینجا ئارام بگری چونکه پاداشتی خوای گه وره له و کاته زۆره).

﴿عَنْ صُهَيْبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- «عَجَبًا لِأَمْرِ الْمُؤْمِنِ إِنَّ أَمْرَهُ كُلَّهُ خَيْرٌ وَلَيْسَ ذَلِكَ لِأَحَدٍ إِلَّا لِلْمُؤْمِنِ إِنْ أَصَابَتْهُ سَرَّاءٌ شَكَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ وَإِنْ أَصَابَتْهُ ضَرَّاءٌ صَبَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ». رواه مسلم (٧٦٩٢).

واته: پێغه مبه ر (ﷺ) فه رموو یه تی به پاستی کاری ئیماندار هه مووی سه رسو په ی نه ره چا که ی بۆی هه یه بۆ هه یج که سیك نییه ته نها بۆ ئیماندار نه بیته نه گه ر خو شیه کی توش بوو سو پاسی خوای کرد نه وه ده بیته خێرو چا که بۆی، وه نه گه ر ناخوشیه کی توش بوو ئارامی گرت نه وه ده بیته خێرو چا که بۆی.

﴿عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- يَقُولُ « لَا يَصْبِرُ أَحَدٌ عَلَى لَأْوَائِهَا فَيَمُوتَ إِلَّا كُنْتُ لَهُ شَفِيعًا أَوْ شَهِيدًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِذَا كَانَ مُسْلِمًا ﴾. رواه مسلم (٣٤٠٥).

معانی بعض الکلمات:

(اللاواء): الشدة وضيق العيش

(شَفِيعًا أَوْ شَهِيدًا) واما أن تكون أو للتقسيم وبكون شهيدا لبعض أهل المدينة وشفيعا لباقيهم إما شفيعا للعاصين وشهيدا للمطيعين واما شهيدا لمن مات في حياته وشفيعا لمن مات بعد. تنوير الحوالك شرح موطأ مالك ج ١ ص ٢٠١.

واته: پیغمبر (ﷺ) فہرموویہ تی ہر یہ کنیک نارام بگریٰ لہ سہر ناخوشیہ کانی
ژیانی (واتہ ہہ ژاری و نہ داری) نینجا بمریٰ بہ دلنیاپی دہبہ تکاکاری (نہ گہر
کوناہبار بی) یا شاہیدی بؤدہ دہم (نہ گہر مل کہ چ بی بؤ خواوپیغمبر (ﷺ) لہ
بؤژی قیامت نہ گہر موسلمان بی.

﴿عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ اللَّهَ قَالَ إِذَا ابْتُلِيَ عَبْدِي بِحَبِيبَتِهِ فَصَبَرَ عَوَّضْتُهُ مِنْهُمَا الْجَنَّةَ. يُرِيدُ عَيْنِيهِ. رواه البخاري (٥٦٥٣).

واته: پیغمبر (ﷺ) فہرموویہ تی خوائ گہورہ دہ فہرموویٰ نہ گہر بہ ندہم
تاقیکردہ وہ بہ نہمانی ہہ ردوہ خوشہ ویستہ کہی (واتہ چاوہ کانی چونکہ چاو
خوشہ ویستریں نہندامہ لہ لاشہ) جا نارامی گرت لہ سہر نہمانی (چاوہ کانی) خوائ
گہورہ لہ جیاتی نہمانی چاوہ کانی پاداشتی بہ ہہ شتی پیدہ دا.

عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ قَالَ: قَالَ لِي ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَلَا أُرِيكَ امْرَأَةً مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ؟ فَقُلْتُ: بَلَى، قَالَ: هَذِهِ الْمَرْأَةُ السُّودَاءُ أَتَتْ النَّبِيَّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فَقَالَتْ: إِنِّي أَصْرَعُ، وَإِنِّي أَتَكْشِفُ، فَادْعُ اللَّهَ تَعَالَى لِي. قَالَ: «إِنْ شِئْتَ صَبِرْتَ وَلَكِ الْجَنَّةُ، وَإِنْ شِئْتَ دَعَوْتُ اللَّهَ تَعَالَى أَنْ يُعَافِيكَ» فَقَالَتْ: أَصْبِرُ، فَقَالَتْ: إِنِّي أَتَكْشِفُ فَادْعُ اللَّهَ أَنْ لَا أَتَكْشِفُ، فَدَعَا لَهَا. رواه البخاري (٥٦٥٢) ومسلم (٦٧٣٦).

واته: عطاء ووتى ابن عباس پى ووت ناتھوى يه كه له ئافرهته كانى بههشت پى نیشان بدهم ووت بهلى، ووتى نهو ئافرهته ره شه هاته لای پیغمبر (ﷺ) ووتى من خوى دهگرم (واته: صرع) وه جل و بهرگ له بهر خوم دادهگرم (واته له کاتى خووه که ئاگام له خوم نامینى بویه وادهگرم)، دوام لق بکه لای خوى گهره، پیغمبر (ﷺ) فهرمووى نهگرم دهته ویت ئارام بگری بههشت بۆ هیه (واته له سه ره نهو نهخوشیه)، وه نهگرم دهته ویت دوام بۆ دهگرم خوى گهره شیفات بدات، ووتى ئارام دهگرم (واته رازیمه بهو نهخوشیه) ئینجا ووتى من کاتى خووه (صرع) ده مگریت جل و بهرگ له بهر خوم دادهگرم دوام لق بکه لای خوى گهره جل و بهرگ له بهر خوم دانهگرم، جا پیغمبر (ﷺ) دوام بۆ کرد (واته پاش دوام پیغمبر (ﷺ) ئافرهته که له کاتى خووه که جل و بهرگی له بهر خوى نه ده کرده وه).

پاش خواردن و خواردنه وه چ بلین باشه

﴿عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- « إِنَّ اللَّهَ لَيَرْضَى عَنِ الْعَبْدِ أَنْ يَأْكُلَ الْأَكْلَةَ فَيَحْمَدَهُ عَلَيْهَا أَوْ يَشْرَبَ الشَّرْبَةَ فَيَحْمَدَهُ عَلَيْهَا »﴾. رواه مسلم (٧١٠٨) وغيره.

واته: پیغمبر (ﷺ) فرمویه تی خوی گه وره له بهنده یه ک پازی ده بیت کاتی خواردنیک ده خوات همدو سوپاسی خوی گه وره ده کات (واته ده لیت الحمد لله) بیان خواردنه وه یه ک ده خواته وه همدو سوپاسی خوی گه وره ده کات (واته ده لیت الحمد لله).

جا موسلمانن به پیرز: په حمو سوزی خوی گه وره چهند گه وره یه به وشه یه ک په زامه ندی خوی گه وره وهرده گریست جا نکا ده کم له کاتی خواردن و خواردنه وه یه ک وشه ی (الحمد لله) له یاد نه که یه بۆ نه وه ی په زامه ندی خوی گه وره به ده ست بینن، جا بزانه وا سوننه ته پیش خواردن و خواردنه وه بلین (بسم الله):

﴿عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ كُنْتُ فِي حَجَرِ رَسُولِ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم فَقَالَ لِي « يَا غُلَامُ سَمِ اللَّهَ وَكُلْ بِيَمِينِكَ وَكُلْ يَمَانًا يَلِيكَ »﴾. رواه مسلم (٥٣٨٨)

واته: پیغمبر (ﷺ) فرمویه تی بسم الله بکه ئینجا نان بخو به لام لای خوت بخو (واته هی پیش که س مه خو کاتی نان له گهل یه کیک ده خوی).

﴿عَنْ سَهْلِ بْنِ مُعَاذٍ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ "مَنْ أَكَلَ طَعَامًا، فَقَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنِي هَذَا، وَزَوَّجَنِي مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِنِّي وَلَا قُوَّةَ، عَفَرَ اللَّهُ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ، وَمَنْ لَيْسَ تَوْبًا، فَقَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي كَسَانِي هَذَا وَزَوَّجَنِي مِنْ

• به که مترین کات و کار بهرمو لیخویشوونی بهرومردگار

غَيْرِ حَوْلٍ مِنِّي وَلَا قُوَّةَ، غَفَرَ اللَّهُ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ". رواه أبو داود (٤٠٢٥) و احمد (١٥٦٣٢) و الطبراني في المعجم الكبير (٣٨٩).

واته: پیتغه مبه (ﷺ) فرمویه تی هه ره کیك خواردنیکی خوارد، ئینجا ووتی همدو سوپاس بۆ ئه و خوابه ی که ئه م خوارده مه نیه ی پی به خشیم وه پتق و پۆنی پیدام به بی هیچ هیزو توانای من، خوای گه وره له گوناهاکانی پیتشووی خوش ده بیت، وه هه ره یه کیك جل و بهرگیك له بهر بکات، ئینجا ووتی همدو سوپاس بۆ ئه و خوابه ی که منی داپۆشت وه ئه م جل و بهرگی ی پی به خشیم به بی هیچ هیزو توانای من، خوای گه وره له گوناهاکانی پیتشووی خوش ده بیت.

خیری شه وه ئسانه وه بزانه

بسم الرحمن الرحيم

{ وَمِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدُ بِهِ نَافِلَةً لَكَ } . [الاسراء: ٧٩]

﴿عَنْ طَاوُسٍ سَمِعَ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَامَ مِنَ اللَّيْلِ يَتَهَجَّدُ قَالَ "اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ قَيِّمُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ وَلَكَ الْحَمْدُ لَكَ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ وَلَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ تُولِئُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ وَلَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ مَلِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ الْحَقُّ وَوَعْدُكَ الْحَقُّ وَلِقَاؤُكَ حَقٌّ وَقَوْلُكَ حَقٌّ وَالْجَنَّةُ حَقٌّ وَالنَّارُ حَقٌّ وَالنَّبِيُّونَ حَقٌّ وَمُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَقٌّ وَالسَّاعَةُ حَقٌّ اللَّهُمَّ لَكَ أَسْلَمْتُ وَبِكَ آمَنْتُ وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْكَ أَنَبْتُ وَبِكَ خَاصَمْتُ وَإِلَيْكَ حَاكَمْتُ فَاعْفُ عَنِّي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ وَمَا أَسْرَرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ أَنْتَ الْمُقَدَّمُ وَأَنْتَ الْمُؤَخَّرُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَوْ لَا إِلَهَ غَيْرُكَ". رواه البخاري (١١٢٠).

واته: کاتی پیتغه مبه (ﷺ) شه و له خه وه لده ستا بۆ شه و نویتز ده یه رموو: خوابه همد (سوپاسگوزاری) هه ره شایسته ی تویه، تو پاکری ئاسمانه کان و زه وی

وه نه وهی له ههردووکیاندا ههیه چه مدو ستایش هه ر شایستهی توویه، تو خاوه نی
 ئاسمانه کان و زهوی وه نه وهی له ههردووکیاندا ههیه چه مدو ستایش هه ر
 شایستهی توویه، تو پووناکی ئاسمانه کان و زهوی وه نه وهی له ههردووکیاندا ههیه
 چه مد و ستایش هه ر شایستهی توویه، تو پاشای ئاسمانه کان و زهوی چه مد و
 ستایش هه ر شایستهی توویه، تو راستی، وه په یمانت راسته، وه لبقای تو راسته،
 وه فرموده کانت راستن، وه به هشت راسته، وه دۆزه خ راسته، وه پیغه مبه ران
 راستن، وه محمد راسته، وه پۆژی دواپی راسته، خوا به موسلمان بووم به تو، وه
 ئیمانم پی هیناوی وه پشتم به تو به ستووه، وه بۆ لای تو گه پامه وه وه له بهر تو
 به رهنگاریان بوومه وه، وه به حوکمرانی تو حوکم کرد، لیتم خوش به نه وهی
 له پیش و له داهاتوه وه نه وهی به نهینی و ئاشکرا کردومه، تو هه ره به بووی له
 سه ره تاو له دواوهش هیچ خوا به ک نییه ته نها تو نه بیت.

﴿عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ تَعَارَّ مِنَ اللَّيْلِ فَقَالَ
 لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَخَدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ الْحَمْدُ لِلَّهِ
 وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ ثُمَّ قَالَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي أَوْ
 دَعَا اسْتُجِيبَ لَهُ فَإِنْ تَوَضَّأَ وَصَلَّى قُبِلَتْ صَلَاتُهُ. رواه البخاري (١١٥٤).

(من تعار) بتشدید الرائ أي استقيظ.

واته: پیغه مبه رمان (ﷺ) فرمودیه تی هه ر که سیتک به شه و له خه وه لسا
 ووتی (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَخَدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
 الْحَمْدُ لِلَّهِ وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ) له پاشان
 ووتی خوا به لیتم خوش به یا دوعای کرد خوی گه وره (قبول)ی ده کات، وه نه گه ر
 ده ست نوژی شوشت نوژی کرد نوژی به که شی (قبول) ده کات.

﴿عَنْ سَلْمَانَ الْفَارِسِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "عَلَيْكُمْ بِقِيَامِ اللَّيْلِ، فَإِنَّهُ ذَابُّ الصَّالِحِينَ قَبْلَكُمْ، وَمَقْرُبَةٌ لَكُمْ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، وَمَكْفَرَةٌ لِلْسَّيِّئَاتِ، وَمَنْهَاجٌ عَنِ الْإِنَّمِ، وَمَطْرَدَةٌ الدَّاءِ عَنِ الْجَسَدِ". رواه الترمذي (٣٥٤٩) والطبراني في الكبير (٦١٥٤) و البيهقي في شعب الإيمان (٣٠٨٧).﴾

واته: پیغمبر (ﷺ) فرمویه تی هر یه کیک له یتوه با شه و هه لسیته وه
(واته بۆ شه و نویژ کردن و قورپان خویندن یاخود یادی خوی گهره بکات) له بهر
نه وهی نه مه پیتی پیاو چاکانی پیش یتوه یه، وه نزیک بوونه وه تانه له خوی
گهره، وه په شکره وهی گونا هه کانه، وه دور خه وه یه له تاوان، وه ده رچوونی
نه خوشیه له لاشه.

گه ورتین ووشه کانی لیخوش بوون بزانه

﴿عَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (سَيِّدُ الْإِسْتِغْفَارِ أَنْ تَقُولَ اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ خَلَقْتَنِي وَأَنَا عَبْدُكَ وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ أَبُوءُ لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ وَأَبُوءُ لَكَ بِذُنُوبِي فَاعْفُرْ لِي فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ قَالَ وَمَنْ قَالَهَا مِنَ النَّهَارِ مِائَةً مَوْفِقًا مِمَّا فَمَاتَ مِنْ يَوْمِهِ قَبْلَ أَنْ يُمْسِيَ فَهُوَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَمَنْ قَالَهَا مِنَ اللَّيْلِ وَهُوَ مُوقِنٌ بِمَا فَمَاتَ قَبْلَ أَنْ يُصْبِحَ فَهُوَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ. رواه البخاري (٦٣٠٦).﴾

واته: پیغمبر (ﷺ) فرمویه تی: گهره ترین داوی لیخوش بوون نه وه یه که
بلی (اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ خَلَقْتَنِي وَأَنَا عَبْدُكَ وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ أَبُوءُ لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ وَأَبُوءُ لَكَ بِذُنُوبِي فَاعْفُرْ لِي فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ) پیغمبر فرموی (ﷺ) هر یه کیک به پوژ نه مه بلی
به برویه کی ته واو، نه گهر بمری له و پوژ نه وه که سه به نه هلی به هه هشت داده نریت،

وه هر به کیک به شه و نه وه بلئی به بپوایه کی ته و او نه گهر بمری پیش نه وه ی به یانی بکاته وه نه و که سه به نه هلی به ههشت داده نریت.

خیری سیوا کردن

﴿عَنْ عَامِرِ بْنِ رَبِيعَةَ قَالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْتَأْذِنُ وَهُوَ صَائِمٌ مَا لَا أُخْصِي أَوْ أُعَدُّ. رواه البخاري (١٨٣١).﴾

واته: عامری کوپی ربیعه ده لئی پیغه مبهری خوام (ﷺ) دیت به پوژو بوو سیواکی نۆز ده کرد نه مده توانی بیانزمیرم.

﴿وَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ (لَوْلَا أَنْ أَشَقَّ عَلَى أُمَّتِي لَأَمَرْتُهُمْ بِالسَّوَاكِ عِنْدَ كُلِّ وُضُوءٍ) وَقَالَتْ عَائِشَةُ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ السَّوَاكُ مَطَهْرَةٌ لِلْفَمِ مَرْضَاةٌ لِلرَّبِّ وَقَالَ عَطَاءٌ وَقَتَادَةُ يَتَّبِعُ رِيقَهُ. رواه البخاري (١٩٣٣) وغيره.﴾

معانی بعض الكلمات:

(أشق) أدخل عليهم المشقة والخرج.

(لأمرهم) أمر إيجاب والزام وهذا دليل الاستحباب المؤكد.

(مطهرة) أي إن السواك ينظف الفم وينقيه ويقبل منه عبادته ويكثر له الأجر والثوبة.

واته: ابو هوریره ده لئی پیغه مبهرمان (ﷺ) فهرموویه تی نه گهر نه بایه بارگرانی له سه ر ئومه ته که م نه وه فرمانم پیده کردن به سیواک کردن له گه ل هه موو ده ست نوژیژیکدا یان هه موو نوژیژیک.

وه دایکی ئیمانداران عایشه ره زاو ره حمه تی خوای له سه ر بیست ده لئی پیغه مبهرمان (ﷺ) فهرموویه تی سیواک کردن پاککره وی ده مه وه پازی بوونی خوای گه وره شه (واته به سیواک کردن خوای گه وره کارو کرده وه ش قبول ده کات

• به كه مترین كات و كار بهرمو لیخووشیوونی بهرومردگار

وه پاداشتیشی زۆر دهكا). وه (عطا و قتاد) ده لێن تفهكهی قسوت دهدات (واته نهو ئاوهی به سیواک ده بێت، کاتی له ناو ده میدا سیواکی پی ده کرد).

عَنْ بْنِ عَبَّاسٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ أَتَوَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ أَتَيْ فَقَالَ مَا لِي أَرَاكُمْ تَأْتُونِي فَلَمَّا اسْتَأْذَنُوا لَوْلَا أَنْ أَشَقُّ عَلَى أُمَّتِي لَفَرَضْتُ عَلَيْهِمُ السُّوَّاءَ كَمَا فَرَضْتُ عَلَيْهِمُ الْوُضُوءَ. رواه احمد (١٨٣٥) و الحاكم في المستدرک (٥١٧).

معانی بعض الكلمات:

(القلح): صفة تعلق الأسنان من عدم التسوك.

(لولا أن أشق): أي لولا أن أثقل عليهم، من المشقة وهي الشدة.

واته: هه ندىك هاتنه لای پیغه مبهه (ﷺ) پیغه مبهه (ﷺ) فهرموی له بهر چی. وا به ددان زهردی دینه لام، سیواک بکه نه گه نه بایه بارگرانی له سهه ئومه ته کهم نه وه فه رمانم پی ده کردن به کردنی سیواک له گه له هه موو نویژه کان (واته نویژه فه پزه کان) هه وه کو چۆن دهست نویژه له سهه ریان فه پز کراوه (واته چۆن نویژه به بی دهست نویژه نابی به هه مان شیوه دهست نویژیش به بی سیواک نه بێت، ده مکرده فه پز به لام بارگرانی به بویه نه مکرده فه پز).

به ترسان له خوای گه وره له گهل پوو خوشی ده چیته به ههشت

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ أَكْثَرَ مَا يُدْخِلُ النَّاسَ النَّارَ الْأَجُوفَانِ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا الْأَجُوفَانِ قَالَ الْفَرْجُ وَالْقَمُ قَالَ أَتَدْرُونَ أَكْثَرَ مَا يُدْخِلُ الْجَنَّةَ تَقْوَى اللَّهِ وَحُسْنُ الْخُلُقِ. رواه الترمذي (٢٠٠٤) و الإمام أحمد بن حنبل (٩٦٩٦).﴾

واته: پیتغه مبهه (ﷺ) فهرمووی زۆریه ی ئهوانه ی که ده چنه دوزه خ به هوی (الأجوفان) (واته دوو بۆشایی یا کون) ووتیان ئه ی پیتغه مبهه رخا (ﷺ) (الأجوفان) چییه؟ فهرمووی دهم و دامینه، پیتغه مبهه (ﷺ) فهرمووی ده زانن زۆریه ی ئهوانه ی که ده چنه به ههشت به چ ده چن؟ پیتغه مبهه (ﷺ) فهرمووی ته قواکردنی خوای گه وره یه له گهل پوو خوشی (واته هه ردهم پوو خوش و دهم به زرده خه نه یه وه گوفتاری خۆشه له کاتی قسه کردن توپه و توند نییه).

جا ئیمانداری به پێز: بزانه که پێگای به ههشت چه ند ئاسانه ئهم فهرمووده چه ند گران به هایه بۆ ئه و که سه ی که تی بگا و کاری پی بکا وه هه روه ها بۆ خۆپاراستن له دۆزه خ کاریکی قورس نیه که نه توانین دهم و دامینه مان لی نه پارێزین، جا ده توانین ده ممان بۆ کاری خراپ به کار نه هینین تا موسلمانانی پی ئه زیه ت نه دهین چونکه ئه گه ر له و دونیایه ش پزگارمان بیت له قیامه ت چۆن وه لامی خوای گه وره ده دهینه وه، وه هه روه ها بۆ خۆپاراستنی دامینه مان ده توانین ژن بێنن، به لام ئه گه ر نه توانین ژن بێنن و ا باشه به روژو بین بۆ خوای گه وره تا نه وکاته ی خوای گه وره ده رگای په حمه تمان لی ده کاته وه تا ژبانی هاوسه ری پێکبینن، جا داواکارین له خوای گه وره دهم و دامینه مان به پارێزی له کاری ناپه و ئامین.

كه فارهتی دانیشتن كه قسهی نارهوای تیدا بووتری

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ جَلَسَ بِمَجْلِسٍ كَثُرَ فِيهِ لَغَطُهُ، فَقَالَ قَبْلَ أَنْ يَقُومَ: سُبْحَانَكَ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ، كَانَ كَفَّارَةً لِمَا كَانَ فِي ذَلِكَ الْمَجْلِسِ" رواه احمد (١٠٤١٥) و البيهقي في شعب الإيمان (٦٢٨) و الطبراني في الأوسط (٦٥٨٥).﴾

واته: پیغمبر (ﷺ) فرمویه تی هه ره کهک دانیشتن له دانیشتگایهک و تهی نارهوای زدر تیدا کرا، با پیش نه وهی هه لسی بلی (سُبْحَانَكَ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ) ده بیته که فاره تی نه و دانیشتنه ی که قسهی نارهوای تیدا ووتراوه.

نه گهر له ناو جیگاش بهری پلهی شه هیدی و مرده گری به مهرجیک

﴿عَنْ أَبِي أُمَامَةَ بْنِ سَهْلٍ بْنِ حُنَيْفٍ حَدَّثَهُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ النَّبِيَّ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- قَالَ « مَنْ سَأَلَ اللَّهَ الشَّهَادَةَ بِصِدْقٍ بَلَغَهُ اللَّهُ مَنَازِلَ الشُّهَدَاءِ وَإِنْ مَاتَ عَلَى فِرَاشِهِ ». رواه مسلم (٥٠٣٩).﴾

واته: پیغمبر (ﷺ) فرمویه تی هه ره کهک به پاستی داوای شهیدی بکا نه وه خوای گهره به پلهی شه هیدی داده نی نه گهر له ناو جیگاش بهری.

خیرو پاداشتی مردووشور و کفن و ناشتن

موسلمانن به پیز: جا نه گهر بزانی خیرو پاداشتی شوردن و کفن و ناشتن چه نده بیواناکم نه وهی ژیر بیت نه م خیره له دهستی خوی بدات له ده رباره ی نه م کاره چه نده فرموده ی دلخوشکری هه یه به پاستی گرانبه هایه.

﴿عَنْ عَلِيِّ بْنِ رَبَاحٍ اللَّخْمِيِّ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا رَافِعٍ يُحَدِّثُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ غَسَلَ مُسْلِمًا فَكَتَمَ عَلَيْهِ غَفَرَ اللَّهُ لَهُ أَرْبَعِينَ مَرَّةً، وَمَنْ حَفَرَ لَهُ فَأَجَنَّهُ أُخْرَى عَلَيْهِ كَأَخْرِ مُسْكِنٍ أَسْكَنَهُ إِيَّاهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ كَفَّنَهُ كَسَاهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ سُنْدُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ الْجَنَّةِ. رواه البيهقي في الكبير (٦٩٠٠).﴾

واته: پیغمبر (ﷺ) فرموده تی هر که سی مردوویک بشوا نه گهر عیب وکهم و کوپیک به له شیه وه هه بوو بیشاریت وه لای خه لک باسی نه کا خوای میهره بان چل جار لی خوش ده بی (له) فرموده کی تر هاتوه له چل گونا هی گه وره ی خوش ده بی)، وه هر که سیك کوپیک بو یه کیك لیذا وه ژیر خاکی بکات پاداشته کی وه نه وه یه خانوویک به خیر بدات به یه کیك تا پوژی کوتایی، وه هر که سیك مردوویک کفن بکات خوای گه وره له پوژی دوی جل و بهرگی (سوندس) و (استبره ق) ی به هشتیانی له بهرده کا.

هه روه ها له فرموده کی تر دا هاتوه.

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- «مَنْ شَهِدَ الْجَنَازَةَ حَتَّى يُصَلَّى عَلَيْهَا فَلَهُ قِيرَاطٌ، وَمَنْ شَهِدَهَا حَتَّى تُدْفَنَ كَانَ لَهُ قِيرَاطَانِ». قِيلَ وَمَا الْقِيرَاطَانِ؟ قَالَ «مِثْلُ الْجَبَلَيْنِ الْعَظِيمَيْنِ». رواه البخاري (١٢٦١) ومسلم (٢٢٣٢) وغيرهما.﴾

واته: پیغمبر (ﷺ) فرموده تی هر که سی له لای ته رمیک ناماده بی تا وه کو نوژی له سه رده کړی به نه ندازه ی یه ک (قیراط) خیری بو ده نوسری وه هر که سی له لای ناماده بی تا وه کو ده نیژدی خیری دوو (قیراط) ی بو ده نوسری ها وه له کان پرسپاریان کرد دوو (قیراط) چنده نه ی پیغمبری خوا؟ فرمودی به نه ندازه ی دوو شاخی گهرن، هه روه ها چنده ها فرموده ی تر هیه که باس نه و خیره زدرانه ده کات نه گهر نیمه نه م کاره نه نجام بده ی.

• به که مترین کات و کار بهرمو اینخوشبوونی بهرموردگار

﴿عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- يَقُولُ « مَا مِنْ رَجُلٍ مُسْلِمٍ يَمُوتُ فَيَقُومُ عَلَى جَنَازَتِهِ أَرْبَعُونَ رَجُلًا لَا يُشْرِكُونَ بِاللَّهِ شَيْئًا إِلَّا شَفَعَهُمُ اللَّهُ فِيهِ » . رواه مسلم (٢٢٤٢) .

واته: پیغه مبه ر (ﷺ) فەرموو یه تی هەر پیاویکی موسلمان بمری چل پیاو نوژی جه تازهی له سەر بکه ن به مه رجیک هاوتای (واته شریکی) بق خوای گه وره په یدا نه کردبی به دلتیایی خوای گه وره نکاکه یان (واته شه فاعه تیان) له سەر مردوه که قبول ده کات.

خیری یارمه تی هه ژاران بزانه

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- « مَنْ نَفَسَ عَنْ مُؤْمِنٍ كُرْبَةً مِنَ الدُّنْيَا نَفَسَ اللَّهُ عَنْهُ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَمَنْ يَسَّرَ عَلَى مُعْسِرٍ يَسِّرَ اللَّهُ عَلَيْهِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا سَتَرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَاللَّهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَا كَانَ الْعَبْدُ فِي عَوْنِ أَخِيهِ وَمَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ فِيهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ وَمَا اجْتَمَعَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللَّهِ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَيَتَذَكَّرُونََهُ بَيْنَهُمْ إِلَّا نَزَلَتْ عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ وَغَشِيَتْهُمْ الرَّحْمَةُ وَخَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ وَمَنْ بَطَأَ بِهِ عَمَلُهُ لَمْ يُسْرَعْ بِهِ نَسَبُهُ » . رواه مسلم (٧٠٢٨) .

معانی بعض الكلمات:

(نفس): أزال وفرج.

(كربة): شدة عظيمة، وهي ما أهم النفس، وغم القلب.

(ومن يسر على معسر): بإنظاره إلى الميسرة، أو بإعطائه ما يزول به إعساره، أو بالوضع عنه إن كان غريباً.

(يسر الله عليه): أموره ومطالبه.

(ومن ستر مسلماً): بأن علم منه وقوع معصية فيما مضى، لم يخبر بها أحداً.

(ستره الله في الدنيا والآخرة): بالأ يعاقيه على ما فرط منه.
(من سلك طريقا): بالمشي بالأقدام إلى مجالس العلم، ويتناول أيضا الطريق المعنوي:
كال حفظ والمذاكرة والمطالعة والتفهم.
(يلتمس): يطلب.

(علما): شرعا، قاصدا به وجه الله تعالى.
(سهل الله له طريقا إلى الجنة): بتيسير ذلك العلم الذي طلبه والعمل بمقتضاه أو علوم
أخرى توصله إلى الجنة، ويحتمل أن يراد به تسهيل طريق الجنة الحسي يوم القيامة وهو
الصراط.
(من بيوت الله): المساجد.

(السكينة): الطمأنينة والوقار. التحفة الربانية في شرح الأربعين حديثا النووية (٣٦)
(يُتْلَوْنَ كِتَابَ اللَّهِ وَيَتَذَكَّرُونَ) والتدارس قراءة بعضهم على بعض تصحيحا لألفاظه
أو كشفا لمعانيه كذا قاله ابن الملك ويمكن أن يكون المراد بالتدارس المدارس المتعارفة بأن
يقرأ بعضهم عشرا مثلا وبعضهم عشرا آخر وهكذا فيكون أخص من التلاوة أو مقابلا لها
والأظهر أنه شامل لجميع ما يناط بالقرآن من التعليم والتعلم إلا نزلت. مرقاة المفاتيح شرح
مشكاة المصابيح ج ٢ ص ١٠٥.

(وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ) يعني في الملائكة المقربين. فيض القدير شرح الجامع الصغير
ج ٥ ص ٤٩٤.

(وَمَنْ بَطَأَ بِهِ عَمَلُهُ لَمْ يُسْرِعْ بِهِ نَسَبُهُ) مَعْنَاهُ: مَنْ كَانَ عَمَلُهُ نَاقِصًا، لَمْ يُلْجِئْهُ بِمَرَّتَيْهِ
أَصْحَابُ الْأَعْمَالِ، فَيَنْبَغِي أَلَّا يَتَكَلَّفَ عَلَى شَرَفِ النَّسَبِ، وَقُضِيلَةِ الْأَبَاءِ، وَيُقَصِّرَ فِي
الْعَمَلِ.

واته: پیغمبر (ﷺ) فرمویہ تی ہر یہ کنیک خہ مو پہ ژارہ یہ کی ناخوش له
سہر یہ کنیک لا بدات (وہك نه خوشیہك پیویستی به یارمہ تی ہہ بووچ به پارہ یان
به خوین به خشین... ہند) له دونیا، نہوہ خوائ گہورہ له خہ مو پہ ژارو

ناخۇشەكانى پۇژى دوايى دەپپارىزى، وه هەر يەككە بېيىتە بار سووكى بۆكەسىك كە بارى نا لەباريىت (واتە كەسىك قەرزدار بوو نەيدەتوانى قەرزەكەى ھەموو بداتەوہ يەككە يارمەتېيدات قەرزەكەى لەسەر سووك بكات....ھتد) ئەوہ خواي گەورە لە دونياو دواپۇژ كار ئاسانى بۆ دەكات بۆ داواكانى، وه ھەريەككە گوناھ وكەموكوپى موسلماننىك نەدركىنى (واتە بە خەلكى نەووت) ئەوہ خواي گەورە لە دونياو دواپۇژ گوناھەكانى دادەپۇشى (واتە خواي گەورە سزاي نادات بەو تاوانانى كە ئەنجامى داوہ)، وه خواي گەورە يارمەتى بەندە دەدات كاتى بەندە يارمەتى براى دەدات، وه هەر يەككە پىگاي زانست وەرگرتن بگريتە بەر (واتە بۆ فير بوونى شەريعتى ئىسلامى) ئەوہ خواي گەورە پىگاي بەھەشتى بۆ ئاسان دەكات، وه كۆبونەوہى ھەر كەسانىك لە مالىك لە مالەكانى خواي گەورە (واتە مزگەوتەكان) قوپئان بۆ يەكتر دەخوينن و باسپش دەكەن (واتە يەكترى فيرە قوپئان خويندن دەكەن لە گەل تەفسىرى قوپئان) وه يان ھەريەكە چەند ئايەتتەك دەخوينتت تاكو بۆ يەكتر پاست كەنەوہ ئەگەر ھەلەيان ھەبوو وه لە بېرنەكەن، ئەوہ بەدلىيائى فرىشتەكان بالى سۆز و ميھرەبانيان بەسەرياندا دەكىشى وه بارانى ئارامى بەسەر دلىان ديتت وه خواي گەورە لاي ئەوانەى كە لە لايەنە ناويان دىنى (واتە فرىشتە نزيكەكان ئەمەش وەك پىزلىنەنە بۆ بەندە كاتى يادى خواي گەورە دەكەن جا ھەر كەسىك دەپەويت ناوى بېيىنن با زۆر قوپئان بخوينى)، وه ھەريەككە كىردەوہى چاكەى كەم بوو ئەوہ بە ھۆى عەشیرەتو ياخود باوكى (واتە با باوكى كەسىكى خوايى بىت) سوودى بۆ نابى ئەگەر كاروكىردەوہى خراپ بوو (كەوا بوو نابى دلمان بەوہ خۆش بىت كە باوہ كمان مەلایە يا شىخە ياخود سەيدە بەلكو دەبىت كىردەوہمان چاك بکەين تاكو لە دواپۇژ پىزگارمان بىت).

خیری چوونه بازاربزانه

﴿عَنْ وَاسِعٍ قَالَ قَدِمْتُ مَكَّةَ فَلَقَنِي أَخِي سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ فَحَدَّثَنِي عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ (مَنْ دَخَلَ السُّوقَ فَقَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ حَيٌّ لَا يَمُوتُ بِيَدِهِ الْخَيْرُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ كَتَبَ اللَّهُ لَهُ أَلْفَ أَلْفٍ حَسَنَةٍ وَمَحَا عَنْهُ أَلْفَ أَلْفٍ سَيِّئَةٍ وَرَفَعَ لَهُ أَلْفَ أَلْفٍ دَرَجَةً وَبَنَى لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ). رواه الترمذي (٣٤٢٨) و ابن ماجه (٢٢٣٥).

واته: پیغه مبه رمان (ﷺ) فه رموویه تی هه ره یه کتیک کاتی بجیت بۆ بازارپ بلئی (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ حَيٌّ لَا يَمُوتُ بِيَدِهِ الْخَيْرُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ) خوای گه وره (ملیون) چاکه ی بۆ ده نوسی وه (ملیون) گوناھی له سه ر لا ده بات وه (ملیون) پله و پایه بهرزی ده کاته وه وه کۆشکیکی بۆ دروست ده کات له به هه شت.

جا موسلمانان بهرزی :

باسی یه کتیک ده که بین که پۆژی یه ک جار بجیت بۆ بازارپ به مه رجیک خه لک نه زیه ت نه دا، نه زهر نه کات، تانج له خه لک نه دا واته بۆ کاری پتیویست بجیت نه ک بۆ گونا ه کردن جا سه یری نه م خسته ی سه روه بکه :

۱- نروسېنې چاکه	۱۰۰۰۰۰ چاکه له یه ک رڼ	۱۰۰۰۰۰ چاکه له مانگیک $۳۰ \times ۳۰۰۰۰۰ = ۳۰۰۰۰۰۰$	۱۲۰۰۰۰۰۰ سالتیک	۲۰۰۰۰۰۰۰ چاکه له ۷۲۰۰۰۰۰۰۰ چاکه له ۲۰ سال
۲- سپینه وهی گوناه	۱۰۰۰۰۰ سپینه وهی گوناه له یه ک رڼ	۳۰۰۰۰۰۰۰ سپینه وهی گوناه له مانگیک $۳۰ \times ۱۰۰۰۰۰۰ = ۳۰۰۰۰۰۰۰$	۱۲۰۰۰۰۰۰ سپینه وهی گوناه له سالتیک	۲۰۰۰۰۰۰۰ سپینه وهی ۷۲۰۰۰۰۰۰۰ گوناه له ۲۰ سال
۳- پلوه پایه به رزبونونه وهی	۱۰۰۰۰۰ به رزبونونه وهی پلوه پایه له یه ک رڼ	۲۰۰۰۰۰۰۰ به رزبونونه وهی پلوه پایه له مانگیک $۳۰ \times ۱۰۰۰۰۰۰ = ۳۰۰۰۰۰۰۰$	۱۲۰۰۰۰۰۰ به رزبونونه وهی پلوه پایه له سالتیک	۲۰۰۰۰۰۰۰ به رزبونونه وهی پلوه پایه له ۲۰ سال
۴- دروست کړنې کوشک له بهه شت	یه ک کوشک له بهه شت له یه ک رڼ	۱۰۰۰۰۰۰ کوشک له بهه شت له مانگیک $۳۰ \times ۳۰۰۰۰۰ = ۳۰۰۰۰۰۰۰$	۳۶۰۰۰۰۰۰ کوشک له بهه شت له سالتیک	۲۰۰۰۰۰۰۰ کوشک ۷۲۰۰۰۰۰۰۰ له بهه شت له ۲۰ سال

- فاروق مەلا اسماعىل پىرىزىنى

لەگۆتایدە: لە خەوای گەورە داواکارم بۆ ئەو کەسانەى کە
یارمەتیوھاوکاریان کردم خەوای گەورە لە گوناھیان خۆشبى وە ببیتە
ماپەى پاداشتی رۆژى دواپى وە لەگەڵ خۆشەویستمان محمد (ﷺ)
حەشرمان بکات ئامین بەتایبەتى (ح . ر) خەوای گەورە بۆى بکاتە پاداشتی
بەردەوام تا رۆژى دواپى.

(لە دوعاکانتان بى بەشمان مەکەن)

وصلی اللہ علی سیدنا محمد وعلی الہ وصحبہ وسلم

ترجمة بعض الكلمات لفهم الجداول الموجود

في هذه الكتاب لناطقين بلغة العربية:

<u>عربي</u>	<u>كوردی</u>
حسنة	چاكه
صدقة	خیر
القران	قورئان
ختم القران	خهتمی قورئان
صلاة	نویژ
مسجد	مزگهوت
واحد	یهك
ثانية	چرکه
دقیقہ	خولهك
ساعة	كاتز میڤر
يوم	رۆژ
شهر	مانگ
سنة	سال
مرة	جار
عتق الرقاب	نازادکردن
قال	ووتی
خط	لادان
يكتب	دهنوسریت
مخا	سرپينهوهی
سینة	گوناه
وزفع له	بهرزبوونهوهی
الجنة	یههشت
النار	دۆزهخ
الحسنة بـ(١٠) امثالها.	چاكه يهك به (١٠) بیٲ..
الحسنة بـ(٧٠٠) اضعاف.	چاكه يهك به (٧٠٠) بیٲ

المصادر

١. القرآن الكريم.
٢. صحيح البخاري / محمد اسماعيل ابو عبدالله البخاري / دار طوق النجاة سنة ١٤٢٢ هجري.
٣. صحيح المسلم / ابو الحسن مسلم النيسابوري / دار التراث العربي / بيروت.
٤. الجامع الصحيح المختصر / محمد بن اسماعيل أبو عبدالله البخاري الجعفي / محمد بن إسماعيل أبو عبدالله البخاري / ١٤٠٧ هـ - ١٩٨٧ م.
٥. الأدب المفرد / محمد بن إسماعيل أبو عبدالله البخاري / دار البشائر الإسلامية - بيروت سنة ١٤٠٩ هجري - ١٩٨٩ م.
٦. سنن أبي داود / ابو داود سليمان بن الأشعث السجستاني / دار الكتاب العربي / بيروت.
٧. سنن الترمذي / محمد بن عيسى الترمذي / دار احياء التراث العربي / بيروت.
٨. سنن ابن العاجة / محمد بن يزيد أبو عبدالله القزويني / دار الفكر العربي / بيروت.
٩. مسند احمد بن حنبل / أحمد بن حنبل أبو عبدالله الشيباني / دار مؤسسة الرسالة بيروت سنة ١٤٢٠ هجري.
١٠. سنن النسائي / أحمد بن شعيب أبو عبد الرحمن النسائي / مكتب المطبوعات الإسلامية حلب سنة ١٤٠٦ هجري.
١١. المعجم الاوسطة / أبو القاسم سليمان بن أحمد الطبراني / دار الحرمين القاهرة سنة ١٤١٥ هجري.
١٢. المعجم الكبير / سليمان بن أحمد بن أيوب أبو القاسم الطبراني / مكتبة العلوم والحكم موصل سنة ١٤٠٤ هجري.
١٣. سنن البيهقي الكبرى / أحمد بن الحسين بن علي بن موسى أبو بكر البيهقي / مجلس دائرة المعارف النظامية الكائنة في الهند ببلدة حيدر آباد الطبعة الأولى - ١٣٤٤ هجري.
١٤. صحيح ابن حبان بتحقيق الارنؤوط / محمد بن حبان بن أحمد أبو حاتم التميمي البستي / مؤسسة الرسالة بيروت، الطبعة الثانية، ١٤١٤.
١٥. المعجم الاوسط للطبراني / أبو القاسم سليمان بن أحمد الطبراني / دار الحرمين - القاهرة سنة ١٤١٥ هجري.
١٦. موطأ امام مالك / مالك بن أنس / مؤسسة زايد بن سلطان سنة ١٤٢٤ هجري.
١٧. شعب الايمان / أبو بكر أحمد بن الحسين البيهقي / دار الكتب العلمية سنة ١٤١٠ هجري.
١٨. تفسير ابن كثير / أبو الفداء إسماعيل بن عمر بن كثير القرشي الدمشقي (المتوفى: ٧٧٤هـ) / دار الفكر / الطبعة الجديدة ١٤١٤ هـ / ١٩٩٤ م.
١٩. تفسير الخازن / علاء الدين علي بن محمد بن إبراهيم البغدادي الشهير بالخازن / دار الفكر - بيروت ١٣٩٩ هـ - ١٩٧٩ م.
٢٠. حاشية الجمل على المنهج لشيخ الإسلام زكريا الأنصاري / لعلامة الشيخ سليمان الجمل / دار الفكر بيروت.
٢١. مجمع الزوائد ومنبع الفوائد / للحافظ نور الدين علي بن أبي بكر الهيثمي / دار الفكر بيروت سنة ١٤١٢ هجري.
٢٢. سنن الدارمي / عبدالله بن عبد الرحمن أبو محمد الدارمي / دار الكتاب العربي - بيروت سنة ١٤٠٧ هجري.

- به كهمترين كات و كار بهرمو ليخوشبونوني بهرومردگار

٢٣. مسند الإمام عبد الله بن المبارك / عبد الله بن المبارك بن واضح / مكتبة المعارف - الرياض سنة ١٤٠٧هـ جري.
٢٤. مسند البزار / أبو بكر أحمد بن عمرو بن عبد الخالق البزار / الناشر مؤسسة علوم القرآن، مكتبة العلوم والحكم / بيروت سنة النشر ١٤٠٩هـ جري.
٢٥. مسند الشهاب / محمد بن سلامة بن جعفر أبو عبد الله القضاعي / مؤسسة الرسالة - بيروت سنة ١٤٠٧هـ - ١٩٨٦م.
٢٦. مسند ابن أبي شيبة / أبي بكر عبد الله بن محمد بن أبي شيبة / الناشر دار الوطن الرياض سنة النشر ١٩٩٧م.
٢٧. المستدرک / محمد بن عبد الله أبو عبد الله الحاكم النيسابوري / دار الكتب العلمية بيروت سنة ١٤١١هـ جري
٢٨. صحيح ابن خزيمة / محمد بن إسحاق النيسابوري / المكتب الإسلامي - بيروت سنة ١٣٩٠هـ جري - ١٩٧٠م.
٢٩. الاستذکار / أبو عمر يوسف بن عبد الله بن عبد البر النمري / دار الكتب العلمية - بيروت سنة ١٤٢١هـ - ٢٠٠٠م.
٣٠. مشکاة المصابيح / للعلامة الشيخ ولي الدين أبي عبد الله محمد بن عبد الله الخطيب المعري التبريزي.
٣١. تنوير الحوالك شرح موطأ مالك / عبد الرحمن بن أبي بكر أبو الفضل السيوطي / المكتبة التجارية الكبرى - مصر، ١٣٨٩ - ١٩٦٩.
٣٢. إكمال المعلم شرح صحيح مسلم - للقاضي عياض / العلامة القاضي أبو الفضل عياض اليعصبى ٥٤٤هـ.
٣٣. شرح صحيح البخارى - لابن بطال / أبو الحسن علي بن خلف بن عبد الملك بن بطال البكري القرطبي / مكتبة الرشد - السعودية - الرياض - ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣م.
٣٤. شرح السنة - للإمام البغوي / الحسين بن مسعود البغوي / المكتب الإسلامي - دمشق - بيروت - ١٤٠٣هـ - ١٩٨٣م.
٣٥. شرح سنن أبي داود / أبو محمد محمود بن أحمد بن موسى بن أحمد بن حسين / مكتبة الرشد - الرياض ١٤٢٠هـ - ١٩٩٩م.
٣٦. الفتح الكبير في ضم الزيادة إلى الجامع الصغير / جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر السيوطي / دار الفكر - بيروت / لبنان - ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٣م.
٣٧. تحفة الأحوزي بشرح جامع الترمذي / محمد عبد الرحمن بن عبد الرحيم المباركفوري / دار الكتب العلمية - بيروت.
٣٨. فيض القدير شرح الجامع الصغير / عبد الرؤوف المناوي / المكتبة التجارية الكبرى - مصر سنة ١٣٥٦هـ جري.
٣٩. التيسير بشرح الجامع الصغير / الإمام الحافظ زين الدين عبد الرؤوف المناوي / مكتبة الإمام الشافعي - الرياض سنة ١٤٠٨هـ - ١٩٨٨م.
٤٠. المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج / أبو زكريا يحيى النووي دار إحياء التراث العربي - بيروت سنة ١٣٩٢هـ جري.

٤١. عون المعبود شرح سنن أبي داود/ محمد شمس الحق العظيم آبادي/ دار الكتب العلمية / بيروت سنة ١٤١٥هـ.
٤٢. تاج العروس من جواهر القاموس / محمد بن محمد بن عبد الرزاق / دار الهداية.
٤٣. فتح الباري - لابن رجب / زين الدين أبي الفرج عبد الرحمن ابن شهاب الدين البغدادي/ دار ابن الجوزي - السعودية / الدمام - ١٤٢٢هـ.
٤٤. التحفة الربانية شرح الأربعين حديثاً النووية/إسماعيل بن محمد الأنصاري/مكتبة الإمام الشافعي سنة ١٤١٥هـ - ١٩٩٥م.
٤٥. كشف الخفاء ومزيل الالباس عما اشتهر من الاحاديث على ألسنة الناس / العجلوني، إسماعيل بن محمد الجراحي/ دار إحياء التراث العربي.
٤٦. مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح/ للعلامة الشيخ ولي الدين أبي عبد الله محمد بن عبد الله الخطيب العمري التبريزي.
٤٧. اللباب في علوم الكتاب/ أبو حفص عمر بن علي ابن عادل الدمشقي العنبري/ دار الكتب العلمية - بيروت / لبنان - ١٤١٩هـ - ١٩٩٨م.
٤٨. شذا الريحان في روائع رمضان / جمع وترتيب: جميلة المصري/ دار البيان للنشر والتوزيع/ مصر الطبعة الأولى ١٤٢٩هـ / ٢٠٠٨م.
٤٩. فقه العبادات _ حنفي.
٥٠. دهسته گول/ شيخ عبدالله بن شيخ مصطفى/ مطبع الخنساء سنة ١٩٨٩ م.
٥١. رووناكي رب العالمين رُونكر دتوة منهاج الطالبين/ ملا عبدالله ١٤٢٢ هجري هوليئر.
٥٢. رُونكر دتوهوى الاربعين النواويه/ عبدالله عبدالعزيز/ كَتَبَخَانَهى حاجى هادى كَوِيى له هوليئر.

تېيىنى : چه ند زانياريه ك دهر يارهى هه نديك له زار او هكان

١. ج. واته (جزء) بهش
 ٢. ص. واته (صفحة) لاپەر
 ٣. : (٥٦٥٦) نهو ژمارانهى له ناو دوو كه وانه كاندا ههيه ژمارهى فرمودهيه.
 ٤. نه گهر ههر كه موكوپهك هه بوو ده توانن له پيگايى ئهم ژماره ٠٧٥٠٤٤٧٦٧٨٤.
- پهيوهنديمان پي بهكهن خواى گه وره خيئر هه موو لايهك بنووسى.

ناومرۇك

- پېشەكى ۵
- بزانە تەمەن چىيە ۸
- نووسىنى چاكە ۱۰
- بەشى يەكەم:
- خېرى قورئان ۱۱
- خېرى فېربوونى قورئان و لە بەركردن ۱۳
- بەرز بوونە وەي پلە و پاىە لە بەهەشت ۱۵
- قورئان خويىندىن دەپىتە شەفاعەتكار بۇ خاوەنەكەى لە پۇژى دواىى ۱۶
- خېرى سورەتى (فاتىحە) بزانە ۱۹
- خېرى سورەتى (ئىخلاص) بزانە ۲۰
- خېرى سورەتى (كهف) بزانە ۲۳
- خېرى ئايەتى (الكبرى) بزانە ۲۴
- بەشى دووہەم:
- خېرى نوپۇز ئەوہى پەيوەندە بە نوپۇز لەگەل رۇژو حەج و عومرە ۲۵
- خېرى دەست نوپۇز بزانە ۲۷
- خېرى وەلام دانەوہى بانگ ۳۱
- سەلاوات لېدان لە دواى بانگ ۳۴
- خېرى نوپۇزى بەكۆمەل ۳۴
- خېرى تەواو كوردنى رېزى نوپۇز ۴۵
- خېرى ووتنى ئامىن لەگەل پېش نوپۇز لە نوپۇزى بەكۆمەلدا ۴۷
- خېرى ووتنى (سمع الله لمن حمده) لە نوپۇزى بەكۆمەلدا ۴۷
- خېرى نوپۇزى بەيانى و عەسر ۴۷
- خېرى سوننەتى پېش نوپۇزى بەيانى ۴۸
- خېرى پارانەوہ لە كاتى كېتۇش (سجدە) بىردىن ۵۰
- خېرى نوپۇزى ئېستخارە ۵۲
- خېرى نوپۇزى (التسبيح) ۵۳

۵۵	..... خیری نویژی ههینی (جمعه) وه ئه وهی له و پۆژه شدا نه جامده دریت
۶۱	..... خیری پۆژو گرتن
۶۳	..... خیری حه ج و عومره
	به شی سی یه م:
۶۵	..... خیری زیکرکردن
۶۷	..... خیری یادکردنه وهی خوای گهره
۷۵	..... خیری سه لاوات لیدان
۷۷	..... خیری ووتنی (سبحان الله وبحمده)
۷۸	..... خیری ووتنی (سبحان الله)
۸۰	..... خیری ووتنی (الحمد لله)
۸۲	..... خیری ووتنی (سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ) له گه ل (سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ)
۸۲	..... خیری ووتنی (سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ عَدَدَ خَلْقِهِ وَرِضَا نَفْسِهِ وَرَنَةَ عَرْشِهِ وَمِدَادَ كَلِمَاتِهِ)
۸۳	..... خیری ووتنی (لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ)
۸۴	..... خیری ووتنی (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ)
۸۶	..... خیری ووتنی (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ)
۹۰	..... خیری ووتنی (أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ)
۹۲	..... خیری ووتنی (سبحان الله والله اكبر والحمدلله) له پاش نویژ
۹۴	..... خیری ووتنی چوار وشه بزانه که خوای گهره هه لیبرداردوه
۹۹	..... پازیبوونی خوای گهره بزانه له پۆژی دواي به ووتنی ئه م زیکره
۱۰۰	..... خیری دوعا بزانه که چ پاداشتی هه یه
۱۰۲	..... پیگاکانی چوونه به هه شت بزانه
	به شی چواره م:
۱۰۷	..... ئه م به شه چند بابه تی به سوودی تیدایه
۱۰۹	..... خیری سه لام کردن بزانه
۱۱۳	..... خیری ناوه کانی خوای گهره بزانه
۱۱۴	..... بزانه لیکای خوای گهره بۆ ئه و که سه یه که لیکای خوای پیخۆش بی
۱۱۴	..... ئازاد بوون له پۆژی مه حشر
۱۱۵	..... چۆن چاو ده پاریزی له ئاگری دۆزه خ

• به کهترین کات و کار بهرمو لیخویشوونی بهرومردگار

- ۱۱۵ نه‌گه‌ر توشی خه‌م و په‌ژاره هاتی نه‌م دوعایه بکه
- ۱۱۶ خیری خو‌شه‌ویستی له پاهی خوای گه‌وره بزانه
- ۱۲۲ بزانه نه‌گه‌ر خوای گه‌وره به‌نده‌یه‌کی خو‌شو‌یست چی بق ده‌بی
- ۱۲۳ بزانه نه‌خو‌ش چ پیزیکی هه‌یه لای خوای گه‌روه
- ۱۲۷ بزانه چۆن خو‌ت به‌خوا ده‌پارینی له‌و ناخو‌شیانه‌ی که دروستکراوین
- ۱۲۹ بزانه به‌بینینی به‌هه‌شت هه‌موو ناخو‌شیه‌کان له‌بیرده‌که‌ی
- ۱۳۰ داواکاریه‌کانی خوای گه‌وره بزانه بق به‌نده‌کانی
- ۱۳۵ خیری چاندنی ده‌غلّ و دان یا دار و دره‌خت بزانه
- ۱۳۶ خیری نارامگرتن له‌سه‌ر ناخو‌شیه‌کان بزانه
- ۱۳۹ پاش خو‌اردن و خو‌اردنه‌وه چ بلّین باشه
- ۱۴۰ خیری شه‌وه‌لسانه‌وه بزانه
- ۱۴۲ گه‌ورترین وو‌شه‌کانی لیخو‌ش بوون بزانه
- ۱۴۳ خیری سیوا‌ککردن
- ۱۴۵ به‌ترسان له‌خوای گه‌وره له‌گه‌ل پوو‌خو‌شی ده‌چیت به‌هه‌شت
- ۱۴۶ که‌فاره‌تی دانیشتن که قسه‌ی ناپه‌وای تیدا بووتری
- ۱۴۶ نه‌گه‌ر له‌تاو جیگاش به‌ری پله‌ی شه‌میدی وهرده‌گری به‌مه‌رجیک
- ۱۴۶ خیرو پاداشتی مردووشو‌ر وگفن و ناشتن
- ۱۴۸ خیری یارمه‌تی هه‌ژاران بزانه
- ۱۵۱ خیری چونه بازار بزانه

بأقل وقت وعمل الى مغفرة الله عزوجل

نیمانداری بهرینز

بۆ ئەوەی کە تۆش لە کاروانی چاکەکان بێ بەش نەبی ئەوە ئەم رینمایانە
رچاویکە:

- ۱- هەول بدە ئەم پەرتووکه بە ووردی بخوێنەوه وه به پێ توانا نەجای
بدە.
- ۲- پاش زانیئت له چۆنیهتی زیکرکردن هەول بدە خانه وادهکت بێ بەش
نەکە ی ئەم چاکانه.
- ۳- هەول بدە ئەم پەرتووکه با چەند مووسلمانیک سوودی ئی وەرگیری
خیری بۆ تۆش دەبی بەندی مەکه له ماله وه.
- ۴- ئەو کەسە ی خوێندەواری نیه به ئاسانی بۆی باس بکه که خیری هەر
زیکریک چەنده تا ئەوانیش بی بەش نەبن ئەم چاکانه.
- ۵- با هەر یهکیک له ئیمه کهم تهرخههه نه بین له گه یاندنی زانینی هەر
هه رموودیهک.
- ۶- خوای گه وره چاکه ی هه موو که سیک دهنووسی ئەگەر ته نهها بۆ رەزاهەندی
ئەو بیت.

المؤلف
فاریق ملا اسماعیل

ئەم پەرتووکه به خۆراییه